

Acc. NO. 37503

CHINTHAMANI.

A HIGH CLASS TAMIL MONTHLY.

(Devoted mainly to the cause of Indian Women.)

EDITED BY

SISTER V. BALAMMAL.

Vol. I.]

October 1924.

[No. 3

श्रीशारदायै नमः ।



श्रीरामचन्द्र परब्रह्मणे नमः

சிந்தாமணி.

சுப்பிரதராமசரிதம்.

COMPOSED AND ANNOTATED BY

SISTER V. BALAMMAL

DAUGHTER OF

Late Dr. A. R. VAIDYANATHA SASTRIAR, M.A., M.B. & C.M.

(All Rights reserved by the Authoress.)

सुवोधराम चरिते

बालकाण्डः.

एतच्छ्रुत्वा वचो राजस्सुमन्त्रस्सचिवाग्रणीः ।

पुत्रार्थिनं तमाचष्ट भूपं देवरहस्यवित् ॥ ७ ॥

சுவிவாஹ்னி: முதன் மந்திரியும் தேவரஹசிய மறிந்தவரும் ஆகிய
சுமன்: சுமந்திரர் ராஜ: அரசனுடைய எதர் இந்த வச: வார்த்தையை ஶ்ருவா கேட்டு புதார்தின்
புத்திரனை கிரும்பும் த் அந்த ஶுஶ் அரசனை (கோக்கி) அசுப்ட உரைத்தார்.

अलं राजन्विपादेन द्रुतं शान्ताकुटुम्बिनम् ।

कप्यशृङ्गमिहानाय्य क्रियतां भवताऽध्वरः ॥ ८ ॥

ராஜர் அரசனை ஐஹ இப்பொழுது விபாடென துக்கித்தல் அல் போதும். ஶாந்தாகுடும்பினம்
சார்த்தையை மனைவிபாகப் படைத்து ஶ்ர கடியதாங் கலைக்கோட்டு முனிவரை த்ருத சீக்கிரமாக
அநாய் வாவழைத்து ஶவதா உம்மால் அஹ்: யாகம் க்ரியதா செய்யப்பட்டும்

तेन संलप्स्यसे पुत्रान्सर्वलोकसुखप्रदान् ।

इत्यमात्यवचः श्रुत्वा नृपो हृष्टस्तमानयत् ॥ ९ ॥

தென யாகம் செய்வதினாலே சர்வலாகசுஶ்ரப்தான சகல லோகங்களுக்கும் நன்மை கிரீர்விக்
கக் கடிய புதான பிள்ளைகளை சல்ஸ்யசெ அடையப் போகிறர். இதி இவ்வாறு அமாத்யவச: மந்திரி.
வின் வார்த்தையை ஶ்ருவா கேட்டு நுப: அரசன் ஹ்: சந்தோஷித்தவராக த் அந்த கலைக்கோட்டு
முனிவரை அநயத் வாவழைத்தார்.

अथो वसिष्ठमाचार्यं विभण्डकमुतं तथा ।

पुरस्कृत्य कर्तुं कर्तुमारंभे भूपतिस्तदा ॥ १० ॥

அதோ விஸிஸ்தமாசார்ய விஶ்ணுக்கமுதம் ததா
புரஸுக்ருத்ய க்ருதும் க்ருதாரம்பே ஶுபதிஸ்ததா
அப்படியே விஶ்ணுக்கமுதம் கலைக்கோட்டு முனிவரையும் புரஸுக்ருத்ய முன் வைத்து ததா அப்பொழுது
க்ருத யாகத்தை க்ருத செய்வதற்கு அரம்பே ஆரம்பித்தார்.

(To be continued.)

சுந்தராமனை

தமிழ் நாட்டுப் பெண்மணிகளின் முன்னேற்றத்தை முக்கிய
மாகக்கொண்டு வேளிவரும் ஓர் உயர்தர மாதாந்தத் தமிழ் பத்திரிகை.

பத்திராதிபர்

சகோதரி வி. பாலம்மாள்.

மலர் I.]

அக்டோபர் 1924.

[இதழ் 3.

பெண்மக்கட்குரிய படிப்பு.

தற்காலக் கல்வி நிலைமையை நன்கு சீர்தூக்கி
நோக்குங்கீரல் இத்தகைய கல்வியால் இந்தி
யப் பெண்மணிகள் முன்னேற்றமடைவ முடி
யாமலிருப்பது பற்றி இனிப் பெண் சமூகத்தி
ற்கு எத்தகைய கல்விப்பயிற்சி யளித்தல் நன்
மை பயக்குமென்பதையே ஸ்திரீ வித்யாபிமானி
கள் ஆராய்ச்சி செய்யக் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்
கள். ஆடவர்களின் கல்விப் பயிற்சியிலேயே
அபிப்பிராய பேதங்கள் தலை காட்டும் இச்சம
யம் பெண் மக்களின் வித்தியாப்பியாஸம் இவ்
விதம் தாழிருக்கவேண்டுமென்று தீர்மானிக்
கப்படல் மெத்த அவசரமாயும் அத்தியாவசிய
மாயு மிருக்கிறது. ஆடவர்களைப்போல் பெண்
மக்களும் சில நவீனத் துறையில் தங்குதடை
யின்றிச் சென்று பிறகு தங்களாகவேசீர்திருந்
தக்கூடுமானாலும் அக்காலத்தை எதிர்பார்த்து
இருத்தல் சாத்தியமல்ல. பெண்சமூகத்தில் ஒரு

சிலருக்கு அறைகுறையாக உபயோகப்படக்
கூடிய தற்காலக் கல்வியைப் பெண்கல்வியென
பொதுவாய்க் கூறமுடியாது. பெண் சமூகத்
திற்கே உபயோகமாயுள்ள கல்விப் பயிற்சி
இனி சுற்றும் தாமதமின்றி இந்தியாவில் நிலை
நாட்டப்படாமல் போகுமானால் நமது எதிர்
கால சந்ததிகளுக்கு நாம் நல்வழி காட்டியவர்
களாகமாட்டோம். ஆண் பெண் இருபாலார்க
ளுடையவும் தற்கால ஸ்திதியையும் எதிர்கால
நிலைமையையும் யோசித்துப் பெண்மக்கட்
குரிய படிப்பு என்பதை இந்தியாவில் இச்சம
யம் ஸ்திரப்படுத்துதல் தீர்க்க தரிசனத்துள்ள
சிறந்த காரியங்களில் ஒன்றாகும். ஆடவர்
களுக்குத் தேசியக் கல்வி என்றால் என்ன
அர்த்தம் என்று பலகேள்விகள் உண்டாவது
போலவே பெண் மக்கட்குரிய படிப்பு என்
பதும் ஆரம்பத்தில் பலருக்கு விவப்பை உண்
டாக்கக்கூடும். ஆனாலும் பெண்மக்கட்குரிய

படிப்பு இன்னதென்று விளக்கப்பட்டுகிடும் படிப்பில் படித்தவர், படியாதவர், கொமவாசிகள், நகரவாசிகள் அனைவர்களுடைய ஆதரவையும் ஏககாலத்தில் அடைந்து மிகவினையில் விருத்தியடைந்து விடுவதில் சந்தேகமே இல்லை. பெண் மக்கட்குரிய படிப்பு இன்னதென்பதை ஆராய்வோம். நாகரிகத்திற்கும், நற்போதனைக்கும், நன்னடக்கைக்கும், ஒப்புயர்வற்ற செல்வத்திற்கும், உயர்ந்த நிலைக்கும் இருப்பிடமாக நம் இந்திய நாடு வாழ்ந்து வந்ததென்பதை அயல் நாட்டாரும், சரித்திரக்காரர்களும், பூர்வகிரந்தங்களுக்கும் இதிகாசபுராணங்களும் ஒப்புக்கொண்ட விஷயம். ஒருநாடானது கல்வியிலும், செல்வத்திலும், தைரியத்திலும், வீரத்தன்மையிலும் சிறந்து விளக்கவேண்டுமானால் அன்னுடைய உள்ள பெண்மணிகள் வீரத்தாய்மாராகவும் கற்றறிந்தவர்களாகவும் இருந்திருத்தல் அவசியம். ஒருகாலத்திலும் குடும்ப அதிகாரிகளாகவும் இருப்பதினாலேயே பெண்மக்கள் இந்தியாவில் தேய்வமெனப் போற்றப்படுகிறார்கள். குடும்பவாழ்க்கையிலும், இம்மை மறுமைக்குரிய சிறந்த வழிகளிலும், தேசாபிமானத்திலும், தேசோபகாரத்திலும் பெருந்தன்மையுடன் தமது வாழ்நாளைச் செலவிடும் இந்தியப் பெண்மணிகள் கற்றறிந்தவர்களாகவும் கவிவாசிகளாகவும் விளங்கி வந்தார்களென்பதை மறுக்கவே முடியாது. அவர்கள் கற்றறிந்த கல்விபெற்றான் இச்சமயம் பெண்மக்கட்குரிய படிப்பு என்று பெயரிட்டு அதை நிலைநிறுத்த வேண்டிய சந்தர்ப்பமும் ஏற்பட்டிருக்கிறது. தேசமுன்னேற்றத்திற்குத் தேசாசாமரிக அஸ்திவாரத்தின்மீது சீர்திருத்திருக்கும் மேற்கட்டிடங்களை சீர்ப்படுத்துதலே சீர்திருத்தமெனப்படும். இதர நாடுகளின் விஷயமும் பழக்கவழக்கங்களும் புதிய சீர்திருத்தமுறைகளும் எவ்விதமிருந்தபோதிலும் இந்தியர்கள் பூர்வீக வழியை அறவே ஒழிப்பதற்குத் தாம் முன்னேற்றமடைய முடியாதென்பதை நன்குணர்வாரம்பித்திருக்கின்றனர். இக்கூரணம் பற்றியும் இச்சமயத்திலேயே பெண்மக்கட்குரிய படிப்பை நாம் ஏற்படுத்தாவிடில் தேசமுன்னேற்றத்துடன் பெண்மக்களின் எதிர்கால வாழ்க்கையிலுள்ள உன்னத இலக்கியங்களும் உருக்குலைவுற்றவிடுதல் நிச்சயம். ஆரம்பக்கல்வி என்றும், கட்டாய இலவசக்கல்வி என்றும், தேசியக்கல்வி என்றும் ஏற்படவிருக்கும் இந்த நற்சமயத்தில் பெண்மக்கட்குரிய படிப்பு இன்னதென்பதை எடுத்துக் காட்டல் இன்றியமையாததாகும்.

இந்தியப் பெண்மணிகள் படித்து உத்தியோகம் செய்து அதனாலேயே காலக்ஷேபம் செய்யவேண்டுமென்ற நிர்ப்பந்தத்தை இன்றுவரை அடைந்ததில்லை. தற்காலம் ஆங்காங்கு நம் பெண்கள் ஜீவனத்திற்குக் கஷ்டப்பட நேரிட்டிருப்பது அவர்கள் தற் பொழுதிய கல்வியைக் கல்லாமைவினாலல்ல. ஆடவர்களுடைய அநாவசியப் படிப்பும், அயல் நாட்டு நாகரிகமும், ஆடம்பர வாழ்க்கையும் அறியாமையும். கெட்ட பழக்க வழக்கங்களும் இந்தியப் பெண்கள் ஜீவனோபாயத்தில் கஷ்டப்படுமபடியான நிலைமையை ஏற்படுத்தி யிருக்கின்றன. இந்தியாவில் ஒரு குடும்பத்தில் பெண் குழந்தை பிறக்குமானால் அதன் வாழ்நாள் சீரும் சிறப்புமாகக் கழியவேண்டுமென்று பிரார்த்திப்பார்களன்றி, அப்பெண்ணின் அந்தஸ்து இத்தகையதாகவே இருக்கவேண்டுமென்று நிச்சயிப்பதில்லை. உயர்ந்த உட்பரிகையில் வாழ்வதானாலும் ஏழைக்குடிசையில் இருக்க நேருமானாலும் அப்பெண் சந்தோஷமாயும், சமாதானமாயும், பொறுமையுடனும், அடக்க வணக்கத்துடனும், உள்ளன்புடனும், உயர்ந்த நோக்கத்துடனும் பிறந்த விடம் புகுந்த வீடு இரண்டிற்கும் மேன்மை

தொக்கூடிய வழியில் வாழவேண்டுமென்பதே நம் பெற்றோர்களின் பூரண லக்ஷியமாயிருக்கிறது. இத்தகைய சிறந்த நோக்கத்துடன் வளர்க்கப்படும் பெண்மகள் உலக வாழ்க்கையில் அன்னியோன்னிய தாம்பத்தியத் தன்மையில் தன் காலத்தைச் சந்தோஷமாகக் கழிக்கக்கூடிய ஆற்றலையடைந்து விடுகின்றாள். ஒருகால் தூரநிலை வசத்தால் குடும்ப வாழ்க்கையும் கணவன் வீட்டு ஆதரவும் இவளுக்குக் கிடைக்காமல் தன் பிறந்த வீட்டிலேயே காலங் கழிக்கக் கூடியநிலைமை ஏற்பட்டுவிட்டாலும், இவளால் பிறந்த குடும்பத்திற்குச் சிரமம் ஏற்படுவதில்லை. தன்னுடன் பிறந்த சகோதர சகோதரிகள் தன்னைக் காட்டிலும் சிறியவர்களானாலும் பெரியவர்களாயிருப்பினும் அவர்களுடைய கேஷமலாபங்களைக் கவனித்து நடந்து கொள்ளக்கூடிய தன்மை இவளுக்குக் கேற்பட்டுவிடுகிறது. சுயநலம் மறுத்தல், பரிசுத்த நடவடிக்கை, எளியவரிடத்தனுதாபம் இத்தகைய மேற்குணங்களுடன் பழகும் இந்தியப் பெண்மணியானவள் தேசுக்கைகளியத்தில் தன் வாழ்நாளைச் செலவிட நேர்ந்தாலும், நினைத்தாலும் அவ்வழியிலும் மேன்மையுற்று விளங்கக்கூடுமென்பதில் ஆகேற்புமுண்டா? இக்காரணங்களால் நமது பெண்மக்கள் தயவு, தாக்கூணியும், பரோபகாரம், பச்சாத்தாபம், பொறுமை, பணிவு, திருப்தி, எந்நிலையிலும் பொறுப்பு, பிறர் மதிக்கத்தக்க நடவடிக்கை இவ்வித தத்துவங்களையே முக்கிய லக்ஷியமாகக் கொண்டு வளர்க்கப்படுவதால் பெற்றோர்களின் லக்ஷியத்திற்கும் சுயமரியாதைக்கும் சற்றும் குறைவின்றி ஆதரவு காட்டக் கூடியதுதான் பெண் மக்கட்குரிய படிப்பு எனப்படும். நாகரிக வழியையோ அல்லது சௌகரியத்தை யோ அனுசரித்துப் பெண்களின் விவாக வயது இப்போதைக்காட்டிலும் சற்று சீர்க்குந்தப்

பட்டாலும் அதிகரிக்கப்பட்டாலும் ஒரு பெண் உற்காசத்துடன் கவலை, கூச்சம் இவைகளன்றிக் கல்வி பயிலக்கூடிய வயது பணி ரண்டுதான். கணவன் சம்மதத்தினாலோ அல்லது சுயத் தீர்மானத்தாலோ தனக்குள்ள சௌகரியத்தாலோ ஒரு பெண் உயர்தரக் கல்வியைக் கற்க முன் வருவாளானால் அதற்கும் அஸ்திவாரமாகப் பணிரண்டு வயதிற்குள் கற்பதே பெண்மக்கட்குரிய படிப்பு எனப்படும். கஷ்ட காலத்தில் நல் வழியில் ஜீவிப்பதற்கும், சுகமாயிருக்குங்கால் பிறரிடத்தில் இரக்கத்துடன் நடந்து கொள்ளக்கூடிய தன்மையையும் போதிப்பதே பெண்மக்கட்குரிய படிப்பு எனப்படும். பெண்கள் படிக்கக்கூடிய வயது ஏழு வயதிலிருந்து பணிரண்டு வயதளவே யாகும். இதற்கிடையில் இவர்கள் தம் தாய் மார்களுடன் கூடவிருந்து குடும்பகாரியங்களிலும் சற்று பழகுதலும் அவசியமே. “கண்கண்டது கை செய்யும்” என்ற கூரியபுத்திப் போக்கையுடைய குழந்தைப் பருவமிருந்தே பெண்கள் குடும்ப காரியங்களில் பழகாமற் போவார்களாயின் “செடியில் வளையாதது மரமாகி வளையாது” என்ற பழமொழிக்காளாய் விடவும்கூடும். சுயமாகக் குடும்பகாரியங்களில் அனுபவமற்ற பெண்கள் வேலையாட்களை வைத்துக் குடும்பம் நடத்தக்கூடிய திறமையை அடைவது முடியாத விஷயம். இவ்வாறு படிப்பு, வீட்டுவேலை இரண்டிலும் பெண்கள் பயிற்சியடையக்கூடிய காலம் ஏழு முதல் பணிரண்டு வயதளவாகவே இருப்பதால் இவர்கள் படிக்கும் நேரமும் பாடங்களும் வேறுவிதமாக இருத்தல் முக்கியம். சுயபாஷையைப் பிழையின்றி நன்றாக எழுதவும் படிக்கவும், கணக்கில் வாய்ப்பாடு, கூட்டல், கழித்தல் போன்றவைகளை நன்றாய் அறிந்து கொள்ளவும், சங்கீதத்தில் வாய்ப்பாட்டுக்களை அபசவரமின்றிப் பாடவும், தையல் வேலை

களைச் செய்யவும் இவ்வளவு வருஷகாலத்தில் பெண்கள் தக்க பயிற்சி யடையச் செய்வது கஷ்டமன்று. யன்னிக்கூட நேரங்களைப் பகல் இரண்டு மணியிலிருந்து மாலை மீத மணிவரை என்று ஏற்படுத்தல் வேண்டும். இவ்விதம் பெண்மக்கட் குரிய படிப்பு புகட்டப் படுமானால் சிறுமிகள் குடும்ப காரியங்களிலும், சுயபாஷையில்லும், சங்கீதத்திலும், தையல் முதலிய உபயோகத் தொழிலிலும் ஒருங்கே தேர்ச்சியடைந்து விடுவார்கள். இதனால் கட்டாய இலவசக் கல்விக்கு ஆசை பண்ணுபவர்களைச் சாதாரண ஆதரவும் கிடைத்து விடுவதிலும் தடையே இல்லை.

மேற்கூறிய முறையே பெண்களுக்குப் பூர்த்தியான ஆரம்பப் படிப்பாகும். இதற்கடுத்து, அதாவது பனிரண்டு வயதிற்குமேல், கனவன் அனுமதியாலோ, அல்லது பெற்றோர்களின் முயற்சியாலோ படிக்க விரும்பும் பெண்களுக்கு இவ்வாரம்பப் படிப்பு அஸ்திவாரம் போன்றதாகும். பனிரண்டு வயதிற்குமேல் குடும்ப நிர்வாகத்திலேயே ஈடுபடக்கூடிய பெண்களும் ஏற்கனவே சுயபாஷையில் நன்கு படித்திருப்பதால் உயர் தரக் கிராமங்களைப் படிக்கவும் உலக விசேஷங்களைப் பத்திரிகைகள்மூலம் அறிந்து கொள்ளவும் கூடும். ஒழிந்த நேரங்களில் வீட்டிலிருந்தபடியே மேன்மேலும் நல்ல கிராமங்களைப் படிப்பதால் தமது குழந்தைகளுக்குக் கற்றுக்கொடுக்கக்கூடிய நிலைமையையும் இவர்கள் எனினில் அடைந்து விடுவார்கள். மேற்கண்டவாறு ஆரம்பக் கல்வியில் தேர்ச்சி பெற்ற பெண்கள் ஒருகால் தற்கால உயர்தரப் பெண் கல்வி கற்கவிரும்பினாலும் ஏற்கனவே ஒரு பாஷையில் தேர்ச்சியடைந்திருப்பதால் வேறு பாஷைகளைக் கற்பதம் சுலபமாகவே இருக்கும். பெண்ணின் பெற்றோர்களும் இத்தகைய ஆரம்பப் படிப்பினால் தம் குழந்தைக்குத் தாம் எவ்வளவு தூரம் கல்வியில் பயிற்சி கொடுக்க

முடியுமோ அவ்வளவையும் பூரணமாகக் கொடுத்துவிட்டதாகவும் திருப்தியடைவார்கள்.

இப்பெண்ணுக்குக் கிடைக்கக்கூடிய புற ஷன் முழு முடனாக ஏற்பட்டாலும் இவளை ஏன் சுயபாஷையைப் படித்தாயென்று இகழ முடியாது. நாகரிகத்தோரனை யுள்ளவனானும் இப்பெண்ணைப் படித்தறியாத முட்டாளென்று இளக்கரம் செய்யமாட்டான். பெண்கள் அதிகக்கிரத்தில் குடும்ப வாழ்க்கையிலே பிடிபட்டுச் சுக சந்தோஷத்துடன் தனது வாழ்நாளைக்கழிப்பதைக்கண்டுகளிப்பதையே தமது முக்கிய நோக்கமாகக் கொண்டிருக்கும்பெற்றோர்களால் இதைக் காட்டிலும் சிறப்பாக வேறொரு கல்வியைப் பெண் குழந்தைகளுக்குப் புகட்டித்ல் சாத்தியமில்லை என்பதே நமது அபிப்பிராயம். தவிர அரசாங்கத்தினால் ஏற்படுத்தப்படும் கல்விப்பயிற்சியானது அனைவர்களுக்கும் உபயோகமான வழியிலிருக்கவேண்டுமல்லாது ஒரு சிலருக்கு மெத்த சிரமத்துடன் அறைகுறையாக உபயோகப்படக்கூடிய கல்வி ஸ்தாபனங்களில் சிறிதளவு சிரத்தை எடுத்துக் கொள்வதாலேயே பெண்கல்வியை அபிவிருத்தி செய்து விடுவதாகக் கல்வி இலாகா நினைப்பதும் சரியல்ல. ஆண் பெண் இரு வகுப்பினருக்கும் ஒரேவிதமான கல்வியை யளிப்பதே சமத்துவத்திற்கும் உபயோகத்திற்கும் ஏற்றதென்று நினைப்பதும் சரியல்ல. ஏழைகளாலும் அவர்கள் நிலைமைக்கேற்றவாறு வரிப்பணம் வசூலிக்கும் அரசாங்கமானது ஏழைப் பெண் மக்களுக்கும் உபயோகப்பூடக்கூடிய கல்விமுறையை ஸ்தாபிக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறது. நகர சபைகளிலும் சட்ட சபைகளிலும் தாங்கள் அமரும் சமயத்தில் பெரும்பாலும் பெண்மக்களின் வாக்குரிமையை (வோட்) யே எதிர்பார்க்க வேண்டியவர்

களையிருக்கும் ஜனப்பிரதிநிதிகள் பெண்மக்கட்குரிய படிப்பைப் பற்றி இனியேனும் சிரத்தை எடுத்து அரசாங்கத்திற்கு இவ்விஷயத்தி லுள்ள டொறுப்பை எடுத்துக் காட்டித் தங்

கள் கடமையைச் செய்வதில் கஷி பிரதி கஷி விவகாரங்களை விடுத்து ஏகமனதுடன் சிரத் தை எடுப்பார்களென்று நம்புகிறோம்.

பத்திராதிபர்.

ஜப்பானின் நாகரிகம்.

ஜப்பான் இராஜ நீதியிலும், பவுதிக விக்கி யான சாஸ்திரங்களிலும் வெகுவாக முன் னேற்ற மடைந்திருக்கும் மேல்நாடாகிய ஐரோப்பிய தேசத்திற்குச் சமானமாய் இருக் கிறது. ஆனால் அவர்களுடைய நாட்டில் நடக்கும் நடவடிக்கைகளும், சில ரீதியும், அவர்களுடைய விசித்திரமான கற்பனைகளும் தேச முன்னேற்றத்திற்கு ஒவ்வும்படியாய் இல்லை. இருப்பினும் அவர்கள்தேசமுன்னேற்ற மடையச்செய்யும் முயற்சிகளில் சற்றும் பின் தயங்கினவர்களாகத் தோன்றவில்லை.

இவ்விஷயத்தை நம்முடைய ஜன்ம பூமி யாகிய பரத கண்டத்தின் முன்னேற்றத்திற்கு நம்முடைய பழக்கவழக்கங்கள் தடைசெய் கின்றதென்று சொல்லுகின்ற தலைவர்கள் நன்கு கவனிக்கவேண்டும்.

ஜப்பான் தேசத்துச் சகோதரிகள் கர்ப்பினி யாய் இருக்கும் பொழுது சில கர்ப்ப சடங்கு கள் செய்கின்றார்கள். அது நம் நாட்டாருக்கு விசித்திரமாய்த் தோன்றலாம். அதாவது, தகப்பனாளுடைய வெள்ளை சிவப்புச் சட்டை யினிடைய கைகளைக் கத்தரித்து இரண்டை யும் முடித்து அதை அரைக்கச்சை (பிஸிட்) மாதிரி அந்தக் கர்ப்பினியின் வயிற்றில் கட்டு கிறார்கள். குழந்தை பிறந்த பிறகு அந்த வெள்ளைத்துணியை வேறாக எடுத்துச் சாயக் காரனிடம் கொடுத்து நீலச்சாயம் போட்டுக்

கொண்டுவந்து அதைக் குழந்தையின் வயிற் றின்மேல் போர்த்தப்படுகிறது. அந்தத் துணிக் குச் சாயம்போடும் சாயக்காரனுக்கு மதுவும் சில உணவுப் பொருள்களும் சேர்த்துப் பெரிய ஆடம்பரத்துடன் சேராகக் கொடுக்கப்படுகின் றன. குழந்தைகள் பிறக்கு முன்னரே சுமார் 10 அல்லது 12 உடுப்புகள் அக்குழந்தைக்குத் தயார் செய்து வைத்து விடுகின்றார்கள். குழந் தைக்கு 75 அல்லது 120-ம் நாள் ஆனவுடன் அந்தத் துணிகளெல்லாம் களையப்பட்டு வேறு புது உடுப்புக்கள் தைத்துக் கொடுக்கப்படு கின்றன. குழந்தை பிறந்த 4-வது மாதக் கடைசியை அல்லது 120-வது நாளை மிக சுபதினமாக நினைத்து நோன்பு செய்து கொண் டாடப்படுகிறது. அன்றைய தினம் அக்குழந் தைக்கு 'அன்னபிராசனமும்' 'மதுப்பிராசன மும்' செய்யப்படுகின்றன, அதாவது சாதமும் மயக்கம் தரக்கூடிய 'பீர்' என்கிற ஒருவகை மதுவும் ஊட்டப்படுகின்றன. பிறந்த குழந்தை ஆணாய் இருந்தால் வீட்டிலிருக்கும் வயதில் முதிர்ந்த புருஷர் ஒருவர் மேற்குறித்த உண வை அளிப்பார். குழந்தை பெண்ணாய் இருந் தால் குடும்பத்திலுள்ள பெரிய ஸ்திரீகள் மேற்படி வேலையைச் செய்ய முற்படுவார்கள். இந்தச் சாதம் ஊட்டும் சமயத்தில் குழந்தை க்கு "உப்புக்கண்டம்" என்ற உப்பினால் தயா ரிக்கப்பட்ட மீன் தினுசுகளை குழந்தையினு டைய உற்றார்கள் சேராக அளிப்பார்கள்.

இந்த விதி முடிந்த பிறகு குழந்தையை மொட்டை அடிக்கிறார்கள். மூன்று வருஷம் வரைக்கும் மொட்டை அடிப்பது அவர்களுடைய வழக்கமாய் இருக்கிறது. பிறகு மூன்றிலிருந்து பத்து வருடம் வரைக்கும் உச்சித்தலை மயிரை மாத்திரம் எடுக்கிறார்கள். குழந்தைக்குப் பத்து ஆண்டு நிறைந்து விட்டால் பிறகு அவரவர்களிடப்படி மயிர் வைத்துக் கொள்ள ஆசைப்படும் கிடையாது.

மேலும் குழந்தைக்கு 3 வருஷம் 11 மாதம் 5 நாள் ஆனதும் “சமுகாராஹாகாமா” என்று பெயருடைய சல்லடத்தோடு கூடிய சட்டை ஒன்றைக் குழந்தைக்குப் பரிசாகக் கொடுக்கிறார்கள். இந்த உடுப்பின் மேல் மூன்று சித்திரங்கள் வரையப்பட்டிருக்கும். அவற்றில் ஆமைபின் சித்திரம் ஒன்று. அது அக்குழந்தையின் தீர்க்காயுதசக் காட்டும் ஓர் அறிகுறியாய். இரண்டாவதாக மூங்கிற் கொத்து ஒன்று. மூன்றாவதாகப் பனைமரம் ஒன்று. இவ்விரு சித்திரங்களும் அக்குழந்தைக்கு எல்லாவயாவும், பிரியம், சாக்கை, நீட்டை, புத்திக்கூர்மை ஆகிய இவைகளை உண்டிப்பண்ணக் கூடியனவென்று அன்னார்களுடைய சித்தார்த்தம்.

அன்றியும் குழந்தை பிறந்த 7-வது நாள் வீட்டிலுள்ள ஸ்திரீ புருஷர்களுடைய சம்மதத்தின் பேரில் குழந்தைக்கு நாமகாரணம் செய்கிறார்கள். அதன் ஆணாய் இருந்தால், மலை, சூது முதலிய இயற்கைப் பெயரிட்டு அதைக்கின்றனர். பெண் குழந்தையாயிருந்தால், அழகிய புஷ்பம், மெல்லிய கொடி, ருது முதலிய மனோரமியமான பெயரிட்டழைக்கின்றார்கள். அப்பெயர்கள் அவர்களுடைய இயற்கை அழகைக் காட்டக்கூடியதாய் இருக்கிறது. இப்பெயர்கள் குழந்தையின் 15-வது வருஷத்தோடு முடிவடைந்து 15-வது வருஷப்

பிறப்புதினத்தில் அவரவர்களுடைய ஜன்மம் வரைக்கும் நீடுத்திருக்கும்படியான ஓர் ஸ்திரமான பெயரிட்டு விடுகின்றார்கள். அந்த ஸ்திரமான நாமகாரணம் செய்யும் அத்தின்தன்று ஓர் பெரிய பண்டிகை நடத்துவது அவர்கள் வழக்கமாய் இருக்கின்றது. இந்த சமயத்தில்தான் ஜப்பானில் புருஷன் அணியும்படியான “கிமோனோ” என்கிற ஆடையை அணிய ஆரம்பிக்கிறார்கள்.

விவாகம்.

கலியாணம் என்பது ஜப்பானில் தார்மிக நடவடிக்கைகளில் ஒன்றாக நினைக்கப் படுவதில்லை. ‘மேஜலி’ என்ற சீர்திருத்த விதி ஏற்படும் முன்னர் ஜப்பானியருள் புருஷன் பெண் சாதிகள் தங்களுக்குள் இருக்கவேண்டிய முறையும் நீதியும் இன்னதென்று உணராமலே இருந்தார்கள். ‘மேஜலி’ என்கிற சீர்திருத்த விதி ஏற்பட்ட பிறகு கூட மேல்நாட்டாரின் நாகரிகப்படி கலியாண ரிஜிஸ்தரில் தங்கள் பெயரை எழுதிக்கொடுப்பதைத் தவிரக் கலியாண முறை நீதியை அறிந்து கொண்டவர்களாகச் சற்றும் புலப்படவில்லை. ரிஜிஸ்தரார் முன்பு தக்கலியாண தம்பதிகளை அறிமுகம் செய்ய வருகின்றவன் கலியாணமானவனுயிருக்கவேண்டும்; அவன் தன் சம்சாரத்துடன் கூட அங்கு ஆஜராக இருக்கவேண்டும். மாப்பிள்ளை பெண்ணிற்கு உப்புக்கண்டமும் சமுத்திரக் கரையோரத்தில் வளரும் ஒரு விதமான கோளையும் சீராய் அனுப்பவேண்டியது அவரது கடமை.

கலியாணப் ‘பெண் கலியாணத்திற்காகத் தன் தாயார் வீட்டைவிட்டுப் புருஷனில்லத்திற்குத்தனிமைப்பாக அந்திப்பொழுதில் இருள் குழந்தையின் புறப்படுவது வழக்கம். அப்படி அவன் தன் கலியாணத்திற்குச் செல்லும் பொழுது, தலையிலிருந்து பாதம் வரையிற்

ஒரே வேளுப்பான துணியை மேற்போர்வை யாகப் போர்த்துக்கொண்டு போகிறாள். கலியாணப்பெண் வீட்டிலுள்ள பேற்றோர்கள் அன்று சாயந்திரம் அந்தப் பெண் வீட்டை விட்டுச் செல்லும் வரையில் அன்னாகாரம் உட்கொள்ளாமலும் வீட்டிலுள்ள பண்டங்க ளைத்திண்டாமலும் இருப்பார்கள். அவள் புறப் பட்டுச் சென்ற பிறகு அவள் சென்ற வழியை முதலில் அலம்பி, வீட்டை செவ்வனே சுத்திசெய்து, பிறகு வீட்டிலுள்ள கிணியுண்டாக்கி, ஓர் இறந்த வீட்டில் பிணத்தைத் தூக்கிக் கொண்டு போன பிறகு எந்த மாதிரியான கிரியைகளும் சடங்குகளும் நடக்குமோ அம் மாதிரியான சில கிரியைகளும் சடங்குகளும் அச்சமயத்தில் செய்யப்படுகின்றன. இச்சடங் குகளெல்லாம் முடிந்த பிற்பாடுதான் தாய் வீட்டுக்காரர்கள் சமயல் செய்து சாப்பிடு வார்கள்.

வாக்கு நிச்சயம் (Betrothal) நடந்த பிறகு சுமார் இரண்டு மாதங்களில் கலியாணம் நடக் கிறது. அதற்கிடையில் மாப்பிள்ளையானவன் பெண்ணின் பிரீதியைச் சம்பாதிப்பதில் காலத் தைக் கழிக்கிறான். ஜப்பானில் பெண்ணுக்கு 16 வயதும், புருஷனுக்கு 25 வயதும் ஆனால் தான் பிறகு அவர்கள் கலியாணத்திற்கு உரித்தானவர்கள் என்று அவர்களுடைய விதியில் ஒப்புக் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. இவ்வயதிற்குமேல் கலியாணத்திற்குப் பெற் றோர்களின் அனுமதி கூட அவசியமில்லை. அதற்கு முன்னால் செய்யவேண்டியிருந்தால் பெற்றோர்களின் அனுமதியின் பிரகாரந்தான் செய்யவேண்டி வரும். ஆனால் ஜப்பானில் அநேகமாய் பெண்ணுக்கு 20-வது வருஷத்தி லும் புருஷனுக்கு 25-வது வருஷத்திலுந் தான் கலியாணம் செய்ய முற்படுகிறார்கள்.

கலியாணம் பிள்ளை வீட்டில்தான் நடப் பது அவர்களுடைய வழக்கம் என்பதை

முன்னமே நாம் சொல்லியிருக்கிறோம். பெண் தன் கலியாணத்திற்குத் தன் கணவன் இல் லம் வருவதற்கு முன் அவள் அணிய உயர்ந்த உடுப்புக்கள் அவளிடம் அனுப்பப்படுகின்றன. மதுபானம் செய்வது கலியாணத்தின் ஓர் முக்கிய அம்சமாகக் கொண்டாடுகிறார்கள். மேலும் அவர்கள் அக்கினியை முட்டி அதற்கு முன் கலியாண மனைபோட்டு அதன் மேல் தம்பதிகளை உட்கார வைக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு எதிர்புறத்தில் பாணிக்கிரஹ னாம் செய்து கொடுக்கிற புருஷனும் பெண் சாதியும் உட்காருகிறார்கள். அவர்கள் இரு வரும் இந்தக் கலியாண தம்பதிகளுடைய ஒவ்வொரு கையை முறையே பிடித்துக் கொண்டிருப்பார்கள். கலியாண தம்பதிகள் மற்றொரு கையில் ஒரு கோப்பையை வைத்துக் கொண்டிருப்பார்கள். இதற்கு இடையில் வாயிற்படி வழியிலிருந்து, ஒரு சிறு பையனும் ஒரு சிறு பெண்மணியும் விசித் திரமான விலை உயர்ந்த அழகான ஆடை அணிகளைத் தரித்துக்கொண்டு அவர்களுடைய கையில் ஒரு பாண்டத்தில் மதுவை எடுத்துக் கொண்டு உள்ளே பிரவேசித்து அந்தக் கலி யாண தம்பதிகளிடம் நெருங்கி வந்து அவர் கள் கையில் ஏந்தியிருக்கும் கோப்பையில் முன்று தடவை மதுவை வார்ப்பார்கள். அத்தேசத்து வழக்கப்படி அப்பொழுது அச்சிறு பையனை பகிவர்கங்களின் பிரதிநிதி யென்றும் அச்சிறு பெண்மணியை புஷ்ப ஜாதி களின் பிரதிநிதி என்றும் குறிப்பாகக் கொண் டாடுவது அவர்களது வழக்கமாயிருக்கின்றது. இந்த மதுவை உட்கொண்டு விட்டால் கலியா னம் முற்றிலும் முடிந்து விட்டதாக அவர்கள் கருதுகின்றார்கள். இதற்கிடையில் கலியாணத் திற்கென வந்திருக்கும் உற்றார், உறவினர், விரு த்தினர் இவர்களனைவரும் யதேச்சையாய் மதுவை உட்கொண்டு மதுவெறி பிடித்தலைவர்கள்.

கலியாணமான பிறகு மாப்பிள்ளை ஒரு தடவை மாமனார் வீட்டிற்குப் போவார். அப்பொழுது அவருக்குப் பெரிய விருந்தவிக்கப் படுகிறது. பெண்ணிற்குக் கலியாணமான பிறகு அவள் தாயார் வீட்டிற்கு அகாரணமாகப் போவதில்லை. பிள்ளை ஒருக்கால் தன் தகப்பனுக்கு மூத்த குமாரனாக இருந்தால்தான் தன் சம்சாரத்துடன் தகப்பனார் வீட்டில் இருக்கக்கூடும். அப்படிக்கில்லாமல் தகப்பனுக்கு நடுவிலன் அல்லது கடைசிக் குமாரனாக விருந்தால் அவன் கலியாணம் ஆனவுடன் தன் சம்சாரத்துடன் வேறு இல்லத்தை அடையவேண்டி வருகிறது. ஏனெனில் ஜப்பானியர்களுடைய சட்டப்படி தகப்பனுடைய சொந்தானது மூத்த குமாரனுக்குத்தான் முழுதும் போய்ச் சேரும்.

ஜப்பானியர்களுக்குள் இரண்டு மூன்று பெண்களாகிய ஏக காலத்தில் குடும்பத்தில் வைத்துக்கொள்வது வழக்கமில்லை. ஆனால் அவர்கள் வீட்டிலேயே ஏக காலத்தில் 2, 3 விலைமாத்களை வைத்துக் கொள்வது கௌரவக்குறையல்ல என்று கருதுகின்றனர். மிகச் சமீபகாலத்தினின்று பிற நாட்டாருடைய நாகரிகத்தை அறிந்த சில குடும்பங்களில் இக்கொடிய வழக்கமானது கண்டனம் செய்து தடுக்கப்பட்டு வருகிறது.

ஜப்பானிய தேசத்தில் கலியாணம் கீழ்காட்டு நாகரிகப்படி மௌ தானம் முதலிய ஆடம்பரத்துடன் நடைபெருவதில்லை. அவ்வாறே விலாகப் பந்தவிலக்கும் (அதாவது பெண்களிடையே விட்டுவிடுவது) யாதொரு ஆடம்பரமன்றியே நடத்தப்படுகிறது. சம்சாரம் ரோகியாக இருந்தாலும், அவளுக்குப் பிள்ளை பிறக்காவிட்டாலும், அவன் மாமியார் பேச்சைக் கேழாவிட்டாலும், புருஷனுக்குக் கீழ்ப்படிந்து நடக்காவிடினும், இன்னும் இது

போன்ற சிற்சில காரணங்களை முன்னிட்டும் அவளை இல்லறத்தினின்றும் விலக்க அவர்களுடைய விதி இடம் தருகிறது. ஆனால் ஜப்பானில் விபசாரத்திற்கு விசேஷமான தோஷம் கிடையாது.

ஜப்பானில் விதவா புனர்விவாகம் நடக்கிறது. ஆனால் சம்சார மிழந்த புருஷன் விதவை ஸ்திரீகளுக்குள் ஒருத்தியையே தன் பெண்சாதியாகப் பொறுக்கி எடுக்கிறான்.

தலைபின்னல்.

கந்தலை அழகாகப்பின்புனுகின்ற விஷயத்தில் ஜப்பான் ஸ்திரீகளுக்குச் சமானமாக உலகத்தில் எவரும் இவர் என்று உறுதியாகக் கூறலாம். அவர்களுடைய பின்னலில் சுமார் 54 விதம் இருக்கிறது. ஜப்பானிய ஸ்திரீகள் அநேகமாகத் தலை ஸ்நானம் செய்வது கிடையாது. ஆனால் அறுதினமும் குளிப்பதுண்டு. நேத்திரானந்தமான அவர்களது பின்னலானது சுமார் 10, 15 நாள் இருந்தாலும் அப்பொழுதே தலைவாரிப்பின்னப்பட்டதுபோல் காணப்படுகிறது. அவர்கள் இராக்காலங்களில் படுக்கும்பொழுது தலைக்குக்கீழ் தலையினை வைத்துக்கொண்டால் பின்னல் நெகிழ்ந்து போகும் என்கிற உத்தேசத்தால் தலையினை உபயோகிப்பதில்லை. ஆனால் தலையினைக்குப் பதிலாய் மாத்துச் சட்டத்தினால் தயாரிக்கப்பட்ட “முகரா” என்ற ஒரு கட்டையைத் தலைக்கு அணியாடவைத்துக் கொள்கிறார்கள். ஜப்பானிய ஸ்திரீகள் 10-வது வருஷத்திலிருந்து இதே அப்பியாசம் செய்து வருகிறார்களாகையால் அவர்களுக்கு, இவ்வழக்கம் சகஜமாகி விடுகிறது.

தேவதா பூஜை.

ஜப்பான் தேசத்து ஜனங்கள் நரி, பூனை, பாம்பு, ஆமை முதலிய ஜீவஜந்துக்களைத் தேவதைகளாகக் கொண்டாடி அவைகளைத்

தமிழ்க் கடவுளெனப் பூஜிக்கிறார்கள். பூனைகள் மனுவை உருவத்தை வேண்டுமானால் எடுத்துக் கொள்ளும் சக்தியுடையனவென்று ஜப்பானிய ரொல்லோரும் நினைக்கிறார்கள். ஆகையால் மனித உருவமெடுக்கும்போது நிர்ப்பந்தமாயிராவண்ணம் பூனையினுடைய வால் கத்தரிக் கப்படுகிறது. இறந்த மனிதனுடைய ஆத்மா மரம், புல், மலை முதலியவைகளில் வசிக்கிறதென்று ஜப்பானியர்கள் நினைக்கிறார்கள். ஆகையால் நிலங்களிலிருந்து மரம், மூங்கில், புல் முதலியவைகளை வெட்டும் பொழுது அதிலிருக்கும் ஆத்மாவைப் பிரார்த்தித்துக்கொண்டு வெட்டுகிறார்கள். நரி ஜப்பானியருடைய பூஜைக்கு ஆதிதேவதையாகக் கொண்டாடப்படுகிறது. இது ஸம்பத்தின் ஆதிதேவதை என்றும் நினைக்கப்படுகிறது. ஒவ்வொரு வீட்டிலும் பூஜாக்குறத்தில் நரியின் உருவம் வைத்துப் பூஜிக்கப்படுகிறது. மேலும் ஜப்பானியர்கள் தங்களுக்கு நரி ஆதிதேவதையானதைக் குறித்து அடியிற்கண்ட கதையொன்றைச் சொல்லுகிறார்கள்.

ஒரு நாள் சில ஜப்பானியர்கள் ஒரு காட்டின் வழியாகச் சென்று கொண்டிருந்தார்கள். அப்பொழுது அவர்கள் ஒரு நரிக்குட்டியை கண்ணுற்றார்கள். கண்டதும் அதைப் பிடித்துக்கொண்டு தின்ன முயன்றார்கள். இவ்வாறு அவர்கள் செய்வதைக் கண்ணுற்ற அவ்வழி சென்ற தனவந்தரொருவர் இரக்கப் பட்டு அந்நரிக்குட்டியை விடிகொடுத்து வாங்கிப் பிறகு கொஞ்ச தூரம் சென்று அதன் கட்டையவிழ்த்து எதேச்சையாய் விட்டு விடவே அந்நரிக்குட்டி மிகுந்த சந்தோஷத்துடன் தன் தாய் தந்தையை யணுகியது. இது இவ்வாறு இருக்க மேற்குறித்த தனவந்தனுக்கு ஒரே குழந்தையிண்டு. அக்குழந்தையை நாளொரு மேனியும் பொழுதொரு வண்ணமுமாக விளர்த்து வந்தார்கள். அக்குழந்தைக்குத்

திடீரென ஓர் கடுமையான கண்டது. அத்தனவந்தன் தக்க வைத்தியர்களைக் கொண்டு வியாதியைக் கீவனித்துப்பார்த்ததில் குழந்தைக்குப் பூர்ண சொஸ்தமாகவேண்டுமாறால் நரியின் மூளையைப் பக்குவப்படுத்திக் கொடுத்தால் தான் வியாதி நிவர்த்தியாகுமென்று சொன்னார்கள். பிறகு அத்தனவந்தர் அநேக ஆட்களை அனுப்பி அதிக பிரயாசைப்பட்டும் காடுகளில் ஒரு நரி கூட அகப்படவில்லை. அன்று இரவு அக்குழந்தையின் தகப்பனார் மிகவும் துக்கப்பட்டுக்கொண்டு தூக்கம் வராமல் தம் பிள்ளையின் ரூபகமாகவே இருந்தார். இவ்வாறு அவஸ்தைப் பட்டுக்கொண்டிருக்கையில் நடுகிசியில் ஒரு மனிதன் தோன்றி நரியின் மூளையை அத்தனவந்தனிடம் கொடுத்து ஆசீர்வதித்து மறைந்தான். பிறகு அந்த நரியின் மூளையால் தயாரிக்கப்பட்ட மருந்தைத் தன் புதல்வனுக்குக்கொடுக்க வியாதி சொஸ்தமாகிக் குணமடைந்தான். சில நாள் சென்ற பிறகு அந்நரி மூளையை யார் கொண்டுவந்து கொடுத்தார் என்று ஆலோசிக்கும் சமயத்தில், காட்டில் கண்ணுற்ற நரிக்குட்டியின் கிழத் தாய்தந்தைகள் அத்தனவந்தனுடைய கனவில் அணுகி “ஐயா! கொஞ்ச தினங்களுக்கு முன் எங்களுடைய வயறறில் பிறந்த குட்டியைக் கொல்ல யெத்தனித்தவர்களிடமிருந்து அதைக் காப்பாற்றி எங்களிடம் சேர்த்த உபகாரத்திற்காக உம் புதல்வனை அக்கொடிய வியாதியின்றும் காப்பாற்ற அன்றைக்கு நரியின் மூளையை நாங்கள் உமக்களித்தோம்” என்று சொல்லின. பிறகு இச்சமாசாரத்தைக் கேட்ட அனைவரும் ஆச்சரியப்பட்டுக் கடவுளே இவ்வாறு வந்து உன்பிள்ளையைக் காப்பாற்றினார் என்று சொன்னார்கள். ஆகையால் அன்றைய தினத்திலிருந்து ஜப்பானியர்கள் நரியை ஓர் கடவுளாகக் கருதி அதற்கு பூஜை முதலாயின செய்து கொண்டாடுகிறார்கள். —கன்யா சிஷிக.

ஜேபுன்னிலா.

தேச சேவை என்றால் அது விறகு வெட்டு தல், பாரம் சுமத்தல், கிணறு தோண்டுதல், மாமேறுதல் முதலிய சிரம சாத்தியமான வேலைகளைப்போல் ஒன்று என்றும், அவ்வரிய தோண்டு புரிய ஆடவரில்கூட ஒரு சிலரே தகுதியல்லாது பொதுவாக ஆண் பெண் இரு வகுப்பினரும் அதில் ச்ரத்தை யெடுத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்று ஒலமிடுதல் வீண் என்றும், அதிலும் ஆடவ சமூகத்திற்கே கைக்கொள்ள அசாத்தியமாயிருக்கும் இத் தேச சேவையை நாணம், மடம், அச்சம், பயிர்ப்பு முதலிய நாற்குணங்கள் இயற்கையா யமைந்துள்ள நம் தமிழ் நாட்டு ஸ்திரீகளும் அனுஷ்டிக்க வேண்டுமெனக் கூறல் வீண் பிதற்றல் என்றும், இது சாஸ்திர சம்மதமல்ல வென்றும் இவ்விதப் பற்பல அபிப்பிராயங் கள் தற்போது நம் நாட்டிலுலாவி வருகின்றன வென்பது சகலருமறிந்த விஷயமே. “தீர்மான தெத்தத்திற்குத் தடையேகிடையாது” “முயற்சி யுடையார் இசைச்சி யடையார்” (Where there is a will, there is a way) என்றும் பழமொழிகளுண்டு. அதைக் கைப்பற்றி ஒவ்வொருவரும் அவாவர் நிலைமைக்குத்தக்க படித் தங்கனாலியன்ற தேசத்தொண்டை செய் தே தீர்வது என்ற மன உறுதியுடன் முன் வரு வார்களானால், பல துளி பெருவெள்ள மென் பது போல் சீக்கிரத்தில் நன்மை பயக்கும் என்ற கொள்கையை ஆண் பெண் இருபால ரும் தம் மனதில் வேருன்றச் செய்யுகொள்ள வேண்டும். சௌகரியமும், சாத்தியமுமான வழியில் தம் தாய் நாட்டிற்கு ஊழியம் செய்ய வேண்டியது முக்கியக்கடமை என்றுதான் நாம் மேற்கண்ட ஆசைப்பங்களுக்குச் சமாதானம் கூறலாம். சாஸ்திர சம்மதமல்ல வென்று

யோசனைக் குறைவால் ஆசைப்பிழ்பவர்களுக்கு அவர்கள் தீர ஆராய்ச்சி செய்யாத நம் சரிஸ் திரங்களிலிருந்தே தக்க பதில் அளிக்கலாம். “என் கடன் பணி செய்து கிடப்பதே. எல் லோரும் இன்புற்றிருக்க நினைப்பதுவே அல் லாது வேறொன்றறியேன் பராபரமே” நம் மைப்பெற்றெடுத்த தாயை நாம் எப்படிப் பயிம், பக்தி, விசுவாஸத்துடன் போற்றுகிறோமோ, எப்படி அவ்விஷயத்தில் சிரமத்தையும் சௌ கரியத்தையும் பாராது ச்ரத்தையுடன் நடந்து கொள்கிறோமோ, அவ்விதமே நம்முன்மீ பூமியை நாம் பல விதத்திலும் போற்றிப் பணிசெய்யக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றோ மென்பது “தாய் னாடு” என்று அது பூண்டபெயரினாலேயே நன்கு விளங்குகின்றது. இக்கடமையை நம்மனதில் ஊன்றச் செய்யும் பொருட்டே, நாம் அனுஷ டிக்கும் ஒவ்வொரு சாஸ்திரியக் கிரியைகளி லும் சங்கல்ப பூர்வமாக நமது பரதகண் டத்தின் பெருமையானது விஸ்தாரமாகக் கூறப்பட்டிருக்கிறது. இவைகளை ஓயல்லாம் யோசிக்கு மிடத்து, தேச சேவை என்பது பரிமாணமுள்ள ஒரு வஸ்து வல்லவென்பதும், அதற்கு ஒரு அளவு மில்லையென்பதும், எல்லா ரும் தங்கனா லியன்றவளவு தேசத்தொண்டு புரிய முடியுமென்பதும் நன்கு விளங்கும். மந் திரியாயிருப்பவன் தன் யோசனையினாலும், சேனாதிபதியா யிருப்பவன் தன் தைரியத்தா லும், சேனைகள் தங்கள் வீரத்தாலும், தொழி லாளர் தம் தேசபலத்தாலும் சாமர்த்தியத்தா லும், இவ்வாறு அவாவர் தமது சக்திக்கும் நிலைமைக்கும் தக்கவாறுதானே தேசத் தொண்டு புரியக் காண்கின்றோம். அவ்வாறே தம் புருஷர்களைத் தேசத் தொண்டு புரியத் தூண்டுவதினாலும், தம் பெண்களைக் கல்ய

யிலும் அறிவிலும் சிறக்கச் செய்வதினாலும், தம் பிள்ளைகளைத் தர்மம், சத்தியம், நன்னடக்கை இவைகளில் ஆர்வமுள்ளவர்களாகப் பழக்குவதினாலும், குடும்பக் காரியங்களை முறைதவறாது நடத்துவதினாலும் நம் நாட்டு ஸ்திரீகள் தேச ஊழியம் செய்பவராவார்கள். தேசத்தோண்டு பெண்மணிகளிடமிருந்தே ஆரம்பிக்கின்றது. குடும்பத்தைச் சரிவர நிர்வகிப்பதால் அதற்குரிய தேவைகள் உண்வும் அவைகளைப் பெற முயற்சித்து நடத்தப்படும் காரியங்களே தேசஊழியத்தின் படிக்கட்டுக்களெனலாம். இஷ்டமித்திர பந்துக்களடங்கியதே குடும்பமெனப்படுமாதலால் தேசமேன்ற பெரிய குடும்பத்தில் தேசமக்களனைவருமடங்கியிருக்கிறார்கள் என்பதையுணர்தல் தேசத்தோண்டாகும். இத்தகைய தேசாபிமானத்தால் பெண்மக்கள் தூண்டப்படும் காலத்தில் தங்களுக்குள்ள நிர்ப்பந்தங்களால் பாதிக்கப்படுவதில்லை என்பதை அடியிற் காணும் மாதரசியின் சரித்திரம் தெளிவித்தல் பற்றி நமது சகோதரிகள் ஊன்றிப் படித்து நன்குணர்ந்து கொள்ளலவசியம். (ப.-ர்)

இப்பாதகண்டத்தில் வசிக்கும் எல்லா மானிடர்களுக்கும் தங்களுடைய தாய் நாட்டின் மீது மிகுந்த அன்பு உண்டென்றும் அப்படி அன்பில்லாத மானிடரே இருக்க முடியாதென்றும் நம்முடைய சாஸ்திரங்களில் கூறப்பட்டுள்ளது. (जननी जन्मभूमिश्च स्वर्गादपि गरीयसी) தாயும் ஜன்ம பூமியும் ஸ்வர்க்கத்தைக் காட்டிலும் உத்திருஷ்டமானது என்று கூறப்பட்டிருக்கிறது. எனவே தம் தாய் நாட்டின் நன்மைக்காக ஸ்திரீ புருஷர்கள் இருவரும் மனமாய் உழைக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

நம் தமிழ் நாட்டு ஸ்திரீகள் தங்களால் தாய் நாட்டிற்கு யாது செய்யமுடியும் என்றும், தாங்

கள் எப்பொழுதும் புருஷர்களுடைய ஆதினத்திலேயே இருப்பதால் தங்களால் அவர்களைப் போல் பகிரங்கமாக வேலை செய்ய முடியாமல் இருக்கிறதென்றும் வீண்வாதம் செய்ய முற்படுகின்றார்கள். வாஸ்தவத்தில் அவர்களது நிலைமை அவர்களுடைய ஆழ்ந்த உத்தேசத்திற்கு விரோதமாய் இருந்தாலும் அதைத் தங்களுக்கு அனுகூலமாக்கிக் கொள்வதிலேயே தங்கள் கவலையைச் செலுத்தவேண்டும். மேலும் இப்பெண்மணிகள் பெரும்பாலும் காரியத்தைச் செய்து முடிக்க முயற்சிக்க வேண்டும்.

மேற்கூறிய காரணங்களால் ஸ்திரீகள் தங்களால் தங்களுடைய தாய் நாட்டிற்கு உழைக்க முடியாமல் இருக்கிறது என்று குறை கூற இடம் தருகிறது. மேலும் ஸ்திரீ புருஷர்கள் அவரவர்கள் நிலைமைக்குத் தகுந்தபடி தங்கள் தாய் நாட்டிற்கு ஊழியம் செய்யத் தகுந்தவர்கள்தான் என்ற நம்பிக்கையுடன் இருக்கவேண்டும். எக்காரணத்தைக் கொண்டும் தமது தாய் நாட்டை வெறுப்பது நியாயமல்ல.

ஒருவன் தன்தாய் நாட்டிற்கு எதனால் நன்மை உண்டாகுமென்றும், எதனால் கெடுதல் உண்டாகுமென்றும், எதனால் உயர்ந்த நிலையுண்டாகுமென்றும், எதனால் தாய் நாட்டின் குறைகளை நீக்க முடியுமென்றும், எத்தகைய காரியங்களால் சுய நலம் கருதாமல் முடிக்க முடியுமென்றும் ஆராய்ந்தறிய வேண்டும். சாதாரணமாக மிருகவர்க்கங்கள் கூட நம் தாய் நாட்டின் நன்மைக்கும் செழிப்புக்கும் ஒரு காரணமாகக் கருவியாய் இருக்கின்றனவென்பதை நாம் அனைவரும் ஒப்புக்கொள்ளவேண்டியிருக்கிறது. இது இவ்வாறிருக்க, உயர்ந்த மானிட ஜன்மம் எடுத்து நமது சரீரத்தில் பாதியாய் மதிக்கத்தகுந்த ஸ்திரீகள் மாத் திரம் தாழ்ந்த நிலைமையில் இருந்தால் எவ்வாறு தேசம் உன்னத நிலைமையை அடையும்?

இவ்விஷயத்தைக் குறித்து இதைப் படிக்கும் ஒவ்வொருவரும் நன்றாய் ஆலோசிக்க வேண்டும். முக்கியமாக நமது தமிழ் நாட்டுச் சகோதரிகள் இதை நன்றாகக் கவனிக்க வேண்டும். தமிழ்நாட்டு ஸ்திரீகளிடமிட மிக நிர்ப்பந்தமான விதிவிலுள்ள ஸ்திரீதான் ராஜஸ்திரீகளில் ஒருவர் தம்முடைய தாய் நாட்டின் முன்னேற்றத்திற்காக அரும்பாடுபட்ட அன்னொருடைய சரித்திரத்தைச் சற்று இங்கு விவரிப்போம்.

16-வது நூற்றாண்டில் நமது தேசத்தை ஆண்டவந்த மொகலாய சக்கிரவர்த்தியாகிய அவாங்கஜிபிற்கு “தில்லாயானு” என்ற நற்குணமுள்ள மனைவி வாய்த்தாள். அக்குணவதியின் வயதில் கி. பி. 1636-ம் வருஷத்தில் ஓர் அழகிய பெண் பிறந்தாள். அக்குழந்தையின் பெயர் ஜேபுன்னிஸா. அவள் தாயார் அம்பர் தேசத்தின் மகாராஜாவின் புத்திரி ஆகையால் இக்குழந்தையை வளர்ப்பதற்காக “மையாபாயி” என்ற ஓர் ராஜபுத்திர ஸ்திரீயை சேவிலித் தாயாக நியமித்தார். அந்த மையாபாயி தெய்வ பக்தி, துண்ணறிவு, பாக்கிரமம் முதலிய குணங்கள் வாய்க்கப் பெற்றவள். அவள் தன்னுடைய நற்குண நற்செய்கைகள் யாவற்றையும் ஜேபுன்னிஸாவின் மனதில் பசுமாத்தாணிபோல் பதியுமாறு செய்தாள். அவ்வாறு புகட்டியதின் பயனை பின்வரும் கதையினால் அறியலாம். ஜேபுன்னிஸா சக்கிரவர்த்தியின் மகளாக இருந்தபோதிலும், தனது சேவிலித்தாயினிடம் பயப்பதி விவொல விவயத்துடன் அவளது ஆணையை மீறி நடவாது இருந்து வந்தாள்.

ஜேபுன்னிஸா தன் 17-வது வயதில் கல்வி கற்க ஆரம்பித்தாள். அவளுக்குக் கல்வி கற்பிக்க ‘மரியம்’ என்ற மகா பண்டிதை நியமிக்கப்பட்டாள். அந்த அம்மை குரான் என்ற மகம்மதிய தர்மநூலை நன்றாகக் கற்றுத் தேர்

தவளாதலின் அவளுக்கு அரசன் “ஹுஜா” என்ற பட்டத்தைக் கொடுத்தான். ‘மரியம் எப்’ படிச்சிறந்த ரூபகசக்தியுடையவளாச்ச்சிறந்தி விளங்கினாளோ, அவ்வாறே ஜேபுன்னிஸாவும். மிகுந்த ரூபக சக்தியுடையவளாய் அவளுக்குச் சிறந்த கிஷையையாய் விளங்கினாள். அவள் குராணைக் கசடறக் கற்றுக் குரானிலுள்ள “ஆயத்” (ஸ்லோகம்) களைத் தனது இனிமை யான மெல்லியகுரலில் பாடும்பொழுது கேழ்ப் பவர் மனம் பாவசமாகி உருகா நிற்பார்.

மேலும், இவள் குராணைக் கற்றுணர்ந்தபிறகு தான் மற்றக் கல்விகளைக் கற்கத் தொடங்கினாள். ரூபக சக்தி வாய்ந்தவளாதலின் சிறிது காலத்திற்குள்ளாகவே பாரசீ, அராபி முதலிய பாஷைகளில் நன்கு தேர்ந்தவளானாள்.

அன்றியும் மிகத் தெளிவாகவும் அழகாகவும் ஒழுங்காகவும் எழுத்துக்களை முத்துக்கோர்த்ததுபோல் எழுதுவாள். எழுதுவதில் அக்கூலத்தில் இவளுக்கு நிகரானவர்கள் யாவருமில்ல எனப் பெயர் படைத்தாள்.

பின்னும் - அவள் இளம்பிராயத்திலேயே கவன சக்தி பெற்றிருந்தாள். அவள் தனது காலத்தின் பெரும் பாகத்தை ஸாஹித்திய ஆராய்ச்சியிலும், இயற்கை அழகை கவனிப்பதிலும் கழித்து வந்தாள். அவள் தனக் கருகிலுள்ள டாம்பிகத்திலும் தூர்ச்செய்கையிலும் ஈடுபட்டிருக்கும் ஜனங்களை வெறுத்தாள். தான் இல்லறதர்மத்தைமேற்கொண்டால் மற்றவர்களைப் போலவே சம்சாரத்துக்கத்தில் உழன்று வருந்தவேண்டிவருமென்று நினைத்து ராஜகுமாரியாய் பெளவன சுகத்தை அடைவதற்கு வேண்டியபொருள்கள் அனைத்தையும் உடையவளாக இருந்தும் சம்சார சாகரத்தில் கிடந்துழலாமலும் தன்னை மணப்பதற்கென்று வந்த அநேக அரசினங்குமாரர்களையும் வெறுத்தவளாகித் தேசத்தின் பொது நன்மையையே நாடினவளாக மனம் கசிந்து நின்றாள்.

அன்றியும் இராஜ போகத்திற்கு வேண்டிய சகல சௌகரியங்களிருந்தும், அவளுடைய துதப்பனர் அவளுடைய செலவிற்காக வருஷத்திற்கு நான்கு லக்ஷ ரூபாய் கொடுத்துக்கொண்டு வந்தார். அவ்வரசிளங்குமரி இந்த ரூபாய்களை அனுவசியமான வழிகளில் செலவழிக்காமல் அநேக வித்வான்களோடு நெருங்கிப் பழகி வந்ததினால் அத்திரவியத்தைக் குறிப்பிட்ட தக்டு வித்வான்களுக்குப் பரிசு வழங்கிவந்தார். இதிலிருந்து அன்னாளுடைய வித்வத்திறமையும் பக்தியும் வெளிப்படுகிறது. இவளால் அநேக வித்வான்களும் கல்விமான்களும் மேன்மை அடைந்தார்கள்.

மேலும், இந்த ராஜகுமாரி டில்லியில் ஒரு பெரிய கட்டடம் கட்டி அதில் ஒரு புஸ்தக சாலையை ஏற்படுத்தினாள். அவளுள்ளவரையில் அக்கட்டடத்தில் எப்பொழுதும் அநேக பண்டிதர்கள் குழுமிக் கொண்டும், அநேக புஸ்தகங்கள் எழுதிக்கொண்டும், சிலர் அழகான செய்யுளை கவனம் பண்ணிக்கொண்டும், மற்றும் சிலர் பல புஸ்தகங்களை மொழி பெயர்த்துக்கொண்டும், இவ்வாறு பெரும்பாலும் பண்டிதரின் தங்கள் காலத்தை வித்வத்துலகத்தில் செலவழித்துக்கொண்டு வந்தார்கள். அச்சமயத்தில்தான் ஸமஸ்கிருத பாஷையையும் ராஜ நீதியையும் ஜேபுன்னிஸா கற்றுக் கொண்டாள்.

அக்காலத்தில் பத்திரிகைகள், அச்சுக்கூடங்கள் முதலிய சாதனங்கள் இருக்கவில்லை. மேலும் ஒரு புஸ்தகத்தைச் சேகரிப்பதென்றால் அளவற்ற பிரயாசையும், காலதாமதமும், இடையூர்களும் ஏற்படுவது சகஜமாக இருந்தது. ஆனபோதிலும், ஜேபுன்னிஸா இதைச்சற்றும் சட்டை செய்யாமல் அளவற்ற தனங்களை வாரி இறைத்துத் தேசத்தில் பல இடங்களில் சுஞ்சரிக்கும் பல பண்டிதர்களிடம் ஆள்களை அனுப்பி அவர்களால் இயற்றப்பட்ட பல

அரிய நூல்களுக்கு அதிக விலை கொடுத்து அந் நூல்களைக் கொணர்ந்து தன் வாசக சரூலையை நிரப்பினாள். மேலும் பண்டிதர்களுடைய அநேக அருமைபான அபிப்பிராயங்களை ஒருங்கு திரட்டி வித்வத்துலகம் ஆச்சரியப்படும்படி புஸ்தக ரூபமாக வெளியிட்டாள்.

வெகு புராதன காலத்திலிருந்து “காச்மீரம்” ஒரு வித்யாபீடம் என்று உலகத்தில் பிரசித்தி பெற்றது. சங்கர ராமானுஜ மாத்வாசாரியார் போன்ற பெரிய மகான்களுக்கும் தக்க சமயத்தில் சமய சஞ்சீவிபால் இக்காச்மீரம் அரிய நூல்களால் உதவியது உலகப்பிரசித்தம். தற்காலத்திலும் பிரசித்தி பெற்ற சில இடங்களில் கூட கிடைக்கப் பெறாத அரிய நூல்கள் காச்மீரத்தில் வெகு சலபமாக அகப்படுமென்பது புஸ்தக ஆராய்ச்சி செய்யும் சங்கத்தாரின் சித்தாந்தம். ஆகையால் ஜேபுன்னிஸா காச்மீரத்தில் சில பண்டிதர்களை புஸ்தகம் எழுத நியமித்திருந்தாள். அவர்களில் ஜோனராஜ், பூஷண், முல்லா முஹமத் சாபி இவர்கள் முக்கியமானவர்கள்.

எவ்வாறு கீர்த்திபெற்ற முகலாய ஸாம்ராஜ்ஜியம் சிதறுண்டு ஒரு சிறிய சரித்திர புத்தகத்தில் அடங்கி விட்டதோ அவ்வாறே ஜேபுன்னிஸாவின் இக்கீர்த்திபெற்ற புத்தகசாலையும் சரித்திர புத்தகத்தின் சில பக்கங்களில் அடங்கி விட்டது. ஆனால் அப்புத்தகசாலையின் ஒரு ஜாப்தா புத்தகம் (catalogue) ஒன்று பூனாவில் உள்ள “ரீசர்ச் இன்ஸ்டிடியூட்டில்” இருக்கிறது. இதனால் அவளுடைய புத்தகசாலையில் எவ்வளவு நூல்கள் இருந்தனவென்று தெளிவாகிறது. பூனாவில் ஜேபுன்னிஸாவினால் இயற்றப்பட்ட “ஜேபுத்தபாசிர்” என்ற மற்றொரு புத்தகம் இருக்கிறது. அநேகமாய் இயற்கைக் கவிவாணர்கள் உதாரகுணம் படைத்தவர்களாக இருப்பார்கள். அக்குணம் ஜேபுன்னிஸாவிடம் சிறந்து விளங்கியது. ஒரு தடவை அவள்

லக்ஷக்கணக்கான ரூபாய் செலவழித்துலாகூரில் ஓர் அழகிய உத்தியானவனத்தை உண்டாக்கினான். ஒருநாள் அந்த உத்தியானவனத்தைப் பார்வை யிடச்செல்லும்பொழுது, சிலர் அவ்வனத்தில் என்ன செய்யப் போகிறாய் என்று கேட்க, அதற்கு ஜெபுன்னிஸா வனத்தின் வாசலில் யாகாக் காண்கின்றேனோ 'அவருக்கு அதைப் பரிசாக அளிக்கப்போகின்றேன் என்று தெரிவித்தான். இது இவ்வாறு இருக்க, தெய்வ வசத்தால் ஓர் விதவான் அத்தோட்டத்தின் வாயிலில் நிற்கக் கண்டு அவருக்கு அந்தத் தோட்டத்தைப் பரிசாக அளித்து விட்டு அப்படியே தன் இல்லம் திரும்பினான். இப்பொழுதும் அந்த உத்தியானவனத்திற்கு "பூர்ஜிவாலாபாக்" என்று பெயர். அத்தோட்டத்தின் கீழ் சிம்மத்துவாரத்தின் சுவரிலுள்ள சுவைக் கல்லொன்றில் மேற்கண்ட விஷயங்களை விஸ்தாரமாய் பார்க்கி பாகையில் எழுதி இருப்பதை இப்பொழுதும் காணலாம்.

தவிர அவுங்கஜீப் சிக்கலான எந்த ராஜ்ய விஷயத்தையும் ஜெபுன்னிஸாவைக் கேட்காமலோ, அவன் தெரிவிக்கிற அபிப்பிராயத்திற்கு மாறுவோ செய்ய முற்படுவதில்லை என்று அவுங்கஜீபின் சரித்திரத்தின் பல பாகங்களிலிருந்து நன்கு வெளியாகின்றது. உதாரணமாக கி. பி. 1666-ம் வருஷத்தில் சத்திரபதி ஸ்ரீசிவாஜி மகாராஜா டில்லிக்கு விஜயஞ் செய்த பொழுது சேனாதிபதியாயிருந்த "சாஸ்தகானின்" மனைவியின் தூண்டுதலின்பேரில் அவுங்கஜீப் நம் எதிரியாகிய சிவாஜியை மோசம் செய்து கொல்ல முயன்றபொழுது ஜெபுன்னிஸா தன் தலப்பளுகிய அவுங்கஜீபை இத்தகைய காரியம் செய்வதென்றும் விலக்கிச் செந்த புத்திமதிகள் கூறி ராமசிங்கு என்கின்ற ஒரு ராஜபுத்திர வீரர் முலமாய் சிவாஜி மகாராஜாவை தப்பவைக்கும்படி செய்கிறான். அவுங்கஜீப்புக்குப் பிறந்தவளாய்

னும் அவளிடம் சிறிதேனும் முரப்பான குணமில்லாமல் தர்ம சிந்தனையும், சகல ஜனங்களிடத்திலும் அன்பும் பொருத்தினவளாய் இருந்தாள்.

அவுங்கஜீப் 'ஒரு விதத்தில்' பிடிவாதக் காரரென்றுதான் சொல்லவேண்டும். தாம் செய்கின்ற ஒவ்வொரு விஷயத்திலும் அவருக்கு ஆழ்ந்த நம்பிக்கையுண்டு. ஆனால் அவருடைய அபிப்பிராயத்திற்கு விரோதமாக எவராவது தோன்றினால் அவன் அவுங்கஜீபின் அளவிலா கோபத்திற்கு உள்ளாக வேண்டியவரும்.

அன்றியும், அவுங்கஜீபுக்குத் தம்முடைய மகளிடத்தில் மிகுந்த அன்பு உண்டென்று அன்னொருடைய சரித்திரங்களினின்று நன்கு புலப்படுகிறது.

கி.பி. 1680-ல் அவுங்கஜீபின் பிள்ளையாகிய 'அக்பர்' என்பவன் ராஜ சிம்மாதனத்தைக் கைப்பற்ற வேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன் தன் தகப்பனரை எதிர்த்து வந்தான். அப்பொழுது ஜனங்கள் அக்பருடைய சாமர்த்தியத்தையும், தைரியத்தையும், பயங்கரமான சைன்னிய வரிசையையும் கண்டு பிராந்தி அடைந்தார்கள். ஆனால், அவுங்கஜீப் அக்பரைக் கபடவழியினால் துறத்திவிட்டு அக்கலவரத்தில் சம்மந்தப்பட்ட அனைவரையும் கடுமையாகத் தண்டித்துவிட்டார்.

அக்காலத்தில் ஜெபுன்னிஸா அடிக்கடி தன் தமையனான அக்பருடைய இருப்பிடத்திற்குச் சென்றுகொண்டிருந்ததால் அவுங்கஜீப் அவளிடத்திலும் சந்தேகம் கொண்டு அவளுக்குக் கைசெலவுக் கெனக்கொடுத்து வந்த 4 லக்ஷ ரூபாயையும் நிறுத்திவிட்டார். அல்லாமலும் அவளுடைய சகல சாமான்களையும் ஜப்தி செய்ததமன்றியும் அவளைக் கைது செய்து 'சொலிம்காட்' என்ற கோட்டையில் சிறையிலடைத்தார், சிறையிலிடப் பட்ட

பொதிலும் ஜேபுன்னிலா சற்றும் மனவருத் தமடையவில்லை.

“சில தினங்கள் சென்ற பிறகு ஒரு நாள் அவுரங்கஜீப் தன் குமாரத்தியான ஜேபுன்னிலாவைச் சந்தித்தபொழுது அவள் “நான் இப்பொழுது குற்றம் சாட்டப் பெற்று ஜெயிலில் அடைபட்டிருக்கிறேன். ஆனால் எதிரிகளில் கைதியாகப் பிடிபட்டு அவர்களுடைய புந்தோபஸ்தில் இருப்பதை விட என் பிதாவினுடைய காராக்கிருகத்தில் இருந்து வருவது எனக்கு மிகுந்த பெருமையைத் தருகின்றது” என்று தன் நிலைமையை விஸ்தரிக்கத் தொடங்கினாள்.

“உமக்கு விரோதமான கூட்டத்தார்களிடையே நான் சதியாலோசனை செய்து வந்ததாக விஷமத்தனமான பொய்த் தகவல்களை நீர் நம்பி சந்தேகித்து என்னை ஜெயிலில் அடைத்து விட்டீர்கள். கடவுள் சாஷியாக நான் சொல்வதென்னவென்றால் அம்மாதிரியான துராகிருதமான விஷயமெதிலும் நான் சிறிதேனும் சம்பந்தப்படவில்லை. ஆனால் இந்தக் கல்வரம் நடக்கப்போகுமென்ற சமாசாரத்தை மூன்பேகேள்வியுற்று அதுமுதற்கொண்டு அக்பரிடம் அடிக்கடி சென்று இம்மாதிரியான செய்கைகள் செய்யக் கூடாதென்றும், மேலும் தன்னைப் பெற்ற தகப்பனரை எதிர்த்துப் போர்புரிவது தர்ம விரோதமென்றும் இவைபோன்ற சிறந்த புத்திமதிகளையும் என்னால் கூடியமட்டும் சொல்லிக் கதறினேன். அனைத்தும் வியர்த்தமாயிற்று.

“அப்பீடி யிருந்தும் பிதர் துரோகியுடன் நான் சற்று சம்பந்தப்பட்டதின் பயனாகப்பலன் டிடைத்து விட்ட” தென்று தன் மனதில் பதிர்துள்ள நடந்த உண்மையான சமாசாரங்களைத் தன் பிதாவிடம் தெரிவித்தாள். இதைக்கேட்ட அவுரங்கஜீப் மிகுந்த துக்கப்பட்டுத் தான்

ஆராய்ந்து அறியாமல் அருமையான புத்திரியை அறியாயமாகச் சிறையிலிட்டதற்கு மிகவும் வருந்தினான்.

மேலும் அவுரங்கஜீப் அவளைச் சிறையினின்றும் விடுவித்து அவளுடைய சகல சொத்துக்களையும் திரும்பக்கொடுத்து, முன் அவளுக்குக் கைசெலவுக்கெனக் கொடுத்துவந்த தொகையைக் காட்டிலும் இரண்டு மடங்கு அதிகமான தொகையைக் கொடுத்து வந்தான். தான் அறியாமையினால் செய்த கொடுமைகளை நினைத்துத் துக்கித்தான்.

அப்பொழுது ஜேபுன்னிலாவிற்கு வயது 44. இச்சம்பவத்திற்குப் பின் அவள் எவ்விதமான அரசாங்க விஷயத்திலும் தலையிட்டதாகத் தெரியவில்லை. பிறகு அவள் லாகூருக்குச் சென்று அங்குத் தங்கி அழியா அநேக பாடல்களைக் கவனஞ் செய்து புதிய புதியதான புத்தகங்களையும் வெளியிட்டாள்.

அக்காலத்திய கலாசாலைகளில் மாணவர்கள் இவளுடைய புத்தகங்களை வாசிப்பதற்கு அனுமதி அளிக்கப்பட்டிருந்தது.

ஜேபுன்னிலாவிற்கு “தகலுல்மகவி” என்று மற்றொரு பெயருண்டு. இக்கையெழுத்துடன் கூடிய “தீவான்” என்கிற ஒரு செய்யுள் புத்தகத்தைக் கவனம் செய்து இருக்கிறாள். பாரசிக பாஷையில் இதற்குச் சமானமான புத்தகம் கிடைப்பது அரிது. ஒவ்வொரு செய்யுளிலும் மிக அருமையான தத்துவங்களும் கல்வித் திறமையும் நிறைந்து இருக்கின்றன.

ஜேபுன்னிலா தன் ஒவ்வொரு வேலைக்காரர்களிடமும் அன்பு வைத்திருந்தாள். ஒரு சமயம் சீனாதேசத்திலிருந்து கொண்டு வரப்பட்டதும் தன் பாட்டனாரால் கொடுக்கப்பட்டதுமான பெரிய நிலைக்கண்ணாடியை ஒரு வேலைக்காரிகைதவறிக் கீழே போட்டு உடைத்துவிட்டாள். இவ்வாறு உடைத்துவிட்டுத் தன்னருகில் பயத்

தால் நடுக்கித் தொண்டிருக்கும் தன் வேலைக்கா
 ரியை உடனே கோபித்துக் கொள்ளாமல் தன்
 இயற்கையான சாதாரணத்துடனும் பொறுமையு
 டனும் அவனோடு "நீ அக்கண்ணாடி உடைந்
 துவிட்டதைக் குறித்துத் துக்கிக்க வேண்டாம்,
 "நவநவ அசுவா ருதவினோஷிக்ஸ்" தன் அழகைப்
 பார்த்து அகங்காசத்தை விருத்தி செய்து
 கொள்வதற்குச் சாதகமாய் இருக்கும் இக்கரு
 வி யுடைந்ததைக் குறித்து நான் மிகவும் சர்
 தோஷப்படுகின்றேன். மேலும் அதனால் ஏற்
 படும் சில துர்க்குணங்களினின்றும் என்னைத்
 தப்புவித்ததற்கு நான் உனக்கு நன்றி செலுத்
 தக் கட்டமைப்பட்டிருக்கிறேன்" என்று
 சொன்னான். இவ்வாறான அர்த்த புஷ்டியுள்ள
 வார்த்தைகளைப் பெரும்பாலும் கவிஞர்கள்
 தான் எளிய மடையில் பிரயோஜனப் படுத்
 துவார்கள்.

அவன் தன்னுடைய 66 வது வயதில், அதா
 வது கி. பி. 1702-ல், இறந்தான். அவருடைய
 சமாதியில்லியில் எப்போதென்றிருக்கும் அருகாமை
 யில் காபூலி தாலாஜாவில் பற்றாறு பார்சுவத்
 தில் இப்பொழுதும் காணப்படுகிறது.

அன்பர்களே! ஜேபுன்னிஸா ஸ்திரீ ரத்னமா
 யிருந்தும், மகம்மதிய வழக்கப்படி கோஷா
 வாகக் காலத்தைத் தள்ள வேண்டியிருந்தும்,
 அவருடைய சரித்திரமானது நம்மனைவற்கு
 மோர் நல்ல பாடத்தைக் கற்பிக்கின்றது. கல்வி
 கற்கும் விஷயத்தில் அவன் பெரும்பாலும் தன்
 காலத்தைச் செலவிட்டுப்பெரிய பண்டிதையான
 தும், அவன் அநேக கஷ்ட நஷ்டங்களுக்குட்
 பட்டபோதிலும் அவற்றை லகியம் செய்யாது
 தன்னுடைய திட தைரியத்தை விடாமலும்,
 தனக்கொருவர் தீங்கெழுந்தாலும் அவற்றைச்
 சித்திக்கொண்டு பதிலுக்குப் பதில் செய்

யாது பொறுமையுடன் அக்கஷ்டங்களுந்
 குள்ளாகி, நல்ல வார்த்தை என்ற இணையற்ற
 ஆயுதத்தினால் களைந்து கஷ்டங்களினின்றும்
 தப்பித்துக் கொண்டும்; தன் இனிய வயதில்
 கலியாணம் செய்து கொள்வதில்லை என்ற சப
 தத்தைத் தன் கடைசிகாலம்வரை நிறைவேற்
 ரியதினால் அவன் காரியத்தில் திட ஸங்கல்ப
 முடையவனென்று புலனாகிறது. மேலும்,
 தனக்கொருவர் பரம சத்தருவாயிருந்தாலும்
 அவனிடம் சில நற்குணம் இருப்பதாய்த்
 தெரிந்தால் அவனிடம் மிகுந்த அன்புடைய
 வனாய் இருப்பான்.

எதிரியையும் தன் வழியில் திரும்புவதற்
 குள்ள சக்தி அவனிடம் அமைந்திருந்தது.
 அன்றியும் இவன் தன்னுடைய வாழ்வையும்,
 நலத்தையும், சுகத்தையும், துக்கத்தையும் ஒரு
 பொருட்டாகக் கருதுவதில்லை. தனக்குக்
 கொடிய ஆபத்துகள் வந்தாலும் பிறர் செளக்
 கியமாய் இருக்க வேண்டுமென்ற பெரும்நோக்
 கம் படைத்தவன். தவிர இவருடைய சரித்
 திரத்தை அலசிப்பார்த்தால் தன்னலத்தியாக
 முர்த்தியாய்க் காணப்படுகிறான்.

நண்பர்களே! நம் தாய் நாடு மேன்மை
 அடைய வேண்டுமானால், நம்மைப்பிடித்த கஷ்ட
 டங்கள் தொலை வேண்டுமானால், நம் தேசம்
 எப்பொழுதும் கீர்த்தியுடன் சிறந்து விளங்க
 வேண்டுமானால், சத்துருக்களும் நம்மைக்
 கண்டு நடுங்க வேண்டுமானால், ஜேபுன்னிஸா
 போன்ற வீரத்தாய்மார்கள் வேண்டுமென்
 பதை நாம் அனைவரும் ஞாபகத்தில் இருத்த
 வேண்டும்.

B. S. ஓட்டங்காட்கர், தர்க்கவாசல்பதி,

வீத்யாபூஷண.

மானம்.

நீடாழிஷலகின்கண் அவதரித்த மாந்தர்களில் மானம் என்னுமி கொல்லை அறியாதவர்கள் ஒருவருமில்லை. தோட்டி முதல் தொண்ட மான்வரைக்கும் இந்த மானம் என்னும் சட்டத் திற்குக் கட்டுப்பட்டே நடக்கின்றனர். மனிதப் பிறப்பிற்குரிய குணங்களில் இதனைக் காப்பாற்றாதல் முதன்மையானது. மானம், வெட்கம் என்பது இரண்டும் ஒன்றே. மானம் என்பது ஒரு குணம். இந்தக்குணத்திலே பல தரும சங்கடங்கள் இருக்கின்றன. இதனை விட்டுவிடவுங்கூடாது, இருப்பதாகக் காட்டிக் கொள்ளவுங்கூடாது, இல்லை என்பதுங்கூடாது. மனிதர்களுக்கு வேண்டிய உயர்வான குணங்களிலே, பேசும் வாக்கியங்களிலே, செய்யுளு செய்கைகளிலே, நடக்கும் ஒழுக்கங்களிலே, இன்னும் பற்பல விஷயங்களிலேயும், ஏற்றத் தாழ்வு நடக்காமல் சாக்கிரதையாய்க் காக்கும் பொருட்டு இக்குணத்தைக் காவலாக வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

“சீரினும் சீரல்ல செய்யாரே சீரோடு
பேராண்மை வேண்டுவார்.”

புகழுடனே மானத்தை நிறுத்துதலை விரும்புவார், புகழ் சம்பாதிக்குமிடத்தும் தம் குடிக்கு ஒவ்வாத இழி தொழிலைச் செய்யமாட்டார்.

மனித தேகத்திலே எந்தெந்த அவயவங்களை, மற்றும் எந்தெந்த விஷயங்களை இரகசியமாய்க் காப்பாற்றவேண்டுமோ அந்தந்த சம்பவங்களை மறைத்துக் கொண்டிருப்பதற்கு இது ஒரு ஆடையாக உதவுகின்றது. சட்டப்படி ஏற்பட்ட ஒழுக்க முறைகளிலே எவரும் தாழ்ந்து நிற்காமல் மேலோங்கிச் செல்வதற்கு இது ஒரு கைகாட்டியாய் விளங்குகின்றது பற்றித்தான் ஆதிக்காலந்தொட்டு அறஷ்டானத்திற்கு வந்திருக்கிறது.

“மயிர் நீப்பின் வாழாக்கவரிமான் அன்னார்
உயிர் நீப்பர் மானம் படின.”

தன் மயிர்த் திரளில் ஒரு மயிர் நீங்கினும் உயிர்

வாழாக்கவரிமாளை யொப்பவர் உயிர் நீங்கு தற்கான மானம் பெருமளவு வரின் அவ்வுயிரை அந்தக்ஷணமே துறப்பர். முன்னொரு காலத்தில் உலகத்தை தன்குடைக் கீழ் ஆண்டு வந்த ராவணன் ஒரு மனிதனோடு சண்டைக்கு நிற்க முடியாமல் தன் முழு பலத்தையும் ஆயுதங்களையும் இழந்து ‘ஐயோ! சீதை கை கொட்டிச் சிரிக்கலாயிற்றே, நான் பேசிய வீரமெல்லாம் நாசமாயிற்றே’ என்று வெட்கப்பட்டுத்தலை குனிந்து வீட்டிற்கு ஒடினான் என்று ராமாயணத்திலும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே மனிதராய்ப் பிறந்த எல்லோரும் இதனை மதித்தே நடத்தல் வேண்டும். ஒருவனுடைய வாழ்வு நிச்சயமற்றது. அவன் செய்த செய்கையாகிய மானக் கேடானது நிலைபெற்று எக்காலத்தும் எல்லோராலும் இகழ்தற்குரியது. (உ-ம்.) திரௌபதியை மகுட மன்னர்களெல்லாம் நிறைந்த ராஜ சபையில் வைத்துத் துயிலுரிந்து மானங்கெடுக்க வெண்ணிய துரியோதனன் செயலானது இன்னும் பிரஸ்தாபிக்கப்படுகிறது. யாசகப் பிழைப்பு, யோக்கியதையற்றவராக எண்ணப்படுதல், அடிமைத்தனம், விரோதிகளிடத்தில் அடைக்கலம் புகல், முறைதவறிய மோகாவேசம் முதலிய அகௌரவமான செயல்களிலெல்லாம் இவ்வெட்கம் நிறைந்திருக்கின்றது.

வெட்கம், மானம் என்ற சட்டத்தைக் கடவுள் வைத்திராவிட்டால் ஆண், பெண் என்ற பாகுபாடு, பெரியோர், சிறியோர் என்ற பேச்சு முதலிய கௌரவச்செயல்கள் நடைபெறாமல் மிருகத்தன்மையின் இயற்கை குணங்கள் அமைந்து, உயர்வாகிய மனிதத்தன்மை மாறி நாயினும் கடையராய் நாசமுற நேரிடும். மானம் என்ற குணத்தினாலேயே உலகத்திலுள்ள ஆண் பெண்கள் ஆளப்படுகின்றனர். என்றால் இதற்குமேல் கூறுவது யாது?

“இனிவரின் வாழாத மானமுடையார்
ஒளி தொழு தேத்த முலகு.”

தமக்கு ஒரு அவமானம் வந்தவிடத்து அதைப் பொருமல் உயிர் வாழாத மானமுடையவரது புகழ்வடிவை, உலகத்தார் தொழுது துதியாநிற் பர். கௌரவமான மேற் பதவியைவிட்டு மதியினத்தினால் கீழ்ப்படியாகிய செயலுக்கு வருவது வெட்கமில்லை.

மனிதர்க்குரிய முக்கிய குணங்கள் பலவற்றிலும் ஆசையென்பது அதிகம். ஆசைப்படாத மனிதர் அகப்படுவது மிக அரிது. ஆசையென்பது ஒரு பிசாசு. அது பிடித்துக் கொண்டால் அதினின்றும் விடுபடுவது வேறுதூர்லபம். மனிதன் வெட்கமறிவான். ஆசை வெட்கமறியாது. வெட்கக் கேடான காரியங்களின் மூலமாய்ப் பொருள் வருவாயை எண்ணினாலும், அந்த சந்தர்ப்பங்களில் அக்காரியம் செய்பவருக்கு அது காரணமாகத்தான் தோன்றும். ஆனால் பிறருக்கு அது பிடிக்காது என்று அவனுக்குத் தோன்றாது; இப்படியே செய்து பழகினால் முடியில் அச்செய்கையானது இவனைத் தீயவழியில் கொண்டு வந்து விட்டுப் பல பேர் நகைக்கவும் இவன் மனிதத்தன்மையும் மாறிப்போய்விடும்படிக்கும்செய்துவிடக்கூடும்.

எவ்வளவு வரும்படி வருமானமும் ஒழுக்கங்குன்றிய காரியங்களைச் செய்யாதிருப்பது மிக்க உயர்வான குணமாகும். முற்காலத்திய சில சரித்திரங்களில் ஆங்காங்கு சில சந்தர்ப்பங்களில் அக்காலத்திய பெரியோரும் கூட ஆசையென்ற வலைக்குள் அகப்பட்டு விரகதாபங்கொண்டு அருவருக்கத் தக்கதான தகாத பல செய்கைகளையும் செய்திருப்பதாயிடுமே. இவைகளுக்கு எதோ சில காரணங்

கள் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன. எது எம்மட்டில் உண்மையானாலும், நல்லோர் அருவருக்கத்தகுந்த பல விகாரச்செய்கைகள் அப்போது நடந்துள்ளனவென்பது மட்டில் உண்மைதான். சில காரியங்களிலுள்ள அலங்காரங்களில் பெண்களின் முக அமைப்பு, தேகலக்ஷணம் முதலியவைகள் பல பெரியோர்களால் வெளிப்படையாய்ச் சொல்லி வெட்கிப்போகும்படியாக வர்ணிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. ஆண் பாலந் மட்டில் அவ்வலங்காரங்களைக் காணோம். எனவே இவ்வித ரகசியங்களால் வெட்கம் என்ற ஒரு கொள்கையானது சில காலங்களிலிருந்து கொஞ்சம். கொஞ்சமாய் முதிர்ந்து இப்போதிருக்கிற நிலைமைக்கு வந்திருக்கிறதென்று அறியலாகிறது.

சியாயம், நீதி, தருமம் நிறைந்த காலங்களில் வெட்கம் என்ற கொள்கை சிறு பான்மையாகக் கையாளப்பட்டதென்றும், இவை நீங்கியகாலத்தே நடக்கும் முதிர்ந்த செய்கைகளைத் தடுக்கும் வண்ணம் அதிக வெட்கம் இப்போது கையாளப்படுகிறதென்றும் சொல்லப்படலாம். • எது எப்படியானாலும் மனிதப் பிறப்பிற்குரிய ஒழுக்கம், கௌரவம் குன்றாத் செய்கைகளை விட்டுத் தீய காரியங்களில் பிரவேசிப்பது வெட்கமான காரியமென்றும், அது பாபமென்றும், தீயசெய்கைகளை அறவே விலக்கி மனிதர் நல்வழிப்பட வேண்டுமென்பது அவசியம். இதுபற்றியே நானும் இவ்விடத்தில் இதை எழுதத் துணிந்தேன். இதற்கு எல்லாம் வல்ல பரஞ்சோதி துணை நின்று காப்பாற்றுவாராக!

K. சாமிநாதன்.

தேவதத்தன்.

ஒரு தமிழ் நாவல். Royal 16mo. about 70 pp. கிடை அனா 5.

The book contains the story of a rich young man who devoted his time and energy to the uplift of labourers. சோதரி வி. பாலமான், “விவேகசாமம்,” மலையப்பூர், மதூர்.

பெண்களும் நூல் நூற்கவேண்டும்.

நம் தாய் நாடாகிய பாரத நாடு இப்பொழுது வறுமை என்னும் பிணிவாலும் அடிமை என்கிற பைசாசத்தாலும் மிகவும் வருந்துகின்றது. இவ் விரண்டையும் அழிக்க ஓர் வைத்தியர் தோன்றியுள்ளார். அவர் யாவர்? அவர்தான் உலகெலாம் போற்றும் புண்ணிய புருடாகிய மகாத்மா காந்தியடிகள். அவர் என்ன சொல்லுகின்றார்? “நான் ஹிம்சைப் போரினாலேயே (violence) இந்தியாவின் வறுமையையும் அடிமைத்தனத்தையும் வெல்லமுடியுமென்று நம்பவில்லை. அஹிம்சாப் போரினாலேதான் (non-violence) வெல்லமுடியும். அவ்வஹிம்சாப் போருக்குக் கருவி கைராட்டினமே. ஆகையினால் இந்தியாவில் பிறந்த ஒவ்வொரு ஆடவனும் பெண்ணும் அஹிம்சாப் போருக்கு முன் வந்து கைராட்டினத்தை எடுக்கள்.”

ஆகையினால் சகோதரிகளே! நீங்கள் ஒவ்வொருவரும் நூல் நூற்கவேண்டுமென்பதை

யறியவில்லையா? பண்டைக்காலத்தில் நம் பாரத நாடாகிய புண்ணிய பூமியில் எத்துணை வீரத்தாய்மார்கள் போர்க்களத்திற்கே சென்று தேசத்திற்காக உயிர்விட்டிருக்கின்றனர். அப்பேர்க்காலத்த வீரத்தாய்மார்கள் நிறைந்த பாரத நாட்டிலே, அதுவும் தமிழ் நாட்டிலே, இப்போது நம் சகோதரிகள் அஹிம்சாப் போருக்கு முன் வராமலிருப்பது ஏன்? வீட்டு வேலைகளுடன் ஒழிந்த வேலைகளில் தினம் ஒரு மணி நேரம் நூற்கவேண்டுமென்று தான் சொல்லுகின்றேன். ஆகையினால் தமிழ் நாட்டுச் சகோதரிகள் அனைவரும் இனியேனும் நூல் நூற்றற்றொழிலை ஆரம்பிப்பார்கள் என்று நம்புகிறேன். பாரத தேவியும் அவர்களுக்குத் துணைபுரிவாராக.

வந்தேமாதரம்.

கோவை சீனிவாசன்.

லீலா.

பாகீரதி அம்மாள்.

“The treasures of the deep are not so precious as are the concealed comforts of a man locked up in woman's love.”

பற்பல ஆபத்துக்களாற் சூழப்பட்டிருந்த போதும் ஸ்திரீகள் திடமனதுடன் தைரியமாயிருப்பதை நாம் பன்முறை பார்த்துப் பிரமித்திருக்கிறோம். எச்சங்கடம் புருஷர்களது உற்சாகத்தைப் பங்கப்படுத்தி அவர்களைத் தலைசூனியச் செய்கின்றதோ, அச்சங்கட சமயத்தில் ஸ்திரீகளது சக்திகளெல்லாம் ஒருமித்து அதை நிவர்த்திக்கத் தயாராயிருக்கின்றன. அப்பொழுதே ஸ்திரீகளது உண்மையான மனம் நமக்கு நன்கு புலப்படுகின்றது.

ஐச்வரிய சுகத்தில் உழலுமோர் அபலையின் நாதனுக்கு அகஸ்மாத்தாய்ச் சில சங்கடங்கள்

வந்து விடில், அவ்வேளை அவள் அநேக விதங்களால் அவனுக்கு மனோற்சாகத்தை யுண்டு பண்ணி, அடிக்கடி தைரியத்தைக் கொடுத்து, அவனது துக்கத்தை விலக்குகின்றனர். அப்படிப்பட்டவளது கஷ்டத்தையும் அவஸ்தையையும் பார்ப்பவரது மனம் கல்லாயினுங்கரையாதிருக்குமோ?

ஓர் கொடியானது ஒரு பெரிய விருகத்தைச் சுற்றிப் படர்ந்து, தன் இலைகளாலும் புஷ்பங்களாலும் அதற்கழகைத் தந்து, பெரும் புயல்காற்றால் ஆடியலையும்போது அதை விழவோட்டாமற் தடுப்பதுபோல், ஸ்திரீயானவள்

தன் கணவனிடம் அன்புடனிருந்து நல்ல ஸ்திதியிலிருக்கும் போது அவனுக்கொரு அழகைக் கொடுப்பது மன்றி, திடீரெனச் சங்கடங்கள் அவனைச் சூழ்ந்த காலத்தும் தேறதல் சொல்லி அவனுக்கோர் ஆதர ஸ்தம்பமாய் நிற்கின்றன.

அநேக வருஷங்களாய் என் சிநேகனையிருந்த வசந்தனுக்குச் சற்குலத்திற் பிறந்தவளும், சௌந்தரியமும், நற்குணமுமுள்ள ஓர் பெண் பத்தினியாய் வாய்த்தாள். இவள் தந்தைக்கோ ஆஸ்தி கணக்கில்லாதிருந்தது. வசந்தனது ஆஸ்தி சொற்பமேயாயினும், அதிக செல்வாக் காயிருந்த தன் பிரிய பத்தினிக்குக் கஷ்ட மென்பது எவ்விதத்தார் தெரியாமல் அவ னிருந்து வந்தான்.

ஆனால் நம் வசந்தனது வைபவம் அநேக நாட்கள் தங்கியில்லை. தன்னிடமிருந்த திர விய மெல்லாவற்றையும் வைத்திருந்த பேங்க் (Bank) தவறி விட்டது. அச்சமயம் அவ னுக்கு விவாகமாய் இரண்டு வருஷங்கள் கடக் கழிந்திரா. பேங்க் திடீரெனத் திவா லானதால் வசந்தனது ஆஸ்தியெல்லாம் போய் விடத் துக்கசாகாத் தி லாழ்ந்தான். தன் மனைவி சுகமடைய வேண்டுமென இவனுக் கிருந்த இச்சை யெல்லாம் இவனிருந்த விடத்திலேயே தங்கிவிட்டது. நிராசை இவன் மனத்திற் குடிசொண்டது. இக்கதிக்கு வந்த போதும் தன் ஸ்திதியை வேறெவருக்கும் வாய்விட்டுச் சொன்னது, மிக்க துக்க சாகாத் தி லாழ்ந்திருந்தான்.

மனதைப் பிளக்கும் இத்துக்க சமாசாரம், தன் பிரிய பத்தினியின் செவிகளுக் கெட்டும் புகுத்தில், அவன் தேகத்திற்கு ஹானி யுண்டாகுமென்ற அச்சத்தால், வசந்தன் தன் துக்கக் குறிகளை மறைத்து அவனைச் சந்தோஷப்பிக்கவே முயற்சி செய்வான். ஆனால், புத்திக் கூர்மையுள்ள அப்பெண்ணு தன் பிராணாதன் ஏதோ கஷ்டத்திற்குள்ளாயிருப்

பதாக உடனே அறிந்துகொண்டனள். அவளை தன் இனிய மொழிகளாலும், நற்சபாவங் காலும் உல்லாசப்படுத்திக்கொண்டே யிருக்குப் பிரயத்தனப்படுவாள். வசந்தனுக் அவளது மெல்லிய இனிய குரலால் தன் துக்கத்தைக் கொஞ்ச நேரம் மறந்திருப்பான். இதுவரைக் கும் சுகந்தையே அனுபவித்து வந்த தனது பத்தினிக்கு இப்பொழுது கஷ்டம் வந்து விட்டதே யென்ற விசாரத்தால் துக்கிப்பான். இதுவரை சந்தோஷத்தால் மலர்ந்திருந்த அவளது முக கமலமானது, இனி விசனத்தால் வாடிவிடுமோ வென விசனப்படுவான். பிடி காசித்துக் கொண்டிருக்கும் அவளது விசால நேத்திரங்கள் துக்கத்தால் மங்கலடையுமோ வென மலைப்பான். கவலையின்றிச் சந்தோஷத் தாற்றதும்பிரிருக்கும் அவளது மனம் தன் மனம்போற் கஷ்டப்படுமே யெனத் தவிப்பான். இவ்வண்ணமே அநேக எண்ணங்கள் அவனைப் புண்படுத்தின.

ஒருநாள் வசந்தன் எனதில்லம் வந்து தன்னை வருத்தி வந்த துக்க சமாசாரங்க ளெல்லாவற்றையும் என்னிடஞ் சொல்லலுற் றான். முகத்திற் தோன்றிய குறிகளால் அவன் மிக்க நிராசையுடனிருப்பதாக நன்கு விளங் கிற்று. சங்கதிகள் யாவற்றையும் விசாரித்த பின், நானவனை நோக்கி, “வசந்தா! இவை யாவற்றையும் உன் பத்தினி அறிவாளோ?” எனக் கேட்டேன்.

இதைக் கேட்டவுடன் அவளது கண்களி னின்றும் நீர் தாரை தாரையாய்ப் பெருகிற்று. உடனே என்னை நோக்கி, “எனது ஸ்திதியைப் பார்த்து ஏதாயினும் இரக்கங் கொள்ளுவாயா கில், என் பத்தினிக்கு இதைப்பற்றி ஒரு வார்த்தை கூடத் தெரியக்காதே. ஏனெனில், அவளது சபாவத்தை நினைக்கும் பொழுது என மனம் படுங் கஷ்டத்திற்குக் கரையில்லை” என்றான்.

நானுடனே, “அவளுக்குத் தெரியித்தே ஆகவேண்டும். இதை அதிக நாட்கள் மறை

த்து வைக்க இயலுமா? இத்துக்க சமாசாரத் தைப் பிரதால் அவளறிவாளாகில், மிக்க கஷ்டத்திற்குள்ளாவாள். நீயாகவே இதை அவளிடம் சொல்லும் பகஷத்தில் அதிக துக்க மடையாள். இச்சமாசாரத்தை அன்புக்குக் காரணமாயிருக்கும் உன்னாலறியும் பகஷத்தில் அவளது துக்கம் அநேகமாய்க் குறைந்து விடும். இதுவுமன்றி, அவளது இனிய மொழி களால் உனக்கு சமாதானமு முண்டாகும். இது மாதிரி மல்ல. நீ யேதோ விசாரப்பட்டு வருந்தி வருகிறாயென அவள் வெகு சீக்கிர மறிந்து கொள்ளுவாள். புருஷன் தன் துக் கத்தைத் தன் மனைவியிடமிருந்து மறைத்து வைக்குங்கால், அவனது காரியம் அவளுக்கு அவமானத்தையே உண்டு பண்ணு மென்பதற் சந்தேகமில்லை” என்றேன்.

வசந்தன் மிக்கத் தாழ்ந்த குரலுடன், “மித்ரா! ‘உன் கணவன் பிச்சைக்காரனான்’ என்று சொல்லி எப்படி அவளாசையைப் பங்கப்படுத்துவேன்? அவள் தன் சுகங்களை யெல்லாம் இப்பொழுது விலக்கவேண்டி வருமே! அங்கிங்கு வேடிக்கையாய்ப் போய் வருவதை இனி நிறுத்திவிட வேண்டும். என்னுடன் தரித்திரத்தின் மத்தியில் நின்று நாட்களைக் கழிக்கவேண்டும். இச்சங்கதியை அவளுக்குச் சொல்லுவதெப்படி யெனில், சௌக்கியம் எனப்படும் பஃவத்தின் சிகரத்தி லிருந்து, கீழே அவஸ்தை யெனுங் கடலிற் தள்ளுவது போலாமே! அதையவள் எவ்விதம் சகிப்பாள்? வேண்டாம். அதை நினைக்கவும் வேண்டாம்” என்றனன்.

இவ்விதம் வசந்தன் தன் துக்கத்தை வெளி யிட்டுப் புலம்ப, நானவனைச் சாந்தப்படுத்தி, “என்னவானாலுஞ் சரி, இச்சங்கதியை உன் மனைவிக்குத் தெரிவிப்பதே நலம். நீயோ இனி உன் வரவுக்குத் தகுந்தவாறு இருக்கவேண்டும். முதலில் நீ வீசித்து வரும் வீட்டை விடுத்துச் செல்லவேண்டும். நடந்த சங்கதியைக் குறித் துத் துக்கப்படுவதற் பலன் யாது? அவளுடன்

நீ சுகமாய் வசிக்க இவ்வளவு பெரிய வீடு உனக்கு வேண்டுவதில்லை” என்றேன்.

வசந்தன் மௌனமாயிருக்கவே, நானவனை நோக்கி, “வசந்தா! உனது கஷ்டத்தைத் தானுமனுபவிக்க உனது பத்தினி தற்சமயம் தயாராயிருக்கிறாளென்று எனக்குப் பூர்ண நம்பிக்கையுண்டு. இது மாதிரிமல்ல, அவ ளது நற் சுபாவத்தால் பற்பல அதிகசய சக்தி களும், நிகரில்லா மன தைரியமும் இக்கஷ்ட காலத்திலேயே உண்டாகுமென்பதற் சந்தேக மில்லை. உனது சுகத்தைக் கருதியே கேவலம் தன்னுயிரிருக்கிறதெனத் தைரியமாகச் சொல்லுவாள். வசந்தா! சங்கட சமயங் களில் தன் பதிக்குச் சகாயஞ் செய்த பின் னரே ஒவ்வொரு புருஷனுக்கும் தன் பத்தினி யின் வாஸ்தவமான யோக்கியதை புலப்படு கிறது. அச்சமயமே பத்தினியானவள் எல் லாச் சுகத்தையுங் கொடுக்கும் ஓர் தேவதை யென விளங்குகின்றாள்” என்றேன்.

நான் சொல்லுவது சரியென வசந்தனுக் குத் தோன்றவே, என்னிஷ்டப் பிரகாரஞ் செய்ய ஒத்துக்கொண்டு அவன் தன் வீடு நோக்கிச் சென்றனன்.

இவ்வளவு செய்தும் நான் நினைத்தபடி முடியுமோ முடியாதோ வெனக் கவலை கொண் டேன் என்பது வாஸ்தவமே. சௌக்கியத் திற்குக் காரணமாகிய ஸ்திரீ சங்கடப்படும் காலத்தில், அவள் மனதைப் பரீக்ஷிப்பது மிக்கக் கடினமே. இதுவரை அனுபவித்து வந்த சுகங்களை ஒவ்வொன்றாய் நிறுத்தவேண்டு மென்பதை யறிந்த அவளது மனம் அதிகக் கஷ்டத்திற்குள்ளாகு மென்றெண்ணினேன். இதுவுமன்றி, நல்ல குடும்பத்திலுள்ள மனிதர் களுக்குக் கஷ்டங்கள் நேரிடுமாயின், அவை அவர்கள் மனதைப் பிளந்து மிக்க ஹானியை விளைவிக்கின்றன. சுருக்கிச் சொல்லுங்கால், மறுநாட் காலை வசந்தன் திருப்பி வந்து யாவற் றையும் என்னிடம் சொல்லும்வரை, என் னுடம்பில் உயிரே யில்லாமலிருந்தது.

வசந்தன் மதுரன் என்னைப் பார்த்த போழுது, “மித்ரா! என்ன சொல்லுவன்! நான் சொல்லிவந்த சங்கதிகளெல்லாவற்றையும் என் மனைவி ஒரு தேவதையைப்போல் சார்த மாபக்கேட்டு வந்தான். அவளுக்கு ஓர் விதமான சமாதானமுண்டானதாக அவள் முகத்திலிருந்து தோன்றிற்று. தன்னழகிய கரத்தை என் கழுத்தின் மேலிட்டு, ‘சமீபமாகத் தங்களை வருத்தி வந்ததுக்க மிதுதானோ?’ என்றான்” என்றான்.

பிறகு நான், “வசந்தா; நீ இப்பொழுது செய்த காரியம் உனது நன்மைக்கே! அன்பிற்குரிய மனைவாளிடம் உனது துக்கத்தைச் சரியான சமயத்திற் சொல்லியிருக்கால், உனக்குப் படிப்பட்ட சுகமே யுண்டாகும். நம் பத்தினிகளிடம் நமக்குண்டான கஷ்டத்தைச் சொல்லும்போழுது, மனதைப் பிளக்கும்படியாயிருந்தபோதிலும் அவர்களது இனிய குரலால் ஏறக்குறைய நமது துக்கம் சார்தமடையுமென்பதிற் சந்தேகமில்லை. ஆகையால், இன்று முதல் உன் அவமானத்தை விடுத்து ஏழைகளைப்போல் வசிக்க முயற்சி செய்வாயாகில், தரித்திரத்தா லுண்டாகுந் துக்கமெல்லாம் உன்னை விட்டு விலகும்” என்றேன்.

சில தினங்களுக்குப் பிறகு வசந்தன் தன் பெரிய வீட்டை விற்று, ஊரின்னிடம் இரண்டு மைல்களுக்கப்பாலிருந்த ஓர் சிறிய குடிசையை விலக்குப் பேசி முடித்தான். தனக்கவசிய மாய் வேண்டிய வஸ்துக்களையும், தன் மனைவி அன்புடன் வைத்திருந்த வீணையையும் தவிர மற்றெல்லாச் சாமான்களையும் விற்றான். பிறகு ஒரு சல்ல தினத்தில் தன் புதிய வீட்டிற்குச்-குடிசைக்கு-சென்றான். தானாகவே கஷ்டப்பட்டுச் சாமான்களை அக்குடிசைக்குத் தூக்கிச் சென்று, அவை யாவற்றையும் வைக்க வேண்டிய இடத்தினில் அழகாய் வைத்து விட்டு, அன்று மாலை என்னையுந் தன் புதிய வீட்டிற்கு அழைத்துச் சென்றான்.

முக்கிய ரஸ்தாவை விடுத்து ஓர் சோலைக்குட் புருத்தோம். கொஞ்சதுரஞ் சென்ற பிறகு எங்களுக்கு ஓர் குடிசை தென்பட்டது. வைசாக மாதமாயிருந்ததால், வசந்த ருதுவின் ஐச்வரியம் நிறைந்து, எங்கும் பசுமையாயிருந்தது. பெரும் பெரும் விருகங்கள் தங்கள் பலன்களின் பாரத்தைத் தாங்கச் சக்தியின்றி வளைந்து நின்றன. சண்பகம், மல்லைகை முதலிய புஷ்பச் செடிகளிலும், அவைகளைச் சுற்றிப் படர்ந்திருந்த கொடிகளிலும் மலர்ந்திருந்த அழகிய புஷ்பங்களினது மதுர வாசனையானது தென்றல்காற்று மெல்லன வீசுவதால், எங்கும் பரவி மனதிற்குல்லாசத்தைக் கொடுத்தது. கோகிலங்கள் செவிகளுக்கின்பத்தை யூட்டும் ஸ்வரத்தால், தங்கள் பிராணபதிகளின் மனதை ரமிக்கச் செய்து கொண்டிருந்தன. குடிசையினருகிலிருந்த ஓர் சிறிய தடாகம் அழகிய தாமரைப் புஷ்பங்களால் நிரம்பியிருந்தது. குடிசைக்கெதிரில் தெளிவானிருடன் ஓர் சிறிய ஓடையுமிருந்தது. சம்சார சாகரத்தில் விழுந்து புரண்டு கரை தெரியாமற் தவிக்கும் ஒருவன், இப்படிப்பட்ட ரமணியமான இடத்தைக் காணும் பொழுது, ஈச்வரனே தன் வீலைகளுக்குத் தகுந்த வீடம் இதுவென சினைத்து, நிர்மாணித்திருப்பதாக வெண்ணி, அவரது சிருஷ்டியின் அழகைக் கண்ணுற்றுக்கொஞ்ச ரோமாயினும் தன் துக்கத்தை மறக்காதிருக்க முடியாதென்பதிற் சந்தேகமில்லை.

அம்மாதிரியாகவே நாங்களும் ஈச்வரனது சிருஷ்டி சௌந்தரியத்தைக் கண்டு மகிழ்ந்து குடிசையின்சமீபம் வந்து சேர்ந்தோம். உடனே குயிலையொத்த ஓர் இனிய குரல் எங்கள் காதுில் விழ, வசந்தன் என் கையைப் பிடித்து என்னைத் தடுத்தான். நாங்களிருவரும் அக்குரலைக் கேட்க அங்கேயே நின்றோம். வீலாவே பாடிக்கொண்டிருந்தானெனச் சொல்லவும் வேண்டுமா! வசந்தனுக்கு இஷ்டமானதும், மனதிற்கு உற்சாகத்தைக் கொடுக்கும்படி

யானதுமான பின்வரும் ச்லோகத்தை வீணைய மீட்டிப் பாடிக்கொண்டிருந்தனர் :—

- “சரிகமீபசநிஸ தாம் தாம்
- வீணை சங்கிராந்த காந்த ஹஸ்தாம் தாம்
- சாந்தாம் மிருதுல ஸ்வர்தாம்
- குசபராதாந் தாம் நாமாமி சிவகாந்தாம்.”

பாட்டை நன்றாகக் கேட்க வசந்தன் கொஞ்சம் முன்னூற் சென்றான். ஆனால் காலடி சத்தத்தைக் கேட்ட அப்பெண்மணி உடனே தன் பாட்டை நிறுத்திச் சாளரத்தின் வழியாக எங்களை நோக்கினாள். கமலத்தைப் பழிக்கும் அவளது செளந்தரிய முகத்தைப் பார்த்து நான் அகமகிழ்ந்தேன். அன்று லீலா சாதாரண வஸ்திரத்தையே உடுத்தி யிருந்தனர். காட்டும் புஷ்பங்களாற் தன் அளகபாரத்தைத் தானாகவே அழகுபடுத்தி யிருந்தனர். அவளது முகத்திற் புன்னகையே தென்பட்டது.

நாங்கள் குழிசைக்குட் செல்லாமல், வனத்தினழகைப் பார்த்துக் கொண்டே, லீலாவினால் கொண்டுவந்து போடப்பட்ட ஆசனத்திலுட் காந்தோம். கொஞ்ச நாழிகைக்குள் பழங்கள் நிறைந்த ஓர் தட்டை எங்களுக்கு முன் அன்புடன் அவள் வைத்தனர். இவ்வளவு கஷ்டத்திலும் தன் பற்கினி உல்லாசமாயும், ஆனந்தமாய் மிருப்பதைப் பார்த்த வசந்தன் ஆனந்தக் கண்ணீர் பெருக்கினான். பிறகு பற்பல சங்கதிகளைப் பற்றிப் பேசியிருந்தபின் நான் அவர்களிடம் விடை பெற்று என் வீடு நோக்கிச் சென்றேன். அப்பொழுது,

“மனைத்தக்க மாண்புடையளாகித் தற்கொண்டான் வனத்தக்கான் வாழ்க்கைத் துணை”

என்னும் தெய்வப் புலமைத் திருவள்ளுவரது திருக்குறள் என் ஞாபகத்திற்கு வந்தது.

உணவும் உடையும்.

பி. ஆர். சின்னகிருஷ்ணசாமி.

எனதன்பார்ந்த சகோதர சகோதரிகளே, தேவருங் முவரும் முனிகளும் வாழ்ந்த புண்ணிய நாடாகிய நமது பாரத நாட்டினிடையே பண்டைக் காலத்தில் (அதாவது 200 வருஷங்களுக்கு முன்னால்) மனித வாழ்வுக் கவசியமான பொருள்கள் யாவையும் உற்பத்தி செய்து வந்தார்கள். நம் நாட்டிலிருந்து அயல் நாடுகளுக்கும் ஏராளமாகச் சப்ளை செய்து வந்தார்கள் என்பதை நமது தேச சரிதத்தின் வாயிலாகக் கண்டுகின்றோம்.

• மனிதனுக்கு அத்யாவசியமாய் வேண்டியது உணவும் உடையுமே. இவ்விஷயங்களில் நம் முன்னோர்க்கும் நமக்கும் உண்டாயிருக்கும் சிற் சில வித்தியாசங்களைப் பற்றியே ஈண்டு வரைவோம்.

முற்காலத்தில் விவசாயிகள் தங்கள் பூமி யில் என்ன தானியங்கள் விளையுமோ அவை

களைத் தங்களுக்கு உணவாக உட்கொண்டு வந்தார்கள். தவிர தொழிலாளர் (பண்ணையார்) களுக்கும் தங்கள் உணவுக்காக உபயோகிக்கும் தானியங்களையே அவர்கள் குடும்பங்களுக்குப் போதுமான அளவு கொடுத்து வந்தார்கள். தங்கள் குழந்தைகளுக்குக் கல்விகற்பிக்கும் உபாத்தியாயர்களுக்கும் மாதம் ஒன்றுக்கு 16 வள்ளம் முதற்கொண்டு 24 வள்ளம் வரைக்கும் கொடுத்து வந்ததாகத் தெரிகிறது. குடும்பம் நடத்தும் பொருட்டு ஏதாவது சில்லரைச் சாமான்கள் வேண்டியிருந்தாலும் தானியங்களைக் கொண்டே மாற்றிக் கொள்வார்கள்.

நமது முன்னோர்கள் ஏராளமாகத் தானியங்களை உற்பத்தி செய்து வந்தார்கள் என்பதை அறிவதற்குக் கிராமங்களிலுள்ள வீடுக

னின் முன் வாசல்களிலிருக்கும் தானியங்கள் கொட்டும் குழிகளே அத்தாட்சியாகும்.

நான் கிராமங்களின் அறுபவத்தைக் கொண்டு இவ்வியாசம் எழுதவேண்டி யிருப்பதால் அதற்கு உதாரணமாக நான் வாசம் செய்யும் கிராமத்தையே எடுத்துக் கொள்கிறேன். நான் குடியிருக்கும் கிராமத்தில் சுமார் 500 வீடுகள் வரை இருக்கின்றன. இவ்வூரிலிருக்கும் தானியம் கொட்டும் குழிகளோ சுமார் 600 வரைக்கும் இருக்கின்றன. தற்காலம் பெய்த பெருமழையின் காரணமாக 400 குழிகள் வரைக்கும் புதிதாய் இக்கிராமவாசிகள் கண்டு பிடித்திருக்கிறார்கள். இன்றும் எத்தனை குழிகள் பூமியில் மறைந்திருக்கின்றனவோ தெரியவில்லை. முற்காலத்திலோ சோளம், கம்பு, தினை, அவரை, துவரை முதற்கொண்டு எல்லாத் தானியங்களையும் குழிகளில்தான் கொட்டுவார்கள்.

தவிர அக்காலத்தில் குறைந்த பட்சம் 4, 5 வருஷங்களுக்குத் தங்கள் குடும்பச் செலவிற்குப் போதுமான தானியங்களை இருப்பாகவைத்திருப்பார்கள். அப்படி வைத்திருப்பதனால் ஏதாவதொரு சமயத்தில் மழை யில்லாமல் போய்விட்டாலும், பஞ்சம் என்னும் கொடியோய் அவர்களைத் தொடருவதற்கில்லாமலிருந்தது. ஏழை மக்களிடம் பஞ்சம் ஏதாவது அனுதினமும் செல்வவந்தர்களையிருப்பவர்கள் ஆய்வழை மக்களைக் காப்பாற்றும் சக்தியும் தம் புத்தியும் அவர்களிடமிருந்து வந்தன. நமது முன்னோர்கள் தங்கள் தேகத்திற்கு ஒவ்வாததும், சீரோடின ஸ்திதிக்குத் தகுதியில்லாததுமான உணவுகளை உட்கொள்ளாததினால் யாதொரு தொத்து வியாதியும் அவர்களை யணுகாமல் திடகாத்திராராயும் பூரண ஆயுளையுடையவராயும் வாழ்ந்து வந்தார்கள்.

தற்காலத்தில் ஒரு சாதாரணக் குடும்பத்திற்கு 5 பொதி தானியம், உணவுக்காக வேண்டி யிருந்தாலும் 2 பொதி தானியம் விளையும்படி தன் பூமியில் வேளாண்மை செய்வது சந்தேகத்தான். அவ்விதம் விளாந்து விட்டாலோ பள்ளன் வீட்டுக்கு நெல்லு வந்த சங்கதியாய் தப்பாருமோ செய்து 2, 3 மாதத்திற்குள் தீர்த்து விடுவார்கள். தவிர தம் பாக்கி பூமியில் தம் உணவுக்குப் பிரயோஜனமாகாததும் இதர விடங்களுக்கு அனுப்பக் கூடியதுமான மகசூலை (பருத்தி, பூண்டு, புதை யிலை) தானியத்தை விடக் கொஞ்சம் ஜாஸ்தியாக வேளாண்மை செய்வார்கள். இம்மகசூல் அறுவடையாவதற்கு முந்தியே உணவுப் பொருள்கள் தீர்ந்துபோய் விட்டபடியால் வியாபாரிகளிடமோ அல்லது பணக்காரர்களிடமோ சென்று, இந்த வருஷம் எனக்குப் பருத்தி கொஞ்சம் கூடியேயாகும். அப்பருத்தியை நிக்களே எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். விலையையும் கொஞ்சம் (60 ரூபாய்க்கு) விற்கும் பக்கத்தில் 50 ரூபாய்க்கு) சரசமாய்ப் போட்டுக் கொள்ளுங்கள். எப்படியாவது இச்சமயம் குடும்ப செலவிற்கு ரூபாய் (100) வேண்டி யிருப்பதால் தயவு செய்ய வேண்டும். வட்டியும் உங்களிடம்போல் போட்டுக் கொள்ளுங்கள் என்று வங்காளம் பாடுவான். நமது முன்னோர்களைப் போல ஏழைகளைக் காப்பாற்றும் கெட்டருணம் தற்காலச் செல்வர்களிடத்து இல்லையாதலால் சற்றேனும் மனமிரங்காமல் இதுதான் நல்லசமயமென்று வியாபாரிகளிடமிருந்து தவராய், இச்சமயம் பணம் கிடைப்பது அரிது தான். ஆனாலும் உனது பருத்தியை ஜாஸ்தி எடையுள்ள (27-28) ராத்தல் குண்டில் நிறுத்துக் கொடுக்கும் பக்கத்தில் ரூபாய் கொடுக்கிறோம், இல்லாவிடில் எங்களிடம் கிடையாது என்பார்கள். பணக்காரர்களோ 100-க்கு மாதம் ஒன்றுக்கு 3 ரூபாய் வட்டிதான்; இஃ

டீமா என்று அநேக தந்திரமாய்ச் சொல்வார்கள். (இவன் பாபம்! என்ன செய்வான்? வீட்டில் சரப்பாட்டுக்கு இல்லை, சில்லரைக் கடன்காரர்களோ கண்ட பக்கமெல்லாம் கேட்கிறார்கள்) சரி, எப்படியாவது ஆகட்டும் என்று வியாபாரிகளிடம் ரூபாய் வாங்கிக் கொண்டு வீடு நோக்கிவருவான். இவன் ரூபாய் க்காகப் போயிருக்கிறானென்று சங்கதி தெரிந்தவுடன் 4, 5 பேர்வழிகள் இவன் வீட்டிலிருப்பார்கள். இவன் வீட்டிற்குள் நுழைந்தானோ இல்லையோ, சில்லரைக் கடன்காரன் இவன் முன்னால் ஆஜராகி ஐயா இதோ தாங்கள் வாங்கியிருக்கும் சாமான்களின் லிஸ்ட்; காப்பிக் கொட்டை வீசை 2, அஷ்டகிராம் சர்க்கரை வீசை 3, ரவை படி 6, சிஸர் பாக் 8, இதற்கு ரூபாய் மொத்தம் 10, முன் பாக்கி ரூபாய் 5 ஆகப் பதினைந்தும் கொடுங்கள். 4, 5 மாதமாகியும் ஏதோ மரியாதைக்காகச் சும்மாவீட்டுவிட்டேன். தயவு செய்து கொடுங்கள். கடைக்குச் செல்ல வேண்டுமென்பான். அதன் பின்னால் தையற் கடைக்காரன் வருவான். அவன் லிஸ்ட் எடுத்ததும் இங்கிலீஷ் டியில் ஷர்ட் 2, கிலாஸ்கோ மல்லில் பைரஸ் 3, சம்சா ரத்திற்கு ஜாக்கிட் 2, இதற்கு மொத்தம் ரூபாய் 25 ஆகிறது. ரூபாய் கொடுத்துவிட்டு வேறே ஜோலி பாடும் என்பான். இப்படியே அரிசி கொடுத்தவர்களும் கைக்கடனாகக் கொடுத்தவர்களும் எல்லோரும் ஏககாலத்தில் கூச்சல் போடுவார்கள். இவர்களுக்கெல்லாம் கணக்குத் தீர்த்ததுபோக பாக்கி 10-20 ரூபாய் மீதியாகும். இதென்ன! ஒரு வாரத்திற்குள் குளோஸ் ஆய்விடும். மறுபடியும் இவ்வீதமே கடன்வாங்கியாவது மக்கச்சேரி, தென்னமர்த்துக் கச்சேரி முதலியவற்றை ஒழுங்காக நடத்துவான். பருத்தி மகசூல் வந்தவுடன் பருத்திக்காகக் கடன் கொடுத்தவர்களெல்லோரும் வந்து பருத்தி எனக்கு உனக்கு என்று

ஆரவாரம் செய்வார்கள். பருத்தியோ (காலாவதியில் மறை பெய்யாததால்) ஒருவனுடைய கடனுக்கே சரியாய்ப்போகும். மற்றக் கடன்காரர்களோ தான் எழுதிக்கொடுத்த புரோ நோட்டைக் கோர்ட்டில் தாவாசெய்து பூமிகளை ஜப்திசெய்யவோ அல்லது அவனை வாரண்டில் பிடிக்கவோ ஏற்பாடு செய்கிறார்கள். இவனும் இதற்குள்ளாகத் தனது பூமிகளை அடமானம் வைத்தாவது கடன்வாங்கிச் செலவுதொகையுடன் கோர்ட்டில் கொண்டுபோய்க் கட்டி விடுகிறான். கடன் இல்லாதபோதே தனக்கு வரும் வரும்படியைக்கொண்டு இல்லறம் நடத்தாமல் கடன் வாங்கின ஆசாமி அதே வரும் படியைக்கொண்டு கடன்காரனுக்கு வட்டியும் கொடுத்துத் தானும் எத்தனை நாளுக்குச் செலவு செய்வான். வளர்பிறைச் சந்திரனைப்போல நாளுக்குநாள் கடனையும் வளர்த்துக்கொண்டே வருவான். 2, 3 வருஷங்கள் ஆகவே பிதுரார் ஜீத சொத்துக்குக் கடன் ஏகதேசம் ஆய்விடும். கடன் ஜாஸ்தியாக ஆகத் தானிய வேளாண்மைகள் செய்வதை அடியோடு நிறுத்தி விடுவான். பூராபூமியிலும் பருத்திபோட்டுத் தனது கடனைத் தீர்த்து விடலாமென்ற எண்ணத்துடனிருப்பான். ஆனால் நவீன நாகரிகத்தில் முழக்கி கிடக்கும் ஆசாமியானதால் (டாம்பீசு மாய் இருக்க நினைத்து வரவுக்கு மேல் செலவு செய்வதால்) அவனது எண்ணங்கள் பதற்கனவாய் விடுகின்றன. கடன்காரர்கள் இம்சை ஜாஸ்தியாய்விடவே இவனுக்கு ஒருவிதமான யுக்தி உதிக்கிறது. இக்காலத்தில் காலாவதியில் மழையில்லாமல் போகிறபடியால் பூமியில் வரும்படி அதிகம் கிடைக்கிறதில்லை; ஆகையால் பூமியை விற்பனை செய்து கடனையும் கட்டிவிட்டுப் பாக்கித் தொகையைக் கொண்டு வட்டி வரவு செலவு செய்யலாம்; கஷ்டமில்லாமல் காசும் சம்பாதித்து விடலாம்; இதுதான் நல்ல யோசனை டயன்று

தனது பூமிகளை விற்பனை செய்து கடன்காரருக்குக் கொடுத்தது போக பாக்கி ஏதாவது இருந்தால் உப்புமா காப்பியோடு ஒரு வருஷத்திலோ அல்லது அடுத்த வருஷத்திற்குள்ளோ ஒழுங்கு செய்து விடுவான். ஆசாமிக்குக் கொண்டாட்டம் போய்க் கூழுக்குத் திண்டாட்டமாய்விட்டது. இனிக் கூலி வேலை செய்தாவது ஜீவிப்பானென்றால் சொத்தைத் தொலைத்தவன் தன் தேகத்தையாவது தொலைக்காமலிருந்தானா. அப்படியும் இல்லை. இவன் தேகத்திற்குச் சற்றேறும் ஒவ்வாத உணவுகளையும் குடிவகைகளையும் உட்கொண்டு வந்ததினால் இவனுடைய தேகமும் தீரா வியாதிக் குள்ளாய்விட்டது. இவனுடைய செல்வமானது இவனைவிட்டு நீங்க நீங்க இவன் சற்றத்தார்களும் உண்டாடல்களியாடல் முதலியன நடத்திய சிறைகளிலும் இவனை விட்டு நீங்கி விட்டார்கள். இவனுடைய அட்டகாசங்களையும் அகாசிகங்களையும் கண்டு சகிக்க மாட்டாதவனாய் எமனும் 40 வருஷங்களுக்குமேல் இவனை இங்கு விட்டிருக்கக் கூடாதென்று பிடிவாரண்டு அனுப்பி விடுகிறான் போனாம்! இனி இவனது குடும்ப நிலைமையைக் கவனிப்போம்.

இனி மிராசதாரர்களையும் ஆதிதிராவிடர்களையும் பற்றிச் சிறிது கவனிப்போம். தற்காலத்தில் பணக்காரர்கள் ராஜ்யத்தில் பஞ்சமர்கள் பரம்பரை அடிமைகள்தான். மிராசதார்கள் இக்காலத்தில் வேளாண்மை செய்வது மிகவும் அரிது. தங்கள் கால்களின் தினிக்காகவும் தங்கள் பண்ணையாட்களுக்காகவுமே கையமாய்த் தானியவேளாண்மை செய்வார்கள். ஒவ்வொரு ஆதிதிராவிடனும் ஒவ்வொரு மிராசதாருக்கு ஊழியஞ் செய்பவனாய் இருப்பான். ஏதாவது அசந்தர்ப்பமேற்பட்டு மிராசதாரின் வீட்டிக்கு வராமல் போய்விட்டாலோ அவன் பாடு பெத்தபாடுதான். மிராசதார்கள்

தானிய வேளாண்மை ஜாஸ்தியாகச் செய்யும் பஷத்தில் ஆதிதிராவிடர்களுக்கும் தானியநுகர் அறுவடையாகும் காலத்தில் கொஞ்சங்கிடைக்கும். மிராசதாரர்கள் தங்கள் குடும்பத்திற்கு ஆற்றுப் பாசனங்களில் உற்பத்தியாகும் ரெல்லைத்தான் தங்கள் உணவுக்காக வாங்கிக் கொள்வார்கள். ஆகையால் தங்கள் பூமியில் தானியவேளாண்மையைப் பயிர்செய்யாமல் பருத்தி, புகையிலை முதலிய சாமான்களையே வேளாண்மை செய்வார்கள். இதுகள் களங்களுக்கு வராமலே வீடுபோய்ச் சேர்ந்துவிடுமானகையால் ஆதிதிராவிடர்களுக்கு இதைப்பற்றி யாதொரு வரவு செலவும்கிடையாது. மிராசதாரர்களின் பண்ணையாட்கள் சிலர் உயர்ந்த ஜாதி ஏழைகளாகவும், ஆதிதிராவிடர்களாகவும் இருக்கலாம். உயர்ந்த ஜாதி ஏழைக்கு மாதம் ஒன்றுக்கு 24 வள்ளம் கொடுக்கும் பஷத்தில் ஆதிதிராவிடர்களுக்கு 20 வள்ளந்தான் கொடுப்பார்கள். 20 வள்ளம் என்று கொடுப்பது அவர்கள் வீட்டில் போய்ச் சரியான வள்ளம் போட்டு அளந்தால் 15 வள்ளம் தானாகும். ஒவ்வொரு மிராசதாரின் வீட்டிலும் பண்ணையாட்களுக்குத் தானியம் கொடுப்பதற்கென்றே 3 படி அளவு கொண்ட வள்ளம் ஒன்று இருக்கும். உயர்ந்த ஜாதிபார்கள் என்று சொல்லும் மனிதர்கள் தாழ்ந்த ஜாதிபென்று சொல்லும் மனிதர்களைப் படுத்தும் கஷ்டங்கள் எழுந்தராமன்று.

நமது முன்னோர்கள் தேகாரோக்கியத்திற்கும் மரியாதைக்குமே ஆடையுடுத்தி வந்தாரன்றி டாம்பிகத்திற்கல்ல. அக்காலத்தில் இங்கிலாந்திலிருந்தாவது ஜப்பானிலிருந்தாவது நமது தேசத்திற்கு ஆடைகள் வரவில்லை. அவர்கள் எப்பொருளுக்கும் அந்நிய தேசத்தாரை எதிர்பார்க்க வேண்டிய அவசியமும் இல்லை. முக்கியமாகப் பெரிய மிராசதார்கள் தங்கள் குடும்பங்களுக்கு வேண்டிய ஆடை

களுக்கு தங்கள் குடும்ப ஸ்திரீகளே தயார் செய்த நூலை நெசவுக்காரரிடம் கொடுத்து அவர்கள் நெய்த ஆடைகளையே தாங்கள் அணிந்துகொள்ளுவார்கள். சாதாரண ஏழைக் குடும்பங்களிலுள்ள ஸ்திரீகளோ சதாகாலமும் நூற்று அந்நூலைக் கொண்டுபோய்ச் சந்தையில் விற்பனை செய்து தங்கள் குடும்பங்களுக்கு வேண்டிய சில்லரைச் செலவுகள் செய்து கொள்வார்கள். இவ்வழக்கமானது 1914-ம் ஆண்டு வரைக்கும் நவீன நாகரிகம் பரவாத சில விடங்களில் நடந்துவந்ததாகத் தெரிகிறது. இவர்கள் சந்தையில் விற்கும் நூலை வியாபாரிகள் வாங்கி ஆடைகளைத் தயார்செய்து அயல் நாடுகளுக்கும் அனுப்பியிருக்கிறார்கள். நமது முன்னோர்கள் நூற்குந் தொழிலை ஆதரித்து வந்ததற்குச் சாட்சியாக இன்றைக்கும் பண விஷயங்களில் யாருக்காவது வழக்கேற்பட்டால் யூர்கொட்டை நூற்றுச் சம்பாதித்தது என்று சொல்லும் பழமொழியும் உண்டு. சமீபகாலம் வரைக்கும் நூல்நூற்றுப் பொருள் சம்பாதித்த ஏழைக்குடும்பங்கள் இச்சமயம் செல்வவந்தர்களாயிருக்கின்றார்கள்.

இப்பேர்க்கொத்த ஆற்றலையுடையவர்களின் காலடியில் வந்த நம்மவரில் சிற்சிலர்க்கு ராட்டினம் என்றாலே கடையில் நாராசம் காய்ச்சி விட்டதைப் போலிருக்கின்றதாம். தவிர இவ்விடங்களில் ஆண்கள் நூல் நூற்கக் கூடாதென்றும் அவ்விதம் நூற்றால் குடும்ப விரிந்தி யாகாதென்றும் சொல்லுவார்கள். எந்த சாஸ் திரத்தில் இருக்குமோ தெரியவில்லை. நமது முன்னோர்களின் பரந்த நோக்கங்களையும் அவர்

கள் வாழ்ந்த சதந்தர வாழ்க்கையையும் பற்றி அவர்களிடம் சொன்னால் நமது முன்னோர்கள் மடையர்களென்றும் அவிவேகிகள் என்றும் சொல்லுவார்கள். தற்கால மேனாட்டு முறை களைப்பற்றியும் அபாரமாக வர்ணிப்பார்கள். என்னே இவர்களின் மனப்போக்கு! காந்தியடிகளின் உபதேசத்தைத் தேசத்தில் பெரும்பாலான ஜனங்கள் உணர்ந்ததும் டாம்பிகத்தின் மதிப்பும் அந்நிய உடைகளின் மதிப்பும் அகன்றுவிட்டதென்று அன்பர்கள் அறியாப் போலும். மேனாட்டு நாகரிகத்தாலும் அந்நிய ஆடைகளினாலும் நமது பாரத தேசமானது பாழடைந்து வருவதை, சகோதரர்களே! இனி யாவது உணருங்கள்! நமது முன்னோர்கள் காலத்தில் திரவிய களஞ்சியமாயிருந்த நாடா னது இப்போது பிச்சைக்காரர் நாடாயிற்று. இனி யொரு இனத்தவரை இரந்து கேட்கும் அடிமைகளாய்விட்டோம். அன்பர்களே! நமது நாடு கேதமமடைய வேண்டுமானால், நமது ஏழைச் சகோதரர்களின் பட்டினியைத் தீர்க்க வேண்டுமானால், நமது மதத்தைக் காப்பாற்ற வேண்டுமானால், நமது முன்னோர்களின் சாபம் நம்மை வந்து அடையாமல் போகவேண்டுமா னால், நாமும் நற்கதி பெறவேண்டுமானால், தர்ம நெறியையும் சத்தியத்தையும் நிலை நிறுத்த வேண்டுமானால், பலாத்காரமல்லாத அன்புமய மாய் வாழவேண்டுமானால் காந்தியடிகள் கூறும் அமிர்தச் சொற்களை உங்கள் திருச்செவியில் புகுத்துவீராக.

திராவிடன்.

ராஜசேவையும் இந்தியரும்.

இது இந்திய பப்ளிக் ஸெர்வீஸ் கமிஷனில் மெம்பராயிருந்த கனம் ஜஸ்டிஸ் அப்துர் ரஹீமின் மறுப்புரையின் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாகும். “ஹிந்து” பத்திரிகாசிரியர் ஸ்ரீமான் S. கஸ்தூரிரங்க அய்யங்கார், B.A., B.L., அவர்கள் முன்னுரையுடன் கூடியது. Demy 8vo, 210 பக்கம். ரூ. 2.

சகோதரி வி. பாலுமான், “விவேகாச்சாரம்,” மைலாப்பூர், மதராஸ்.

அ க லி கை .

ஏ. சொக்கலிங்கம்பிள்ளை.

(காபி காட்)

1

சத்திய லோக வருணனை.

மறையொலிகள் மல்கியதும், ஒம்புகைகள் யாக வேதிகைகள் யாககுண்டங்கள் நிறைந்ததும், தேவ ரிஷிகள், பிரம ரிஷிகள், இராச ரிஷிகள் முதலான ரிஷிகள் குழாங்கள் விளங்குவதும், நறுமணக் கமழும் மலர்ச் சோலைகள் மதாமுள்ள பழந்தரும் தருக்கள் முதலியவை நலிந்ததும், அச்சங்கே தாமரை, ஆம்பல், குமுதம், ரீலோற்பலம் முதலிய மலர்கள் செறிந்து பொலிவுற்ற தடாகங்கள், தீரோடைகள் முதலியன விளங்குவதும், அரச அன்னங்கள் இன்னிசை பாடும் பறவைகள் முதலியன இன்புற்றழைவதும், மந்தமாருதத்தால் அலைக்கப்பட்ட வண்டிகள் ஏனைய பறவை இனங்கள் இவற்றின் ஒலியுடையதும், மறையொழுக்க முற்ற ஸ்ரீலோர் அடைய இருப்பதுமான சத்திய லோகத்தின் நிலை, கலைவாணி முதலிய தேவியரோடு வீற்றிருக்கும் பிரம தேவர்க்கு ஓர் புதல்வி இருந்தனர்.

அகலிகையின் வருணனை.

அவள் பெயர் அகலிகை. அவள் முன்னுலகங்களிலுந் தோற்றமான ஒவ்வொரு பொருளின் அழகெனத் திரண்டு ஓர் பெண் வடிவாக அமைந்தவளேயாவள். அவளிடக்கண்ணுற்ற திருமகனாகத் தன் திருமுகத்திரும்பாவண்ணம் அவள் முகவண்ணத்தை ஏறிட்டுப் பார்த்த வண்ணமே மிகுப்பான். அரம்பை முதலிய தேவ மக்கையர் கண்ணாக்கு, அவளழகைக் கண்டு களிப்பதே ஸ்விருத்தாயிருக்கும். அவளது வண்பின் மிகுதிப்பாட்டைக் கண்டு,

தேவரும், தேவர் தலைவனான இந்திரனும், இருடிகளும் மருண்டு மகிழ்வெய்துவரென்றால் மற்றையர் நிலைமையைக் கேட்பானேன். அவள் வேதங்களிலும் மற்றக் கலைஞானங்களிலும் வல்லவளாயும், அந்நூல்களில் கூறிய ஒழுக்கங்களில் சிறிதுத் தவறாது ஒழுகுபவளாயுமிருந்தனர்.

அகலிகையின் திருமணம்.

அகலிகைக்குக் கடிமணப்பருவம் வர, அதனையறிந்த தேவர் பறும் ரிஷிகள் பலரும் பிரமதேவரிடம் வந்து ஒவ்வொருவரும் அவளை மணப்பதற்கு மணம் பேசுவாராயினர். அதனைக் கேட்ட பிரமதேவர், “நமது புதல்வியை எவர்க்குக் கொடுப்பது? இஃதென்ன தரும சங்கடமாயிருக்கின்றதே” என்று மனம் வருந்தினவராய்ப் பின்னர் ஒருவரே முனத்திடக்கொண்டு “எவரொருவர் இப்பூவுலகத்தை முன்று முறை வலஞ் செய்து முன் வருகின்றனரோ அன்னவருக்கே யான் என் குமாரி அகலிகையை மணமுடித்து வைப்பேன்” என முாசறைகித்தனர். இதனைச் செவியுற்றதும் பிரம புத்திராகிய நாரதமுனிவர் தமது மகதியாழைத்தாங்கிப் பூலோகத்திற்கு வந்தனர்; அங்மனம் வரும் மார்க்கத்தில் கௌதம முனிவரைச் சந்தித்தார். அப்போது இருவரும் ஒருவரை யொருவர் தழுவி அளவளாவிக்கொண்டனர். பின்னர் யாழ்முனிவர் கௌதமரை நோக்கி “கௌதமரே! தேவரீர் சுகமா? இப்போது எங்குச் செல்கின்றீர்?” என்று வினவலும், கௌதமர் “முனிவர் பெருமானே! தேவரீர் அனுக்கிரகத்தால் நான் சுகமாயிருக்

கின்றேன்; இப்போது சத்திய லோகஞ் செல்
கின்றேன்; தூங்குத் தெரியாத உலக வர்த்த
மரனங்களுமுள்வோ? அங்கே எல்லாச்சாத்தி
ரார்த்தங்களே சீரமமாகவும், அச்சாத்திரார்த்
தங்களின் பயனே அழகாகவும், தருமதேவதை
யின் சுபாவமே சுபாவமாகவும் அமைந்துள்ள
அகலிகையின் விவாகத்தை முன்னிட்டே செல்
கின்றேன்; அக்காரியம் எவ்வாறு முடிவெய்து
மோயானறியேன்; தேவரீர் திருவருவிறுக்கு
மாயின் முடிவுறுத காரியமேயில்லை” என்
றனர். அதனைச் செவியேற்ற நாரத முனிவர்
“கௌதமரே! நீர் கவலற்க. அகலிகையின்
விவாகத்தைக் கருதியே யான் உம்மிடத்து
வந்தேன். அவள் உமக்கு எளிதில் கிடைக்கும்
வழியொன்றுளது. அதனைக் கூறுகின்றேன்.
எவரொருவர் இப்பூவுலகத்தை மூன்று முறை
வலம்புரிந்து முன்வருவாரோ அன்னவர்க்கே
தம் புதல்வியை மணவினை முடித்துத்தருவ
தாகப்பிரமதேவர் முரசறைவித்திருக்கின்றனர்.
அஃது உமக்குந்தெரியும். அக்காரியம் முடித்
தற் பொருட்டே விண்ணவரும் அவர்கள் தலை
வனான அக்ரேசனும் தத்தம் ஊர்திகளிலிருந்து
பூவலம் வருதற்குச் சென்றிருக்கின்றனர்.
இருடிகளிற் பலரும் அதே நோக்கமாகச் சென்
றிருக்கின்றனர்; ஆதலின், நீர் எல்லாக் கலை
களையுமுணர்ந்தவர். அவற்றின் முறைப்படி
செய்வீராயின் அதுபூவலம் வந்ததையொக்கும்.
அதனை முடித்து உடனே தேவர்கள் முதலி
யோர் வருவதன்முன் பிரம தேவரிடஞ்சென்று
சங்கதி தெரிவிப்பீராயின் நீர் அகலிகையைப்
பெறுவதில் ஐயமில்லை. விரைவிற் சென்று
அக்காரியத்தை முடிப்பீராக” என்றனர்.
அதனைச் செவியுற்ற கௌதமர் மகிழ்ச்சிய
டைந்து “முனிபுங்கவரே! அந்த முறை இன்ன
தென்று அடியனுமறிவேன். அஃதாவது
முன்னும் பின்னுமாக இரண்டு சிரங்களை
யுடைய தலையீற்றுப் பசுவை எங்கேனுந்தேடிப்

பார்த்து, அதனை மூன்று முறை வலம் வந்து
வணங்குவதே பூவலம் ஈந்ததையொத்ததாகும்;
ஆனால், யான் அம்முறைப்படி செய்து பிதா
மகனிடஞ் சென்று தெரிவிக்கின், அதனை
அவர் ஒப்புவரோ? அல்லது அவர் கட்டளைப்
படி பூவலம் வந்தே தீரவேண்டுமென்பது அவர்
திருவுளமாமோ என ஐயுறுகின்றேன். அவர்
திருவுளப் பாங்கை நீர்தாமறிவீர். அஃதிங்ந
னமென்று அடியேனுக்கு அருளல் வேண்டும்”
எனப் பிரார்த்தித்தலும் நாரதர், “கௌதமரே!
உள்ளதை உள்ளவாறு கூறுகின்றது எதுவோ
அதுவே சாஸ்திரமாகும். அங்ந்நமான சாஸ்
திரங்களிற் கூறிய முறைகளெல்லாம் உண்மை
யேயாகும். ‘சாஸ்திரம் பெய் யென்றார்
கிரகணத்தைப் பார்’ என்று பெரியோர்கள்
கூறியிருக்கின்றனர்; ஆதலின், வேத சாஸ்தி
ரங்களிற் கூறிய ஒவ்வொரு பொருளும் உண்
மையேயாகும். அவ்வுண்மையை அறிந்து
அதன்படி நடந்துகொள்ளும் ஒருவன் கூறு
மிடத்துமன்பதை சுட்டுப்பதியாயுள்ள அக்கட
வுள் எவ்வாறு மறுத்தற்கூடும்? ஒருக்காலும்
மறுக்கார். நீர் இப்போதே சென்று அக்காரிய
முடித்துச் சத்திய லோகம் வருவீராக, யாமும்
ஆங்கு வந்திருப்போம்” என்று கூறினர்.
உடனே கௌதமர் யாழ்முனிவரை வணங்கி
விடைபெற்றுக் கொண்டு செல்லும் மார்க்கத்
தில் காந்தர்வ நகரத்தை யணுகினர். அங்கே
அவர் ஒரு பசுத் தொழுவங்கண்டு கன்றை
யீனுந் தலையீற்றுப் பசுவைத் தரிசித்து அதனை
மூன்று முறை வலஞ் செய்து வணங்கினர்.
பிறகு சத்தியலோகஞ்சென்று பிரம தேவரைக்
கண்டு “சர்வலோகசரண்ய! கௌதமன்
நமஸ்கரிக்கின்றேன். தேவரீர் ஆஞ்ஞையின்படி
யான் இப்பூவுலகத்தை மூன்று முறை வலஞ்
செய்து தங்கள் சந்திதானத்தின் முன் வந்தேய்
தினேன். தேவரீர் அரிய குமாரி அகலிகையை
எனக்கே மணமுடித்துத்தரல் வேண்டும்” என்று

அநிக விபத்தொடு தொழுது நின்றனர். அதனைக் கேட்ட பாதி கொழுனர் வியப்புற்று “எவ்வாறு இவ்வளவு விரைவில் பூவலம் வருதலை இவ்விருடிகள் முடித்தனர்” என்று அங்கு வீற்றிருந்த நாரதரை வினவலும், அவர் கௌதமரை நோக்கி “கௌதமரே! நீராவ்வாறு பூவலஞ்செய்து வந்தீரென்பதைப் பிதாமகற்கு உரைப்பீராக” எனலும், கௌதமர் நான்முதலான நோக்கி “கலைமகட்கு ஒரு நாவைக் காணியாகக் கொடுத்த கமலாசனக்கடவுளே! அடியென் தேவரீர் புதல்வியின் விவாகத்தைக் கேள்வியுற்றதும், பூவலம் வருதற்குப் பிரயாணப்பட்டு வரும் வழியில் காந்தருவ நகரத்தில் ஒரு தொழுவத்தினிட ஒரு தலையீற்றுப் பசு கருப்ப வேதனையோடிருந்ததையறிந்து அங்குச் சென்றேன். அல்தெனக்கு நற்றருணமாயிருந்தது. அப்போது கன்றின் சிரம் உதயமாயிற்று. அதனைத் தரிசித்து அக்காய்ப் பசுவின் மூன்று முறை வலஞ்செய்து வணங்கித் திரும்பி வந்தேன். யான் அவ்வாறு செய்தது பூவலம் வந்ததை யோக்கும், அது தேவரீருளிய “சாஸ்திர முறையே யாகும். வேத சம்மதமுமாம். ஆதலின், உமது அரும்புதல்வியாகிய சிவாமணியை யானே குடிக்கொள்ள விரியவன்” என்று கூறினார். இதனைச் செவியெற்ற வாணி கேள்வர் “கௌதமோத்தமரே! நீர் செய்தக் காரியம் சிவாயமானதேயாம். எமது குமாரி அகலிகை உமக்கே விரியவனாவன்” என்று உறுதி மொழி பகர்ந்து, நாரதரை அழைத்து “உமது குழந்தை அகலிகையின் திருமண முடித்தற்கு வேண்டியவற்றைச் சித்தஞ் செய்வீராக” எனலும், உடனே நாரதர் அவ்வாறே எல்லாவற்றையுஞ் சித்தஞ்செய்தனர். பூவலஞ் செய்தற்குச் சென்றிருந்த தேவர், ரிஷிகள் சித்த வித்தியாதார முதலாயினோர் தலையிற்றதத் தேவர், ரிஷிகள் முதலியோர் பலரும் வதவைய மண்டபத்தே வந்து கூடினர், தேவ

மங்கையர் அழகுக்கு அழகு செய்வார்போல அகலிகையை மலர் மாலை முத்து மாலை இரத்தினபாண முதலிய வற்றால் அலங்கரித்துப் புண்ணியகரமான மண்டபத்தில் வீற்றிருக்குங் கௌதமர் பக்கத்தே அமரச்செய்தனர். மங்கள வாதீயங்கள் முழங்க விவாகச் சடங்குகள் முடிந்தன. பின்னர் சதுரானனர் தம்மனைவி யோடிருந்து அகலிகையைக் கையிற் பிடித்து “முனிபுங்கவரே! எங்கள் அருந்தவப் புதல்வி அகலிகையை உமக்கு மணமகளாகத் தருகின்றோம்; அவளை அன்புடன் அங்கீகரிக்கக்கடவீர்” என்று கௌதமருடைய கரங்களில் உதக பூர்வமாக அக்ஷதையுடன் அர்ப்பணஞ் செய்து அகலிகைத்தனர். அவ்வாறு மணக் கோலத்தோடு வீற்றிருக்கும் தம்பதிகள், நோக்கினார் கண்களுக்கு மலைவளர் காதலியும் அவள் கொழுநனும் போல விளங்கினர். எல்லோரும் வாழ்த்து மொழி கூறினர். தேவமங்கையர் மங்களப்பாட்டுக்கள் பாடினர். வானவர் பூமாரிபெய்தனர், மணமகனும் மணமகளும் மாலை, மாற்றுந்தருணத்தில் பூவலங்கருதிச் சென்ற தேவரும் தேவர் தலைவனுன இந்திரனும் ரிஷிகள் முதலாயினோரும் அங்கு வந்து சேர்ந்தனர்.

அவர்கள் அத்திருமணக்கோலத்தைக் கண்டு “கௌதமரை நங்கள் பார்க்கவில்லையே, இவர் எவ்வாறு எங்கட்கு முன் பூவல முடித்து வந்தனர்” என்று ஒருவரோடொருவர் அதிசயித்துப் பேசிக்கொண்டனர். அப்போது அவர்களுள் பெருங்குழப்ப முண்டாயிற்று. அதனைக் கண்ட யாழ்முனிவர் அவர்களுக்குக் கௌதமர் செய்த காரியங்களை விளங்கச் கூறி அவர்களைச் சாந்தப்படுத்தித் தத்தம் இருக்கைகளில் வீற்றிருக்கச் செய்தனர். அவர்களுடைய கண்களாகிய தாமரைகள், அகலிகையணிந்திருக்குந் தேன் துளிக்கும் மாலை மீதும், முகமாகிய கஞ்ச மலர் மீதும், கண்களாகிய

நீலமன்மீதும், வாயாகிய செவ்வாம்பல் மீதும், காயாகிய குழந்தைமலர் மீதும், கையாகிய காந்தள் மலர் மீதும், பாதங்களாகிய பதுமங்கள் மீதும் பூத்தன. பின்னர் அகலிகை தானணிந்துள்ள மாலையைத் தன்னழகிய கரங்களாலெடுத்துக் கௌதமருக் கணிந்த போது அவர்களுள்ளேயும் முக மலர்ச்சிகூன்றித் தத்தம் இருக்கையை யடைந்தனர். இங்கிரன் தவிர மற்றத் தேவரும் ரிஷிகள் முதலாயினோரும் அகலிகையின் வடிவத்தைத் தங்கள் மனத்தினின்றும் அப்போதே நீக்கிக்கொண்டனர். ஆனால் இங்கிரன் மாதிரும் பெண்களிலே பெருவனப்புவாய்ந்த அகலிகையின் அழகிய உருவத்தைத் தன் மனத்திலிருத்திக்கொண்டேகினன். பின்னர் பிரமதேவர் தம் அருமருந்தன்னச் செல்வ மக்

கட்குச் சீருஞ்சிறப்புஞ் செய்து, இல்லற தருமங்களை யெடுத்துக் கூறிய புத்தி புகட்டிக் கௌதமரைப் பார்த்து “ஐய! இவன் இற்றை நாள் வரையும் எங்களுக்கு ஆருயிராயிருந்தனன். அவ்வுயிர் போல்வானே இப்போது நாங்கள் உம்மோடனுப்புகின்றோம். நீர் இப்பெண்மணியோடு எந்நாளும் இன்புற்று வாழ்ந்து வரக்கடவீர்” என்று இருவரையும் பலவாறு வாழ்த்தினர். மணப்பெண்ணும் மணப்பிள்ளையும் பிரமதேவரையும், கலைவாணி முதலிய தாய்மார்களையும் நாரதமுனிவரையும் மற்றத்தேவர் ரிஷிகளையும் வணங்கி அவர்களிடம் விடைபெற்றுத் தங்கள் ஆச்சிரமஞ் செல்வராயினர்.

(இன்னும் வரும்.)

ஜரிகையில்லாத பட்டுச்சேவஸுகள்

18 முழம் நீளம் 2½ முழ அகலம், பட்டினால் ருத்திராக்ஷகரை போட்டவை. உடல் மிகவும் அழுத்தமானது. எல்லா நிறங்களிலும் கிடைக்கும். சேலை 1க்கு

விலை ரூபா ... 35 0 0

ஷா மாதிரி சேவஸுகளில் ஜரிகைக் கரைபோட்டது

சேலை 1-க்கு விலை ரூபா 50-0-0 முதல் 80-0-0 வரை.

ரவிகைகள் எல்லா நிறங்களிலும், எல்லா மாதிரியிலும் ரவிகை 1-க்கு ரூபா 3-0-0 முதல் 5, 6, 7, 8, 10 வரை.

பெரிய கேட்லாக் “இனாம்.”

விலாசம்:—

மானேஜர், பட்டுபீதாம்பர கம்பெனி, காசி.

SILK PITAMBER CO.; BENARES CITY.

श्रीः

॥ श्री सरस्वतिद्वादशमञ्जरी ॥

(ॐकाराक्षरी वि. पाठ्यमात्रं).

वार्णां पुस्तकपाणिं वेणीजितनीलनीरदश्रेणिम् ।
चञ्चलनयनजितैर्णि वीणापाणिं नमामि गीर्वाणीम् ॥ १ ॥
कान्त्युज्जीवितमदनां राजद्राकाशशङ्कनिभवदनाम् ।
कुन्दकुसुमसमरदनां नमामि नालीक जन्ममुखसद्वाम् ॥ २ ॥
वीणागानविलोलां मृगमदतिलकोज्वलद्रुचिरफालाम् ।
वन्दे सुन्दरशीलां लालितलीलाशुकैक भुजनालाम् ॥ ३ ॥
भ्राजन्मुक्ताहाराव सुवर्णकुंभापहासिकुचभारान् ।
मुखजितचन्द्राकारान् कान्तशरीराव नमामि विधिदारान् ॥ ४ ॥
नतजनकृतसाक्षिभ्यां सकलविशुद्धात्मभिः सदाऽऽराध्याम् ।
कविगुणनिगल निवध्यां सद्गुणसाध्यां नमामि तनुमध्याम् ॥ ५ ॥
कटितट विलसत्कांचीमलिरव सखिमलसत्स्वरविपञ्चीं ।
सन्मति पेटिकुञ्चीं वन्दे सौन्दर्य वंचितविरिञ्चि ॥ ६ ॥
आद्यां त्रिभुवनहृद्यां सहृदयहृदयैः कवीश्वरैर्वेद्यां ।
निश्चलचित्तास्त्राद्यां ताम्रव वद्यां नमाम्यहंविद्यां ॥ ७ ॥
स फलमनोरथभक्तां करुणाद्रापांगरभ्य दृग्युक्तां ।
सृष्टिस्थितिविधिशक्तां पालितारिक्तां नमामि विधिसक्तां ॥ ८ ॥
परिहृतनतजनकष्टां भक्ताभिष्टिप्रदानविधितुष्टां ।
निखिलागमपथजुष्टां कृपयाऽविष्टां नमाम्यहं तुष्टां ॥ ९ ॥
पूरितपुधजनकामां तामभिरामां चतुर्वेदनरामां ।
शतिततिशिरोललामां मध्यक्षामां भजे वचः सीमां ॥ १० ॥
शतभूतिमुखकृतवासां भक्तप्रकटीकृतात्मसुविलासां ।
शीतकरधवलहासां सुन्दरवासां भजे विधि भासां ॥ ११ ॥
वीणास्वनजितभृगां नतजनतापत्रयापहापांगां ।
कमलासनाङ्गसङ्गां वन्दे वेदैक वेद्यगुणतुंगां ॥ १२ ॥

॥ इति संपूर्णम् ॥

Composed by Sister V. BALAMMAL.

திபாவளி.

இந்துக்கள், அதிலும் விசேஷமாகப் பிராமணர்கள், அநேக பண்டிகைகளை அடிக்கடி கொண்டாடுகின்றனர். அப்பண்டிகைகள் எதற்காக ஏற்பட்டனவெனும், எப்பொழுது ஏற்பட்டனவென்றும், அவைகளை நாம் ஏன் கொண்டாடவேண்டுமென்றும், இது போன்ற அநேக விஷயங்களைத் தெரிந்துகொள்ள முயலாமல் தோன்றுதொட்டு நம் முன்னோர்கள் காலம் முதற்கொண்டு அநேக பண்டிகைகள் கொண்டாடுவது நம் குடும்பத்தில் வழக்கமாய் இருக்கின்றது. ஆகையால் நாம் செய்யக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம் என்று நினைத்துச் செய்வதினால் பிரயோஜன மொன்றுமில்லை.

அன்றியும் ஒவ்வொரு தேசத்திலும் ஒவ்வொரு ஜாதியிலும் பண்டிகைகளை ஒவ்வொரு விதமாகக் கொண்டாடுகிறார்கள். மேலும் தற்கால நாகரிகத்தில் முழுகி ஆங்கிலர் நடையுடை பாவனை முதலிய மேல் நாட்டாரின் நாகரிகங்களை அனுசரிக்கும் நம்மவரில் சிலர் இவைகளை ஆக்ஷேபிக்கின்றார்கள். அவ்வாறு ஆக்ஷேபங்களுக்குப் பதிலளிக்க முயல்வதுசற்று சிரமமாகத்தான் தோன்றுகிறது. இருந்தாலும், இம்மாதக் கடைசியில் நடைபெறப் போகும் திபாவளியைப் பற்றிச் சிறிதெடுத்துறைக்க விரும்புகிறோம்.

நம்மவர்கள் இத்திபாவளிப் பண்டிகையை நான்கு நாள் கொண்டாடுவது வழக்கமாய் இருந்துகொண்டு வருகிறது.

முதல்நாள்.

திபாவளிப் பண்டிகையின் முதல் நாளுக்கு “நாகசுதூத்சி” என்று பெயர். நாக சுதூத்சி என்ற பெயரை உச்சரித்தமாதிரத்திலே சூரமான்னியமாகச் சில எண்ணங்கள் நம்மனதில் ஜனிக்கின்றன. இச்சரித்திரத்தை ஆகியோடந்தமாக “பிரம்ம வைவர்த புராணம்,” கிருஷ்ண ஜன்மகண்டத்தில் 152 அத்தியாயம்

முதல் ஷீஸ்தாரமாயும் அழகாயும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

இவ்வுலகத்தில் ஸ்ரீ கண்ணபிரான் அவதரித்த பிறகுதான் இப்பண்டிகை ஏற்பட்டது.

ஸ்ரீ பகவான் மனுவிய ரூபத்துடன் துவாரகையில் வசித்து ஜகத்தைப் பரிபாலனஞ் செய்து வருந் தருவாயில் பிராக்ஜோதிஷம் (அதாவது தற்காலம் பூதான் என்று சொல்லப்படும்) தேசத்தை ஆண்டுகொண்டிருந்த நரசன் என்ற ஓரசூரன் நம் பாரத பூமியிலுள்ள எல்லா அரசாங்கத்திலும் புகுந்து அங்குள்ள அழகு பொருந்திய ராஜ கன்னிகைகளையும், அன்றியும் மகா செளந்தரியம் வாய்ந்த பெண்களையும் பலாத்காரமாக அபகரித்துக் கொண்டும் திருடிக்கொண்டும்போய் அவர்களைப் பலவந்தப்படுத்தி விவாகம் செய்து கொள்ள முயன்ற பொழுது, அக்கன்னிகைகள் தங்களுடைய ஜாதி, குலம், கௌரவம் முதலியவற்றை நினைத்துக்கொண்டு புலம்பி இந்நீசனான அசுரனைக் கலியாணம் செய்துக்கொள்ள மறுத்து விட்டனர். இப்படி மறுத்துவிட்ட அனைவரையும் சிரையில்லடைத்து அவன் ஹிம்சித்துக் கொண்டிருந்தான்.

இம்மாதிரி ஆயிரக் கணக்கானவர்களைச் சிறையிலிட்டிருந்தான். இவ்வுசூரன் மிக்க பராக்கிரமசாலியாயும், வரப்பிரசாதம் பெற்றும், மலைப்பிரதேசத்தில் வசித்தும் இருந்ததினால் மற்ற அரசர்கள் யாவராலும் அவனை வெல்ல முடியவில்லை. ஆனால் தம் வயற்றில் பிறந்த பெண் குழந்தைகளைப் பறிகொடுத்துத் துக்கத்தில் முழுகி இதைச் சகியாமல் எல்லாரும் ஒன்று கூடித் துவாரகையில் துஷ்ட நிக்கிரகார்த்தம் அவதரித்துள்ள ஸ்ரீ கண்ணபிரானிடம் சென்று முறையிட்டனர்.

அப்போது ஸ்ரீகிருஷ்ணன் அவர்களுடைய வேண்டுகோளுக் கிணங்கி துவாரகையினிள்

றும் புரட்டாசிரி சக்கிலத் துவாதசி (அதாவது, நசராவுக் கெத்துவரும் துவாதசி) தினத்தன்று புறப்பட்டு நாகாசரனை நாடிச்சென்று அவனுடன் கலம்போர் புரிந்து 17-வது நாள் சங்கரித்து அங்கு சிறையிலடைபட்டிருந்த கன்னிமார்களை விடுவித்து அவரவர் தங்கள் இல்லம் அடையுப்படி வேண்டிய சௌகரியங்களை ஏற்படுத்தி அவர்களை அனுப்பும் தருவாயில் அவ்விளங்குமரிகள் ஒன்று கூடி நமக்காக இவ்வளவு சிரமம் எடுத்துக்கொண்டு நம்முயிரையும் கௌரவத்தையும் காப்பாற்றிய இவ்வீர சிகாமணியைத்தான் நாங்களனைவரும் மணம் புரிவோம் என்று சபதம் செய்து கொண்டார்கள். இது இவ்வாறு இருக்க, தத்தம் மக்களை இழந்த அரசர்கள் நாகாசரனுடைய பட்டணத்தை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருக்குந் தருவாயில் நாகாசரன் மாண்ட சமாசாரத்தைக் கேழ்வியுற்று அதிவிரைவாக நாகாசர பட்டணமடைந்து நடந்தேறிய விருத்தார்த்தத்தை ஆதியோடந்தமாகக் கேழ்வியுற்றார்கள்.

பிறகு தத்தம் மக்கள் மனோபாவனைப்படி அன்று ராத்திரியில் தங்கள் தங்கள் பெண்களை முறையே ஸ்ரீ கண்ணபிரானுக்குப் பாணிக்கிரகணம் செய்து கொடுத்தனர்.

அன்றைய தினம் அக்கொடிய நாகாசரன் கொல்லப்பட்டதினால், எங்கு பார்த்தாலும் அவ்வவ்வாசர்கள் தங்கள் தங்கள் புதல்விகளுடைய கலியாண மகோற்சவத்தை வெகு சிறப்பாகக் கொண்டாடினார்கள். அப்பொழுது நகர் முழுதும் மணக்கோலமும் மண வறை யுமாக விளங்கிக் கொண்டிருந்தது. அக்

கலியாண வைபவத்தை ஆயிரம் நாப்பனுடத்த ஆதிசேஷனாலும் வர்ணிக்க முடியாதென்றால் நம் மெழுதுகோலால் எவ்வாறு வர்ணிக்க முடியும்!

இப்பண்டிகை நம்முடைய பதிவிரதா ஸ்திரீகளின் ரூபகார்த்தத்தைக் குறிக்கின்ற தினமாகும். மிகுந்த ஆபத்தான காலத்திலும் அவர்கள் தங்களுடைய பதிவிரதா தர்மத்தைக் காப்பாற்றி உலகத்திற்குத் தங்கள் மனோநிலையைத் தெளிவுபடுத்தியிருக்கிறார்கள். அத்தினத்தை நம்மவர்கள் பண்டிகையாகக் கொண்டாடி அவரவர்களுடைய மருமகப் பிள்ளைகளை அழைத்து விருந்திட்டு உபசரித்துப் புது ஆடையாபரணங்களை ழூங்கிக் கொடுத்து அணிபச் சொல்லுவார்கள். அல்லாமலும், அத்தினத்தை மிகவும் சந்தோஷமாகக் கழிப்பார்கள்.

அன்றியும் அந்நாகாசரன் மீது கண்ணன் யுத்தத்திற்குப் புறப்பட்டநாள் முதற்கொண்டு சிலர் கந்தமுலங்களையுட்கொண்டு ஸ்ரீகிருஷ்ணனுக்குப் பூரணஜயம் கிடைக்க வேண்டுமென்று சதா பகலானே துதித்து வந்தார்கள். அக்காலத்தில் கையாண்ட இக்கடும், விராதத்தை இப்பொழுதும் மகாராஷ்டிரர்கள் பிப்பக்தியுடன் அனுஷ்டித்து வருகிறார்கள்.

மேலும், இத்தினத்தன்று ரஜபுதானாவில் இப்பொழுதும் கன்னிகைகளுக்கு மங்களஸ்னனம் செய்கித்துப்புது ஆடையாபரணங்களைத் தானமாகக் கொடுக்கப்பட்டு வருவது வழக்கமாயிருக்கிறது.

(தொடரும்.)

குழந்தை வளர்த்தல்.

ஒவ்வொரு பெண்மகளும் தான் மகடி என்று பெயரெடுக்காம விருத்தரீதிய கோருவது சகஜம். வீட்டிற்குமுது குழந்தைகள் தான் என்று கலியாணர் வருணிக்கிறார்கள். சந்ததி

யற்ற ஜன்மம் வீணய்கிடுகிறதென்று சாஸ் திரங்களும் கூறுகின்றன. சதாரணமாக ஒவ்வொரு குடும்பம் மற்ற விஷயங்களில் எவ்வளவோ மேன்மையும் பிரபலமும் அடைந்

திருப்பினும் குழந்தையில்லாக் காரணத்தினால் இருந்தவிடர் தெரியாது காலாந்தரத்தில் மறைந்துவிடுதலையும் நாம் கண் கூடாகக் காண்கிறோம். குழந்தையைப் பெறுவதில் பணக்காரர் ஏழை என்ற வித்யாசங்களில்லை. ஏனெனில் பிரபுக்கள் தமது செல்வத்திற்கும் நிலைமைக்கும் சந்ததி விரும்புதல் போலவே ஏழை மக்களும் விரும்புகிறார்கள். ஐசுவரிய மென்பது ஒரு சிலரால் அடையக்கூடியதாயிருந்தாலு மிருக்கலாம். மக்கட் செல்வம் எல்லோராலும் விரும்பக் கூடியதாகவிருக்கிறது. முற்றும் துறந்த முனிவர் பெருமானாகிய வேதவியாசர்தம் குழந்தை சுகப்பிரம் மத்தினிடத்தில் காட்டிய வாஞ்சையும் தசரத சக்கிரவர்த்தி பிள்ளையைப் பிரிந்ததாலுற்ற துன்பமும் கொஞ்சமா? தனது கற்பைச் சோதிக்கவந்த திரு முர்த்திகளை இளங்குழவியாக்கித் தாலாட்டிய அனஞ்சயா தேவியானவள் அக்குழந்தைகளைப் பிரிய மனம் வருந்தினாள். இளஞ் சூரியனைக் கனியென்று தாவிப் பிடிக்கச் சென்ற ஹனுமானைத் தேவேந்திரன் வச்சிராயுதத்தினால் அடித்த காலே இதைச் சகியாது வாயுபகவான் தமது தொழிலை நிறுத்திக் கொண்டு ஜீவராசிகளை எல்லாம் தத்தளிக்கச் செய்து தமது மைந்தன் மீண்டும் திடசரீரியாய் எழுந்தபின்பே மனங்குளிர்தார். சக்கிரபமாய் விளங்கும் பார்வதிதேவியார் தமக்குப் பிள்ளையிலலாமற் சேய்ததனால் முப்பத்து முக்கோடி தேவர்களுக்கும் பிள்ளையிலலாமற் போரக்கடவதென்று சபித்தார். இவ்விதமாகத் தேவாதி தேவர்களும் மற்றவர்களும் குழந்தை விஷயத்தில் ஆர்வம் கொண்டவர்கள் என்று ஏற்படும்பொழுது மனிதர்கள் சந்ததியைத் கோருவது அநிசயமல்ல. வம்சம் விளங்க வேண்டும். குலப்பெயர் அழியா திருத்தல் வேண்டும். தமது செல்வம் பராதீனமாகி விடாமலிருத்தல் வேண்டும். தம்மை வயது காலத்தில் ஆதரிக்கவேண்டும். முடிவில் நமக்கென்களை முடித்துப் பரலோகத்

திலும் நல்ல கதியைக் காட்டவேண்டும். இத்தகைய அளவற்ற கோரிக்கைகளுக்கு ஆதாரமாயிருக்கும் சந்ததியை விரும்பாதார் யார்? ஆனால் குழந்தை பெறுவதில் ஆசையிருக்கிறதன்றி அவைகளைச் செம்மையாய் வளர்ப்பதில் பெற்றோர்கள் தக்கபடி கவனம் செலுத்துவது மட்டும் மிகக் குறைவேயாகும். பொதுவாய்க் குழந்தைகளை வளர்த்தல் இருவகைப்படும். ஒன்று அவைகளின் பாஷியப் பருவத்தில் ஆகார முறைகளில் சரிவாக் கவனித்து ஆரோக்கியத்துடன் வளரச் செய்தல். மற்றொன்று அவர்கள் கல்வி கேள்விகளிற் சிறப்புற்று மேன்மையாய் அவர்களின் வாழ்நாட்கள் முழுதும் சந்தோஷமாகக் கழிக்க வழிதேடல். ஆக இவ்விருவகைகளிலும் பெற்றோர் முழு நோக்கத்தையும் செலுத்தித் தமது குழந்தைகளை வளர்க்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். இக்கடமையினின்றும் தவறுங்கால் மக்களுக்குச் சத்துரு மாதா பிதா என்று வசைச்சொல் ஏற்பட்டு விடக்கூடும். ஆதலால் இவ்விருவகையிலும் பெற்ற தாய்க்குள்ள பொறுப்பு அளவு கடந்ததாகும். தாய்மார்கள் இதையுணர்ந்து நடப்பார்களானால் சிசுக்கள் மரணம் அதிகரிக்கவும் இடமில்லை. பருவ வயதில் பிறர் நகைத்துப் பரிகசித்து நிர்த்தித்துப்பகைக்கக்கூடிய துர்க்குணங்களும் துரப்பியாசங்களும் ஏற்படா, தனக்கொரு குழந்தை வேண்டுமென்ற ஆவலும் அல்கில்லாவிடின் மன வேதனையையும் அடையும் பெண் குழந்தை பிறந்ததும் அதை எவ்விதம் ஆதரிக்க வேண்டுமென்பதை யறியாமையினாலேயே கட்டி, சுரம், மாந்தம், வயிற்றுஹை முதலிய பலகாரணங்களால் சிசுக்கள் ஒரு வயதிற்குள்ளும் இரண்டு வயதிற்குள்ளுமாக மரணமடைந்து விடுகின்றன. குழந்தையின் மீதுள்ள அபிமானத்தையே காரணமாகக் கொண்டு அதை நோய்க்காளாக்கி விடக்கூடிய தாய்மார்களே அதிகமாகக் காணப்படுகிறார்கள். அதிகம் ஊட்டி வளர்த்தால் குழந்தை

அதிசிக்கிரம் பெருத்து வளர்ந்து விடுமென்பதே இவர்களப்பிராயமாக நிகழ்கிறது. இதற்கடுத்தபடியாக அறியாமையிலும் குழந்தைகளைப் பாழ்படுத்துவதையும் காணலாம். ஆக அன்பாலும் அறியாமையாலுமே தாய்மார்கள் தமதினங் குழந்தைகளைச் சரியாய் வளர்க்காமலிருந்து விடுகிறார்கள். ஆயுள் பலத்தால் சில இவ்வாபத்தினின்றும் நீங்கி உயிர்த்திருந்தாலும் பிறகு கல்வி கேள்விகளில் உயர்வடைவாமல் தாழ்ந்த நிலைமையிலேயே இருத்தலையும் நாம் காண்கிறோம்.

மேற்கண்ட இருவகையில் தனவந்தர் வீட்டுப் பெண்கள் இளங் கிசக்களை வளர்ப்பதிலும், ஏழைகள் தக்க வயதில் தக்க கல்விப் பயிற்சி யளிப்பதிலும் பெருந்தவறு இழைக்கின்றார்கள். தனவந்தர் குழந்தை இளம் பருவத்திலும், ஏழை மக்கள் பருவ வயதிலும் செழிப்பற்றிருப்பதை நாம் காணலாம்.

இதன் காரண மென்ன வென்பதை கவனிப்போம். சாதாரணமாக ஒரு தனவான் வீட்டில் குழந்தை பிறக்குமானால் அது அநேகமாகச் செல்வப்பெருக்கால் கூலிக்கு வேலை செய்யும் வேலைபாட்கள் வசம் வளருவதன்றிப் பெற்ற தாயின் மேன்பார்வை அதற்கு எப்பொழுதும் ஏற்படுவதில்லை. அன்பு மயமாக விருக்கும் தாயின் மடியில் அவன் போஷணையில் வளர வேண்டிய அக்குழந்தை வேண்டாவெருப்பாக மாதச் சம்பளத்தை மனதில் கணக்கிடும் வேலையான் வசம் வேற்றுமைப் பாக்கையிலேயே வளரும் காரணத்தால் சில பருவ வயதடைந்த காலத்தும் பெற்றோர், சகோதரர், பெரியோர், நண்பர், ஆசிரியர், ஏழைமக்கள் என்ற அன்பும் அனுதாபமுமின்றி ஒரு சமயம் சய நலம் ஒன்றையே கருதியவர்களாக அதிலும் வெற்றி பெருது கண்கலக்க கோரிட்டு விடவும் கூடும்.

அன்றாடம் பிச்சையெடுத்த வயிர்வளர்க்கும் பிச்சைக்காரிப் பெண்ணின் இப்பிள்ளை குழந்தை அழகையும் கருகருப்புட்

னும் புஷ்டியாயும் தக்க வளர்ச்சி யுடனுமிழுக்கும் காரண மென்ன? தாய்ப் பாலிலும் மித ஆகாரத்திலும் எல்லாவற்றிலுமுயர்ந்த மெய்பனையும் உருக்கமும் வாய்ந்த தாய் உற்று நோக்கும் பார்வையிலும் அக்குழந்தை வளர்வதே அதன் செழுமைக்குக் காரணமாகிறது.

கல்விப்பயிற்சி விஷயத்தில் ஏழைகளுக்குப் போதிய உபகரணங்களில்லாமையால் பிற்காலத்தில் ஏழ்மையிலும் தாழ்மையிலும் வாடிவதங்கி நோயுற்று நலவழக்க மற்று நற்சக வாசத்திற்கும் சந்தர்ப்பமற்று மனித வாழ்க்கையின் லக்ஷியங்களை அடைய முடியாமல் போய் விடுகின்றது. தனவந்தர்கள் குழந்தைகள் தட்டிக்கொட்டி நோய் நொடிகளுக்குத் தப்பி விட்டால் பிறகு கல்விப் பயிற்சியில் சிரமமெடுக்கத்தக்க அவகாசமும் பொருளுதவியும் பெற்றிருப்பதால் ஒருவிதமாக ஜனசமூகங்களிடையே மேன்மையாகக் காலங்கழிக்கவும் இடமுண்டாகிறது.

தனவான் வீட்டுக் குழந்தைகளெல்லாம் பாலியத்தில் செழுமையாகவும் ஏழை மக்கள் பருவகாலத்தில் சிரமமின்றி கல்வி யறிவு பெற்றும் விளங்குவார்களாயின் ஜன சமூக அபிவிருத்திக்கும் முன்னேற்றத்திற்கும் வேறு வழிதேடல் அனாவசியமே. இதற்குப் பொதுவாய்ப் பெண் மக்கட்குரிய படிப்பும் கூடிய சிக்கிரத்தில் ஜீவனோபாயத்தை யளிக்கக் கூடிய கட்டாய இலவசக் கல்வியும் ஏற்ற சாதனங்களாகும். குழந்தைகளை அகாலமானத்திற்கு உள்ளாக்காமலும் தக்க வயதில் நற்போதனைகளை அடையச் செய்வதற்கும் தாய்மார்களே காரணமாயிருப்பதுடன் இளமையிலேயே அதற்கேற்ற வழியில் குழந்தைகளை வளர்த்தலென்பது சிறந்த பாடங்களில் ஒன்றெனக் குறிப்பிட்டு அதற்குரியனாவகளை மறிமுறை கவனிப்போம்.

லோகநாயகி.

திபாவளிச் சேலை.

ஒரு சம்பாஷணை.

ஞானம்பாளும் எதிர்வீட்டு யோகாம்பாளும்.

ஞானம்.—என்ன யோகாம்பா, எங்கள் வீட்டிற்கு முந்தி எல்லாம் அடிக்கடி வருவாயே. இப்போது உன்னைத் தெருவாயிற்படியில் நிற்கவும் காணக்கிடைப்பதில்லையே.

யோகம்.—எனக்கிப்பொழுது சாவகாசப்படுகிறதேயில்லை. என்னை முன் யோகாம்பாள் என்று எண்ணுதே.

ஞானம்.—என்னடியம்மா அவ்வளவு வேலை. புருஷன் பெண்டாட்டி இரண்டு தேகம். குஞ்சா குழந்தையா. அரைப்படி அரிசி அன்னதானத்திற்கு விடிய விடிய மேள தாளமாம். அதுபோலிருக்கு உனக்கு ஒழியவில்லை என்பதும்.

யோகம்.—இவ்வளவுதானே, இன்னம் பேசுவாயோ. சொல்லு சொல்லு. இன்னம் சொல்லடியம்மா சொல்லு.

ஞானம்.—நீ புது நாடக மனுஷி. நான் கர்நாடக மனுஷியானதினாலே எழுதப்படிக்க ஒன்றுமே தெரியாமல் வீட்டுவேலை செய்து அலுத்த சமயம் மாடுபோல் தூங்கி விழுகிறேன். உனக்கென்ன. உன் புருஷன் கட்டுக்கட்டாக புஸ்தகங்களை வாங்கித் தருவான். நீ படிப்பாய். அதனாலேதான் உனக்கு ஒழியவில்லை.

யோகம்.—இல்லையடி. கண்ட கதைகளை எல்லாம் நான் படிப்பதுமில்லை; எங்கள் வீட்டுக் காரர் அவைகளை வாங்கி வரவும்மாட்டார்.

ஞானம்.—சரி, பூநூல்களை வைத்துக்கொண்டு சவுக்கங்கள் போடுவாய்.

யோகம்.—அதுவுமில்லை. பிறகு என்ன காரணமாயிருக்கும் சொல்லு பார்ப்போம்.

ஞானம்.—ஆனால் வீட்டிற்குள்ளேயே அடைந்து கொண்டு நீ என்னதான் செய்கிறாய்? உன் புருஷனே ஆபீசுக்குப் போய்விடுகிறார். பேச்சுத் துணையுமில்லாமல் உனக்கு எப்படித்தான் பொழுது போகிறது?

யோகம்.—நான் இப்பொழுது வீட்டு வேலைகள் போக ஒழிந்த நேரங்களில் நூல் நூற்கிறேன்.

ஞானம்.—என்ன. நூல் நூற்கிறாயா! இதென்ன புதுமை! சேணியர்கள் அல்லவா நூல் நூற்பார்கள். நம்ம ஜாதிக் கு அது வழக்கமில்லையே.

யோகம்.—ஜாதியாவது வழக்கமாவது, உனக்கெல்லாம் தெரியுமோ. முன் காலத்தில் எல்லாருந்தான் நூல் நூற்றுக் கொண்டிருந்தார்கள்.

ஞானம்.—எல்லாரும் நூற்று என்ன செய்து கிறது?

யோகம்.—நெசவுகாரரிடம் கொடுத்து நெய்யச் சொல்லி அதைக் கட்டிக்கொள்ளுகிறது.

ஞானம்.—ஏன் கடைகளில் அழகு அழகாய் புதிது புதிதாய் தினுசு தினுசாய்ப்பட்டவைகள் அடுக்கிக் கிடக்கும்போது நாமேன் நூல் நூற்று நெய்யச் சொல்லி அதற்குச் சாய மேற்றிக் கட்டிக்கொள்ளவேண்டும்?

யோகம்.—அவைகளெல்லாம் நம் நாட்டுத் துணிகளைப்போல் உறுதியாயும் மலிவாயும் இருப்பதில்லை.

ஞானம்.—அடி போடி, பைத்தியக்காரி, தினம் பொழுதுவிடிந்தால் தெருவில் மூட்டை மூட்டையாக எவ்வளவு மல்து சேலைகள் விதம் விதமாய் விற்கப்படுகின்றன பார்.

யோகம்.—ஒழிந்த வேளையில் நூல் நூற்று அதை நெய்யச் சொன்னால் அது எவ்வளவு லாபம் பார். ஒழிந்த வேளையில் நூல் நூற்பது ஒரு பொழுது போக்கியாகவுமிருக்கும்.

ஞானம்.—அதென்னமோ அம்மா. எனக்குப் பொழுது விடிந்தால் வீட்டுவேலைகளும் குழந்தைகளைக் கவனித்தலும் ஓயா வேலையாயிருக்கிறது.

யோகம்.—நூல் நூற்க உனக்கு ஒய்சிலை யானால் போகட்டும். அடுத்தவாரம் நீபாவனியாயிற்றே. என்ன மாதிரிப் புடவை வாங்கிக்கொள்ளப் போகிறாய்.

ஞானம்.—எனக்கு ரொம்பநாளாக பாலாமணிக் கோட்டிப்புடவை கட்ட வேண்டுமென்று ஆசையாயிருக்கு. கோடிவிட்டுக் கமலாம்பாள் அம்மாதிரி கட்டிக்கொண்டிருந்தான். தோய்க்கத் தோய்க்கப் பச்சிலை போல் பளபளவேன்றிருந்தது. அதே மாதிரியில்தான் நான் இந்த நீபாவனிக்கு வாங்கிக்கொள்ளப் போகிறேன்.

யோகம்.—நீ சொல்லும் புடவைக்கு எண்பது, நூறு விலையாகும்.

ஞானம்.—தொண்ணூற்று ஐந்து ரூபாய்க்குக் குறையாதென்று ஐவுளிக் கடை பிதாம்பராய்ப் சொல்லி விட்டார்.

யோகம்.—ஞானம்! நீ சம்சாரியாயிற்றே. ஒரு புடவை இவ்வளவு விலையில் வாங்கிக் கொள்ளாவிட்டாலென்ன?

ஞானம்.—மட்டப்புடவை கட்டிக்கொண்டால் புருஷானுக்குச் சந்தோஷந்தான். வேறு நகை கட்டு பண்ணிக்கொள்ளத்தான் சக்தியில்லை. நல்ல புடவையாவது கட்டிக் கொள்ளவேண்டுமென்பதுதான் என் பிடிவாதம்.

யோகம்.—இதற்கு மட்டும் நூறு ரூபாய் எப்படிக் கிடைக்கும்?

ஞானம்.—அழுது ஆகாத்தியம் செய்து சாப் பிடாமல் பட்டினி கிடந்து நேற்றுத்தான் பணம் வாங்கிக் கொண்டேன்.

யோகம்.—நான் சொல்வதைக் கேள். நல்ல கதர் புடவை பத்துப் பன்னிரண்டு ரூபாயில் கிடைக்கிறது. இருபத்தைந்து ரூபாய்க்கு இரண்டு கதர் புடவை வாங்கிக்கொள். மீத பணத்தை ஏதேனும் நகை கட்டு செய்துகொள். நகையாயிருந்தால் ஆபத்து சம்பந்த இரண்டிற்கு முதலும்.

ஞானம்.—நீ மட்டும் கதர் கட்டிக் கொள்ளாமல் எனக்கு உபதேசம் செய்கிறாயே!

யோகம்.—அடி பைத்தியக்காரி. நான் இப்போது கட்டுவதெல்லாம் கதர்தானே. பட்டுப் பட்டாடைகளை எல்லாம் ஒழித்து விட்டேனே.

ஞானம்.—(கண்களில் ஜலம் ததும்ப) என்ன! நீ கட்டியிருப்பது கதர்புடவையா! நான் கராச்சி ஸில்கு என்றல்லவா எண்ணியிருந்தேன். நிறம் அதுபோலத்தானே இருக்கு. நீ ஏன் இந்த முறப்பான புடவை கட்ட வேண்டும். நீயும் என்னைப்போல ஏழையா என்ன. தர்மாபுரத்திலிருந்தும் பெங்களூரிலிருந்தும் ஜிகைக்கரையுள்ள புடவைகளை ஸ்பெஷலாகத் தயாரிக்கச் சொல்லி வரவழைத்துக் கட்டிக் கொள்வாயே? இந்தக் கதர் உன் இடுப்பில் எப்படி நிற்கிறது?

யோகம்.—ஞானம்! கோடசுவரர் வீட்டுப் பெண்களும்பொழுது கதருடுத்த ஆரம்பித்து விட்டார்களே. நான் எம்மாதிராம். லோகமாதாவாகிய சீதையம்மன் காட்டுக்குச் செல்லும்பொழுது தானும் மரவுரி கட்டத் தயாரானானே. நாம் அவளைக் காட்டிலும் சிறந்தவர்களா என்ன?

ஞானம்.—யோகாம்பா, எனக்கின்று எல்லாமொன்றுமே தெரியாதே. நீ கதர் கட்டும் பொழுது எனக்கென்ன பிரமாதம். நானும் இனிக்கதரையே கட்டிக் கொள்ளுகிறேன். எனக்கு நீபாவனியன்று கட்டிக்கொள்ள கதர்புடவை நீயே வாங்கிக்கொடு.

யோகம்.—“கதர் கட்டவேண்டியதற்கு இன்னம் பல காரணங்களுண்டு. எனக்குப் படிக்கத் தெரிவதால் நான் பத்திரிகைகளைப் படித்து விஷயங்களை யறிந்து கொள்கிறேன். ஒரு விஷயமும் தெரியாத நீ என் சொல்லைக் கேட்டு இவ்வளவு சீக்கிரம் கதர் கட்டத் தீர்மானித்தாயே! இதுதான் விசேஷம். சரி, நாழிகையாயிற்று. நான் வீடு சென்று சமையல் செய்ய வேண்டும். உனக்குக் கதர் புடவையைத் நீபாவனிக்குள் வரவழைத்துத் தருகிறேன்” என்று கூறி யோகம் தன் வீடு சென்றான்.

லக்ஷ்மியம்மாள்.

பதவான் ஏசுகிறிஸ்துவும் மகாத்மா காந்தியும்.

ஏசு நாதர்.

அறுசீர்கழில் ஷெடில் ஆசிரியம்.

பனி மழை தவழுஞ் சோலை பாலஸ்தீ னடிமை யாகி
உனதியும் புகழும் நீங்கி ரோமரின் ஆட்சிக் குள்ளாய்
அநிதியுந் கொடிய கோலும் அவனியை யழிக்கும் நாளில்
மனிதருக் குயிரை யீந்த மாதவன் “ஏசு” வந்தான்.

(க)

மகாத்மா காந்தி.

கலையறம் தவம் நல் யோகம் கறை யறு வீர மோங்கி
நிலைதரும் பரத நாட்டில் நிகரறு கொடுமை சூழ்ந்து
தலை விரித்தாடும் நாளில் சமரச முலகுக் கீவான்
மலைவறு மனத்தான் “காந்தி” வந்தவ தாரஞ் செய்தான்.

(உ)

ஏசு நாதர்.

“ஏசுவாம்” பெரியோன் முன்னுள் ஏழையர்க் கிரங்கி யென்றும்
ஆசறு முபேதசத்தா லன்பினு லருளாற் காத்தான்
நேசமே யுருவாய் வந்த நிலைதளர் எளிய ரந்த
நசனின் சுதனைச் சூழ்ந்தங் கின்பவா ரிதியி லாழ்ந்தார்.

(ங)

மகாத்மா காந்தி.

பாரத நாட்டி லந்தப் பண்ணவன் “காந்தி” கூறும்
சீரத உபதே சத்தைத் திருமுனி யுருவைத் தேடி
நீரதர் வழிகள் தாண்டி நிறைதரு குழுக் கொண் டண்டி
பேரருள் பெறுவ ரென்றும் பிணைதரு மன்பின் மன்னோ.

(ச)

ஏசு நாதர்.

ஆயிரக் கணக்காயன்னு ளன்பினுக் கடிமை யான
மாயிரும் “பலஸ்தீன்” மாந்தர் மறநெறிக் கெதிரி யாகி
தாயினுக் கருளும் மேலாம் தவத்தினுக் கறமுந் தந்த
நாயகன் “ஏசு” வாலே நற் கதிக் காளாய் நின்றார்.

(ரு)

மகாத்மா காந்தி.

பயத்தினு லறிவீ னத்தால் பிடைவலிப் பகைவர் தம்மால்
சூயத்தினுர் தவளை மானக் கரந்தபல் கோடி மாந்தர்
ஜயத்தினுற் சிறந்த “காந்தி” திரு மொழி யெழுப்ப மீண்டும்
புயக்தட மடித் தொன்றாகப் போர்களத் தெதிர்த்து நின்றார்.

(சு)

ஏசு நாதர்.

மனிதருக் கிடையி லென்றும் மாய்ந்தழி யாத வாறு
துனியகல் கிளர்ச்சி யந்தத் தூயவன் “ஏசு” செய்தான்
உனதியும் படையும் கொண்ட “உரோமரி” னுட்சி யன்னுள்
புனிதனில் கவனம் நீங்கிப் போக்கினில் விடுத்ததாலோ.

(எ)

மகாத்மா காந்தி.

“காந்தி” மாதவனும் பன்னுள் கலக்க மெத் திசையு மோங்க
மாந்தரி னுளத்தில் வீரம் வளர்த்திடப் புரிந்த வந்தான்
எந்திய படையும் நீதிக் கெதிர் வரும் முறையும் பூண்ட
வாய்ந்தவல் பகையும் சின்னாள் மதித்தல் விடுத்து வைத்த.

(அ)

ஏசு நாதர்.

சாந்தியும் அருளு மொன்றாய்த் தவங்கிடற் துதித்தோனான
எந்தலாம் “ஏசு” நாதன் எதிரிக ளெண்ண மோர்ந்த
ஆந்தகும் “கேத்லி மோனி” ல் அருளொடும் அமைதி யோடும்
தாந்தன துயிரை யீவான் தன் பகை வாவைப் பார்த்தான்.

(ஆ)

மகாத்மா காந்தி.

அத்தகை யாக நங்க ளண்ணலாம் “காந்தி” நாதன்
சித்தனாய் பகைவர் கையில் சிக்குவ தறிந்தோனாகிச்
“சத்தியாக் கா” மடத்தில் “சமர்மதிக் கரை” யில் தங்கி
எத்திசை யுலகும் போற்ற எதிர்வழி பார்த்து நின்றான்.

(க)

ஏசு நாதர்.

அண்டரும் நாரும் வாழ அவனியில் வந்தோ னான
எண்டகு புகழில் “ஏசு” எதிரிக ளளிப்பதான
தண்டனை யறிந்தோனாகி தன்னுள மகிழ்ந்து நின்றான்
விண்டொடர் மதியல் கண்டவிரிதிரைக் கடலோ டொப்பான்.

(கக)

மகாத்மா காந்தி.

“காந்தியு” மந்த வாரே கதிர் வரக் கண்டதான
தேர்துளி பிழிந்து மின்பச் செய்யதா மரையை யொத்துப்
போர்தினி யடையப் போகும் புகழினுக் குளம் பூரித்தான்
எந்திய படையு ரெய்தும் எதிர்வழி பார்த்த மன்னோ.

(கஉ)

ஏசு, காந்தி.

எங்கனம் “ஏசு” நாதன் எந்திய நீதி மன்றில்
தங்கிய தலைவன் ஒன்றும் தப்பிதம் கண்டிலானோ
அங்கனம் “காந்தி” நாதன் அடைந்ததோர் நீதி மன்றில்
இங்கினன் நீது குற்றமி லையெனப் புகழ்ந்து நின்றான்.

(கங)

முடிவு.

“எசு” வைக் கழுவி லேற்றி இரு நிலத் தென்று மீளா
நாசமுற் றழிந்த “ரோமர்” நவையினை யறிந்து மீண்டும்
ஆசறு “காந்தி” தன்னை யடைக்க ஆறுண்டு செய்தார்
பேசுவ தென்னே யிர்தப் பித்துடை யுலகையம்மா

பொது.

ஒவ்வொரு காலந் தன்னில் ஒவ்வொரு மனித னுடைய
இவ்வுல கத்தில் வந்திங் கேழையர்க் குதவி னாலும்
செவ்வையை யறியா மாந்தர் சிறுமதி யிகழ்ந்து நாளும்
திவ்விய புருடர் நாமம் செப்பி நாம் தொழுது மன்றே.

வந்தே மாதரம்.

பா. ஆதிமூர்த்தி, காசி.

சமாச்சாரக் குறிப்பு.

முதற்பெண் !

பெண்மக்கள் தங்கட்குச் சட்டசபை அங்கத்தவராய் இருக்கும் உரிமை கொடுக்கப் படல் வேண்டுமென்று வாதாடும் இக்காலத்து, திருவாங்கூர் மகா இராணியார், டாக்டர் லுக்கொஸ் அம்மாள் அவர்களை அரசாங்க அங்கத்தவராய் திருவாங்கூர் சட்டசபையில் நியமனஞ்செய்தது போற்றத்தக்கது. மகா இராணியருக்கு ஆளும் உரிமை கிடைக்கவும் டாக்டர் லுக்கொஸ் அம்மாள் அவர்களை அரசாங்க டாக்டராக நியமனஞ் செய்தார். திருவாங்கூர் சட்டப்படி அரசாங்க டாக்டராய் இருப்பவரே மருத்துவ இலாக்காவிற்குத் தலைவராய் இருக்கவேண்டி யிருக்கின்றது. இப் பதவி வகிப்போரைத்தான் நாம் சென்னை மாகாணத்தில் சர்ஜன் ஜெனரல் என்று அழைக்கின்றோம். இந்தியாவில் மருத்துவ இலாக்காவிற்குத் தலைவராய் பெண் மக்களுள் முதல் முதலாய் இந்த அம்மையாரே நியமனஞ் செய்யப் பெற்றிருக்கின்றார். அன்றி

யும் இவரே இந்தியாவில் பெண்மக்களுள் முதல் சட்டசபை அங்கத்தவராகும். இவ் வம்மையார் நீடு வாழ்க. ஆளும் உரிமை பெற்றதும், ஒரு பெண்மணிக்கு இத்தகைய பெரும்பதவியை அளித்தமைக்காக மகாராணியார் அவர்களுக்கு நம் நெஞ்சுகந்த வந்தனத் தைச் செலுத்துகின்றோம்.

* *

துருக்கியில் பெண்மணிகளின்

முன்னேற்றம்.

“டெயிலி நியூஸ்” என்னும் பத்திரிகையில் ஓர் பெண்மணி பின்வருமாறு எழுதுகிறார்:—
யுத்தத்தின் பயனாகத் துருக்கிப் பெண்மணிகளின் வாழ்க்கையில் ஏற்பட்டிருக்கும் மாறுதலைப்போல் உலகில் வேறெந்த நாட்டிலும் எந்த சமூகத்தினிடையேயும் மாறுதல் ஏற்படவில்லை. பதின்மூன்று ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர் சென்ற செப்டம்பர் மாதத்தில் நான் மீண்டும் கான்ஸ்டாண்டிநோபிளை அடைந்தேன். இங்கு ஏற்பட்டிருக்கும் மாறுதல்களை

யெல்லாம் நன்கு ஆராய்ந்திருக்கிறேன். இனி, பெண்மக்களை அலட்சியம் செய்து துருக்கியில் எத்தகைய இயக்கமும் நடைபெற முடியாது. அரசியலிலும் பெண்மணிகளின் அபிப்பிராயத் துக்கு அதிகச் செல்வாக்கு ஏற்பட்டிருக்கிறது. சிலகாலத்திற்கு முன் வரையில் துருக்கிப் பெண்மணிகள் அந்தப்புரங்களில் சிறைப்படுத்தப்பட்டு, அவிகளால் காவல் புரியப்பட்டு, அடிமைகளாய் வாழ்ந்து வந்தனர். இன்றோ அவர்கள் தேச அரசியல் விஷயங்களில் தங்கள் செல்வாக்கை உபயோகித்து வருகின்றனர். வாக்குரிமைக்குப் போராடுவதற்காகப் பல நூறு அங்கத்தினர்களைக்கொண்ட ஒரு சங்கம் அமைத்துக் கொண்டிருக்கின்றனர். விவாகம், சொத்துரிமை முதலிய விஷயங்களில் ஆண்களுடன் சம சுதந்திரம் வேண்டுமென்று அவர்கள் போராடி வருகின்றனர்.

மகாயுத்தத்திற்கு முன்பு துருக்கியில் எந்தப் பெண்மணியும் ஒரு உத்தியோகத்திலும் அமர்ந்ததில்லை. ஆனால் இன்று மாதர் பலர் உபாத்திமைத் தொழிலில் புகழ்பெற்று விளங்குகின்றனர். வைத்திய கலாசாலைகளில் பல மாணவிகள் பயிற்சி பெறுகின்றனர். ஸ்டாம்போல் சர்வகலாசாலையில் ஆடவர்களுடன் சேர்ந்து பல நண்களைக் கல்விகற்று வருகின்றனர்.

நாகி ஹானம் என்னும் மாதார் பெண்களுக்கென்று தனிபாக ஒரு பாடசாலை நடத்தி வருகின்றார். ஐரோப்பியர்களின் முறையைப் பின்பற்றுகிற இவர் தேசிய முறையில் இப் பாடசாலையை அமைத்துள்ளார். இவருக்குத் துருக்கியைத் தவிர வேறெந்த பாஷையிலும் பரிச்சித்தம்.

தற்காலம் பள்ளிக்கூடங்களில் படிக்கும் மாணவிகள் முழுமுடி யணிந்த பயந்த சபாய முடைய சிறுமிகள் அவர்கள் பழைய காலத்து

உடைகளைக் களைந்தெறிந்து விட்டனர். தேக்க வலியைத் தருவதற்கியைந்த ல் லினியாட்டிகளில் அவர்கள் ஈடுபடுகின்றனர். பதினேழு வயது வரையில் எல்லாச் சிறுமிகளும் பள்ளிக்கூடங்களுக்குச் செல்கின்றனர். விரும்பமிருந்தால் அதற்குப் பின்னரும் அவர்கள் பள்ளிக்கூடத்திற்குச் செல்லலாம். பொதுவாகக் கூறுமிடத்து ஒரு காலத்தில் இந்நூர் களுக்குரியவையாயிருந்த பல உரிமைகளும் இப்பொழுது சிறுமிகளுக்கும் அளிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. பெண்மக்கள் உத்தியோகங்களிலில்லாத எந்தக் காரியாலயத்தையும் இப்பொழுது காண்பதரிது. கைத்தொழில் செய்து ஜீவனம் நடத்துவதின் பெருமையை துருக்கி மாதர் நன்கு உணர்ந்து கொண்டனர்.

முன்னால், தாய்நாட்டை விட்டு வெளிச் செல்வதற்குத் துருக்கிப் பெண்மணி எவரும் அனுமதிக்கப்படுவதில்லை. தற்பொழுது ஆண், பெண் அனைவரும் உலகில் எந்தப் பாகத்திற்கும் சென்று வரலாம். சமீபத்தில் வாஷிங்டனில் நடைபெற்ற ஸர்வதேசப் பெண்மணிகளின் மகாநாட்டிற்கு ஒரு துருக்கி பாது சென்று வந்தார். மற்றொருவர் லண்டனில் நடந்த மருத்தவ மாதர் மகாநாட்டிற்குச் சென்றிருந்தார். மற்றும் பல இளம் பெண்கள் அமெரிக்காவிலும் ஐரோப்பாவிலும் உள்ள பல நகரங்களில் கல்விப் பயிற்சி பெற்று வருகின்றனர்.

துருக்கியில் விடுதலை ஏணி துக்கி நாட்டப் பட்டு விட்டது. பெண்மணிகள் ஒவ்வொரு படியாக ஏணியில் ஏறிவருகின்றனர். ஏணியின் உச்சியை அவர்கள் அடைந்து வெற்றியின் இன்பத்தை நுகருமாறு ஆண்டவன் அருள் புரிவானாக. நவசக்தி.

வீட்டுச் சண்டைத் தற்கொலையில்
முடிந்தது.

திருவல்லிக்கேணி வெங்கடரங்கம் பிள்ளைத் தெருவில் வசித்து வந்த வி. டி. சாமய்யா என்னும் சாத்தானி ஜாதியைச் சேர்ந்த ஒரு வாலிப மனிதன் தீவரன இறந்து போன விஷயத்தைக் குறித்து மைலாப்பூர் போலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் மிஸ்டர் லோபஸ் ராயப்பேட்டை போலீஸ் ஸ்டேஷனில் சுவ விசாரணை நடத்தினார். தற்கொலையின் விஷயங்களாவன. இறந்துபோன சாமய்யா சென்ற பிப்ரவரி மாதத்தில் திருவல்லிக்கேணி லேடி வில்லிங்க்டன் ட்ரெய்னிங் பாடசாலையில் படித்து வரும் கனகம்மாள் என்னும் பெண்ணை மணந்தார். வேலையில்லாமல் கஷ்டப்பட்டுக் கொண்டிருந்தமையால், சாமய்யா சென்ற ஜூலை மாதத்தில் கர்நாடக்குச்சென்று அவ்விடமிருந்து நாளாது மாதம் 3-ந்தேதியன்று சென்னைக்குத் திரும்பி வந்தார். ஏன் தனக்குக் கடிதம் எழுதவில்லை என்று தன் பெண்குடியைக் கேட்கப் பெண் ஜாதி “நான் உன்னை லக்ஷியம் செய்ய வில்லை” என்று சொன்னாள். இம்மாதிரிச் சொன்னதாக பெண்குடியி வாக்குமுலத்தில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. 5-ந்தேதி மாலையில் சாமய்யா தன் பட்டத்தைப் பெண்குடியி கையில் கொடுத்துத் தான் வெளியேபோய் அடுத்த நாள் வருவதாகச் சொல்லிப் போனார். உடனே சாமய்யா கடலோரம் போய் அங்கே பாஷாணத்தை உட்கொண்டார். அதே இரவு சாமய்யாவை ராயப்பேட்டை ஆஸ்பத்திரிக்குக் கொண்டு வந்தனர். அவர் குணமடையாமல் நேற்றுக் காலையில் இறந்து போனார். இறந்து போவதற்கு முன் அவரிடமிருந்து ஒரு வாக்குமுலம் வாங்கினார்கள். அதில் அவர் தன் பெண்குடியினுடைய நடவடிக்கையைச் சிக்காமலும் மேலும் தன்னை ஒவ்வொரு வரும் துவேஷிப்பதனால் தான் தற்கொலை செய்து கொண்டு இறந்து போக எண்ணிப் பாஷாணத்தைப் புசித்ததாகச் சொன்னார். பின்னும் தன் உறவினருக் கெழுதிய கடிதங்களிலும் இதே மாதிரி எழுதப்பட்டிருந்தது. மேலும் தன் பெண்குடியி இன்னும் பள்ளிக் கூடத்திற்குப் போவது சரியல்ல வென்று சொல்லியும் பெண்குடியி கேட்கவில்லை யென்றும் சொல்லப்பட்டது. பஞ்சாயத்தார்கள்

சாமய்யா பாஷாணம் உட்கொண்டு தற்கொலை செய்து கொண்டதாகச் சொல்லி அபிப்பிராயம் கொடுத்தனர்.— சுதேசமித்திரன் 16-10-24.

* * *

நைசாமும் கதரும்.

கவியாசி சரோஜினி தேவி சமீபத்தில் நைசாம் அரசரின் அழைப்புக்கு இணங்கி, அவரது விருந்தாளியாகச் சென்றார். ஸ்ரீமதி சரோஜினி நைசாமுடன் பேசிக்கொண்டிருக்கையில், அவருக்கு இரண்டு கதராடைகள் அளிக்க, அரசர் அதனை அன்புடன் ஏற்றுக் கொண்டார். மறுநாள் தேவியார் அரசரைப் பார்க்கச் சென்ற பொழுது தாம் முன்னர் கொடுத்த கதராடையை அரசர் அணிந்திருப்பதைக் கண்டு அளவற்ற மகிழ்ச்சி யடைந்தாராம்.

* * *

துருக்கியில், நியாமத்தானம் என்னும் சிறு பெண், பிரஞ்சு பாஷையிற் பேசுந் திறமையைக் கண்டு, 29 தேசப்பிரதிநிதிகளும் மெச்சி, அப்பெண்ணை மறுபடியும் லண்டனில் நடக்கப்போகிற மகா நாட்டுக்கு அழைத்திருக்கிறார்கள்.

* * *

ஸ்ரீமதி சாரளா தேவி செளத்ராணி சிந்துப் பிரதேச வெள்ளக் கஷ்ட நிவாரண நிதிக்கு ரூபா 1500-0-0 ஸ்திரீகளிடமிருந்து வசூல் செய்திருக்கிறார்.

* * *

சட்டசபைக்கு வாக்குக் கொடுக்கும் உரிமையும், அபேட்சகர்களாக நிற்கும் உரிமையும் பெண்களுக்கு அளிக்கப்பட வேண்டுமென்று அஸ்ஸாம் சட்டசபை தீர்மானித்திருக்கிறது.

* * *

துருக்கியில் சமீபத்திற்கு பட்டம் பெற்ற வர்களுள் 3 பெண் வக்கீல்களும் இருப்பதாகச் சொல்லப்படுகிறது.

* * *

கல்கத்தாவில் சில தினங்களுக்கு முன் பெண்களின் கூட்டம் ஒன்று கூடியபொழுது ஆசாரியர் பிரபலசந்திர ராயர் அங்கு ஓர் இடத்தில் உட்கார்ந்துகொண்டு, ராட்டினத்

தில் நூல் நூற்றுக் கொண்டிருந்தாராம்; அதனைக் கண்ட பஸ் அவரைப் பின்பற்றத் தொடங்கி விட்டார்களாம்.

* * *

நாகப்பட்டணம் தாலுக்கா போர்டு.

பசுக்கோலை செய்வதை நிறுத்தத் தீர்மானம்.

நாகப்பட்டணம் தாலுக்காபோர்டின் கூட்டம் ஒன்று போன செப்டம்பர் மாதம் திருவாளர் வி. ஹமிது சுல்தான் மரைக்காயர், எம்.எல்.சி., அவர்களது தலைமையின் கீழ் நடைபெற்றபோது, தாலுக்கா போர்டு எல்லைக்குள்ளடங்கிய விடங்களில் பசுக் கோலை செய்வதை நிறுத்த வேண்டுமென்று ஸ்தல ஸ்தாபன ஆக்கடைத்

திருத்த வேண்டுமென்று அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக் கொள்ளுவதாக திருவாளர் ஜி. ராமையாநாயுடு ஒரு தீர்மானம் கொண்டு வந்தார். அந்தத் தீர்மானம் ஷேக்மனதாக நிறைவேற்றியது.

* * *

காந்தி சேவ சங்கம்.

கும்பகோணத்திலிருக்கும் இச்சங்கத்தினர் சியாழித் தாலுக்காவிலுள்ள வெள்ளக்கல்டங் களை நிவர்த்திக்கும் பொருட்டு தமது நிதியி லிருந்து இரண்டாயிரம் ரூபா உபகரித்திருக் கிறார்கள்.

* * *

புத்தக மதிப்புரை.

தேவாங்க மித்தின்:—ஆசிரியர் ஆர். நாராயணஸ்வாமி செட்டியார் அவர்கள். வருஷ சந்தா உள் காடு ரூ. 2-0-0. வெளி காடு ரூ. 3-0-0. குலாபிமானிகளுக்கு வருஷ சந்தா ரூ. 10-0-0.

தேவாங்க சமூகத்தியவர்களுடைய அபிவிருத்தியை உத்தேசித்து இப்பத்திரிகை வெளி வருவதுபற்றி அச்சமூகத்தினர் இப்பத்திரிகையை ஆதரித்தல் முக்கியம். ஒவ்வொரு வருடம்தான் சமூகத்தின் முன்னேற்றத்தைக் கருதும் போது பிற சமூகத்திய கேமலாபங் களைக் கவனித்தால் மட்டுமே இந்தியர்களுடைய தனிப்பின்பிழ் ஒற்றுமையுடன் வாழக்கூடும் என்ற உண்மையை அறிந்து இப்பத்திரிகை வெளி வருவதால் எல்லா சமூகத்தினரும் தேவாங்க மித்தினால் நன்மைபடையக் கூடுமென்பதில் தடையிலில்லை. வேண்டுவோர் மாணேஜர், தேவாங்க மித்தின், தேவாரம், மதுரை ஜில்லா என்றெழுதவும்.

கம்ம கண்பன்:—இப்பெயர் கொண்ட மாத மிகுமுறைப் பத்திரிகை வரப் பெற்றேயும். இப்பத்திரிகை தனது பெயருக்கேற்றதன் சமூகத்தினருக்கு ஊழியம் செய்வதுடன் அவசியமாக உள்ள அரசியல் விஷயங்களிலும் பற்றுள்ளதாகக் காணப்படுகிறது. வருஷசந்தா ரூ.2-0-0. வேண்டுவோர் மாணேஜர், கம்ம கண்பன், திருத்தக்கல், என்றெழுதிப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இந்தியன்:—இலங்கை வாழ் இந்தியரின் அபிவிருத்தி நாடி வெளிவரும் வாரம் மும் முறைப் பத்திரிகை. வேண்டுவோர் மாணேஜர், இந்தியன், ஸ்லேவ் லைண்டு, கொழும்பு, என்று எழுதவும்.

ஆர்யமத சம்வர்த்தனி:—ஆசிரியர் கடலங் குடி ஸ்ரீமான் நடேச சாஸ்திரிகள் அவர்கள். வருஷ சந்தா ரூ. 6-0-0. தனிப்பிரதி அணை 10.

இப்பத்திரிகை சாதாரண மாதப் பத்திரிகைகள் போலல்லாது வடமொழி சுலோகங்களும் தென் மொழியில் அதற்கு அர்த்தத்துடனும் வெளியாகிறது. சோதிட வடமொழி நூல்களில் சிகரம் போன்ற பிருகஜ் ஜாதகத்தின் பொருளை யனைவரும் கலப்பாயறிந்துகொள்ளும்படிக்கும் சூரிய நமஸ்கார மந்திரங்களின் கருத்தை யறிந்து கொள்ளும்படிக்கும் தெளிவாயெழுதப் பட்டிருக்கிறது. தேவநாகரிலிபியில் சுலோகங்களும் எளிய தமிழ் மொழியில் அதற்கு விரிவான அர்த்தமும் எழுதப்பட்டிருப்பதால் இச்சஞ்சிகை ஆண் பெண் இருபாலர்க்கும் சோதிடபாவம் தெரிந்து கொள்ள விரும்பு வோர்களுக்கும் சிறிற் சாதனமாக விருக்கிறது. சாங்கியதத்துவ கௌமுதி, பிருகஜ்ஜாதகம், நவக்ருஹாராதனம் இவைகளைத் தொடர்ச்சியாக வெளியிடும் இப்பத்திரிகை ஆஸ்திராக்கன் ஒவ்வொருவர் கையிலு மிருக்கத்தக்கது.

வேண்டுவோர் மாணேஜர், ஆர்யமத சம்வர்த்தனி, 14, வல்லபா அக்ஷாரம், திருவல்லிக்

கேணி, மதராஸ், என்றெழுதிப் பெற்றுக்கொள்
எனவும்.

தீபைத்து:—ஆசிரியர் ஸ்ரீமான் எஸ். இ.பெட்
போர்ட், பி.ஏ., எல்.டி. வருஷ சந்தா ரூ. 4.
இப்பத்திரிகை ஒடுக்கப்பட்ட இந்திய சகோத
ரர்களின் நிலைமை, தேவை இரண்டையும் எதித்
துரைக்கும் சிறந்த தமிழ் வாரப்பத்திரிகையா
குறி. சமூக முன்னேற்றத்திற்குத் தாய் நாட்டில்

அன்பும் அரசியற்றறையில் ஆர்வமும் மற்ற
வகுப்பினர்களின் கௌமலாப ஆராய்ச்சியும்
அவசியமென்பதை நன்குணர்ந்து நடைபெறும்
தீபைத்து வை ஆகரித்தல் எல்லா சமூகத்தினர்
க்கும் ஏற்ற கடமையாகும். வேண்டிவோர்
தீபைத்து ஆபீஸ், வேலூர், வடஆற்காடு, என்று
எழுதிப் பெற்றுக்கொள்ளவும்.

மஹாநால் கிடைத்த “அருமையான மூலிகை”

தமிழ் வைத்திய சங்கத்தில் சங்கமொடல் பெற்றவை
குஷ்பம், கூயம், மூலம், கிராணி, பிரம்மை, பைத்தியம், இழுப்பு, வலிப்பு, மூத்திர வியாதி முதல் என்
பட்ட சகலவித வியாதிகளும், பார்வை, பிஸில், குளிமம், வைப்பு, ஏவல், விஷவியாதி, செய்வினை என்று
சொல்லப்பட்ட பலவிதக் கஷ்டங்களும் கவலைகளும் உடனே நீவர்த்தியாகும்.

ஈரானமான நச்சாட்சிப் பந்தாங்கினக் காணலாம்.

புத்திர பாக்கியமில்லாதவர்களுக்கு 48 நாளில் கோப்பம் உண்டாகும்.

பிரபலமான பேப்பர்களிலெல்லாம் பார்த்திருப்பீர்கள். உலகப்பிரசித்திபெற்றவை. எதற்காகத் தேவையிருந்தா
றும் ஆரம்பமுதல் சரிவா விபரமாக எழுதுவதன். நங்கள் முழுவிளாசத்துடன் பதிலுக்கு 1 அணு ஸ்டாம்பு
அனுப்பினால் சகலவித விபரமும் அனுபந்தமும் கிடைக்கும்.

ஈரத்தேசத்து ஸ்டாம்பும் அனுப்பலாம்.

முக்கியமான காரியங்களுக்கு ஸ்பெஷலாக வேண்டியதைச் செய்துரைப்பக்கூடும்.

யானேஜர், பாலசத்திரன் ஆபீஸ், மேட்டுப்பாளையம், கோயமுத்தூர் ஜில்லா [சுவத் இந்நியா].

விற்பனைக்குத் தயார்.

விதைகள்	விதைகள் !!	விதைகள் !!!
பலராதி புஷ்பவிதைகள் 12 பொட்டலங்களுக்கு ரூ. 3		
செமைக் காய்க்கரி விதைகள் 12	"	ரூ. 3
காட்டுக் காய்க்கரி விதைகள் 12	"	ரூ. 2
செடிக்கள்!	செடிக்கள்!!	செடிக்கள்!!!
பலராதி ஒட்டு மார்க்கன் செடிக்கள் டஜனுக்கு ரூ. 10		
பூப்பிள், எலுமிச்சை, லோகட், ஆரஞ்சு, பெய்லோ,		
காதுகி, ரோஸ் அப்பிள், நித்திப்பு கார்த்தை முதலிய		
செடிக்கள் டஜனுக்கு ரூ. 9	
இரும்பு ரோஜா செடிக்கள் ...	" ரூ. 6	
தீப்பகம், பாரிஜாதம், அளோகை முதலிய செடிக்கள்		
தூண்டக்கு ரூ. 2	

பாக்கெட் கூவி, ரயில் ஸ்டாண்டி பித்தியேம்.

விவா கேட்டலுக்கு இதும்.

வேண்டுமோர்:—

T. S. கிரியப்பா அண்டு சன்ஸ்,

எஸ் பாக், கோட்டை ரோடு, பெங்களூர் சிடி.

பொதுஜன மித்திரன்.

இப் பெயர்கொண்ட வார மிருமுறைப்
பத்திரிகை சிங்கப்பூரிலுள்ள 48, ராபின்சன்
ரோட்டினின்று வெளியாகின்றது. இதன்
ஆசிரியர் ஸ்ரீமான் திரு. ச. நடேசன் ஆவார்.
இவர் ஆங்கிலம் தமிழ்ப் பாஷைகளில் தேர்ச்சி
பெற்றவர். இதன் பிரசுரகர்த்தர்கள் ஜிட்ஸ்
அண்டு கம்பெனியார் ஆவர். மலாய் நாடுகளில்
நிலவிலரும் தமிழ்ப் பத்திரிகைகளில் இது
சிறந்ததென்றே கூறலாம். காங்கிரஸ் கொள்
கையையே இது தழுவிவதாய் இருக்கிறது.
மலாய் நாடுகளிலுள்ள இந்தியர்களுக்குப்
பெரிதும் பயன்படும். இதன் ஒரு பிரதி
விலை 5 காசு.

